



इन्दिरा गांधी  
राष्ट्रीय मानव संग्रहालय  
Indira Gandhi  
Rashtriya Manav Sangrahalaya

## वार्षिक प्रतिवेदन Annual Report 2012-13

## वार्षिक प्रतिवेदन 2012-13

Annual Report 2012-13

©

इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, शामला हिल्स, भोपाल-462013 (म.प्र.) भारत  
Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya, Shamla Hills, Bhopal-462013 (M.P.) India

राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति  
(सोसायटी रजिस्ट्रेशन एक्ट XXI of 1860 के अंतर्गत पंजीकृत)  
के लिए  
निदेशक, इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय,  
शामला हिल्स, भोपाल द्वारा प्रकाशित

Published by  
Director, Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya,  
Shamla Hills, Bhopal  
for Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti  
(Registered under Society Registration Act XXI of 1860)

निःशुल्क वितरण के लिए  
For Free Distribution

मुख्य पृष्ठ: मिज़ो जनजातीय युवतियाँ  
Cover Page: Mizo tribal girls  
अंतिम पृष्ठ: धाना कामो-धान के दाने से निर्मित कलाकृति, भोटडा जनजाति, ओडिशा  
Back Page: Dhana Kamo- creative art from paddy grains, Bhottada tribe of Odisha

छायाचित्र: छाया अनुभाग  
Photographs : Photography Section

समग्र संकलन एवं अनुवाद: सूर्य कुमार पांडे, श्रीमती गरिमा आनंद  
Text Compilation & Translation: Surya Kumar Pandey, Smt. Garima Anand

अकल्पन कम्प्यूटर अनुभाग, इंग्रामास  
Designed and composed at Computer section, IGRMS

टंकण कार्य: आई. वानखेड़े  
Text keying : I. Wankhede

मुद्रण:  
To be printed at : MP Madhyam

## सूची / Index

विषय Contents	पृष्ठ क्र. Page No.
सामान्य परिचय General Introduction	05
संग्रहालय गतिविधियाँ Museum Activities	07
1. अधी संरचनात्मक विकास : (संग्रहालय संकुल का विकास) Infrastructure development: (Development of Museum Complex)	07
1.1 प्रदर्शनियाँ / Exhibitions	07
1.2. आर्काइवल स्रोतों में अभिवृद्धि / Strengthening of archival resources	09
2. शैक्षणिक एवं आउटरीच गतिविधियाँ/ Education & Outreach Activities	10
2.1 'करो और सीखो' संग्रहालय शैक्षणिक कार्यक्रम / 'Do and Learn' Museum Education Programme	10
2.2. कलाकार कार्यशालाएं / Artist Workshops	12
2.3. संगोष्ठियाँ/परिसम्वाद/कार्यशालाएँ / Seminars/Conferences/Workshop	16
2.4. संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान / Museum Popular Lecture	20
2.5. वार्षिक इंगोरामास व्याख्यान / Annual IGRMS Lecture	20
2.6. प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन/ Performing Art Presentations	22
2.7. प्रकाशन /Publication	27
2.8. अन्य विशेष गतिविधियाँ / Other Special Activities	28

## सूची / Index

विषय Contents	पृष्ठ क्र. Page No.
3. आपरेटेशन सल्वेज/ Operation Salvage	37
3.1. संकलन द्वारा सल्वेज / Salvage through Collections	37
3.2. क्षेत्रकार्य द्वारा सल्वेज / Salvage through Field Work	37
4. दक्षिण क्षेत्रीय केन्द्र, मैसूर / Southern Regional Centre, Mysore	39
5. पूर्वोत्तर भारत की गतिविधियाँ / Activities for North-Eastern India	41
6. सुविधा इकाईयाँ / Facility Units	46
7. लेखा परीक्षा प्रतिवेदन एवं लेखे (2012-13) / Audit Report and Annual Accounts (2012-13)	49
7.1. वर्ष 2012-13 के लेखे पर लेखा परीक्षा प्रतिवेदन एवं प्रमाण पत्र Audit Report and Audit Certificate on the accounts for the year 2012-13	50
7.2. वर्ष 2012-13 के लिए वार्षिक लेखा Annual Accounts for the year 2012-13	55
8. अनुलग्नक / Annexures	75
8.1. राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति के सदस्य Members of Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti(RMSS)	76-77
8.2. राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति की कार्यकारी परिषद के सदस्य Members of the Executive Council of Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti	78-79
8.3. कार्यकारी परिषद की वित्त समिति के सदस्य Members of the Finance Committee of the Executive Council	80



## सामान्य परिचय / General Introduction

संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार के एक स्वायत्तशासी संस्थान इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, (नेशनल म्यूजियम ऑफ मेनकाइंड) ने मार्च 1977 में नई दिल्ली में संस्कृति विभाग के एक अधीनस्थ कार्यालय के रूप में कार्य करना प्रारंभ किया। 1979 के प्रारंभ में मध्यप्रदेश राज्य शासन से 200 एकड़ का परिसर आवंटित होने पर यह संथान भोपाल स्थानांतरित हो गया। मार्च 1985 में संग्रहालय का दर्जा एक “अधीनस्थ कार्यालय” से स्वायत्तशासी संस्थान का हो गया, तथा संग्रहालय के कार्यक्रमों और गतिविधियों के पर्यवेक्षण और नियंत्रण का दायित्व ‘राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति’ को सौंपा गया। साथ ही संग्रहालय के विस्तार केंद्र के रूप में दक्षिण क्षेत्रीय केंद्र ने कर्नाटक राज्य सरकार द्वारा आबंटित धरोहर भवन ‘वेलिंगटन हाउस’ से मैसूर में अक्टूबर 2001 से कार्य करना प्रारंभ किया।

संग्रहालय के उद्देश्यों में सम्मिलित हैं: भारत के सांस्कृतिक प्रतिमानों की विविधता और समृद्धता तथा उसमें अंतर्निहित एकता को प्रकाशित करते हुए अपनी मुक्ताकाश तथा अंतरंग प्रदर्शनियों के माध्यम से मानव जाति के जैव-सांस्कृतिक उद्विकास की समेकित गाथा का प्रस्तुतिकरण, संग्रहालय विज्ञान में शोध और प्रशिक्षण के केंद्र के रूप में कार्य करना तथा भारत में नव संग्रहालय आन्दोलन की शुरुआत करना तथा सांस्कृतिक जीवन की विविधता को संरक्षित और प्रस्तुत करना। इंगारामासं राष्ट्रीय एकता तथा विलुप्त प्राय किन्तु बहुमूल्य सांस्कृतिक परम्पराओं के संरक्षण व पुनर्जीवीकरण हेतु अंतर्संगठनात्मक नेटवर्किंग तथा शोध व प्रशिक्षण को बढ़ावा देने हेतु भी कार्यरत है।

विभिन्न समुदायों से विशेषज्ञों तथा पारम्परिक कलाकारों की सक्रिय सहभागिता से निर्मित मुक्ताकाश तथा अंतरंग प्रदर्शनियों तथा देश के विभिन्न भागों में शैक्षणिक एवं आउटरीच गतिविधियाँ संस्थान के अभिनव पक्ष हैं। अपनी प्रदर्शनियों, शैक्षणिक कार्यक्रमों तथा साल्वेज गतिविधियों के माध्यम से इंगारामासं भारत की पारंपरिक जीवन शैली की सौन्दर्यात्मक विशेषताओं, लोगों के स्थानीय पारंपरिक ज्ञान एवं नैतिक मूल्यों की आधुनिक समाज के साथ सतत प्रासंगिकता को प्रदर्शित करने के साथ लोगों को पारिस्थितिकी तथा पर्यावरण, स्थानीय मूल्यों और परम्पराओं के अभूतपूर्व विनाश के प्रति सचेत कर रहा है।

संग्रहालय के कार्यक्रम एवं गतिविधियां तीन प्रमुख उपयोजनाओं के अंतर्गत संचालित होती हैं:

1. अधी संरचनात्मक विकास :  
(संग्रहालय संकुल का विकास),
2. शैक्षणिक एवं आउटरीच कार्यक्रम, तथा
3. आपरेशन साल्वेज ।

Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya (IGRMS)/ (National Museum of Mankind), an autonomous organization of the Ministry of Culture, Government of India, began functioning since March, 1977 as a ‘Subordinate Office’ of the Department of Culture, at New Delhi. By early 1979, the establishment was shifted to Bhopal on allotment of a 200 acre campus by the State Government of Madhya Pradesh. The status of the Museum was converted from the ‘Subordinate Office’ into an Autonomous Organisation in March 1985, and the ‘Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti’ was entrusted to control and supervise the programmes and activities of the Sangrahalaya. Subsequently as an extension of the Sangrahalaya, Southern Regional Centre at Mysore started functioning since Oct. 2001 from a heritage building ‘Wellington House’ allotted by the Government of Karnataka.

The mandate of the Sangrahalaya include: presentation of an integrated story of bio-cultural evolution of humankind through outdoor and indoor exhibitions by highlighting the richness and diversity of cultural patterns of India and its underlying unity; to act as a centre of research and training in museology and generate a new museum movement in India and to present and preserve variety of cultural life. IGRMS is also working for national integration, and promote research & training and inter-organizational networking for salvage and revitalization of vanishing, but valuable cultural traditions.

The innovative aspects of the organisation are its open-air and indoor exhibitions, built with active involvement of traditional artisans and experts drawn from different community groups, and the education, outreach & salvage activities in different parts of the country. Through its exhibitions, education programmes and salvage activities, IGRMS demonstrates the aesthetic qualities of India's traditional life styles, and the continued relevance of local traditional knowledge and mores of people to the modern society and cautions the people against unprecedented destruction of ecology and environment, local values and customs.

The programmes and activities of the organisation are carried out under the sub-schemes namely:

1. Infrastructure Development  
(Development of Museum Complex),
2. Education and Outreach, and
3. Operation Salvage.





संग्रहालय की एक मुक्ताकाश प्रदर्शनी में विदेशी दर्शक।  
Foreign Tourists in an open air exhibition of Sangrahalaya.



## संग्रहालय गतिविधियाँ / Museum Activities

वर्ष 2012 - 2013 के दौरान क्रियान्वित गतिविधियों पर प्रतिवेदन निम्नांकित हैं :

The report of activities carried out in the year 2012-13 is given below:

1

### अधो संरचनात्मक विकास (संग्रहालय संकुल/का विकास) (Development of Infrastructure development : Museum Complex)

1.1. प्रदर्शनियों: क्यूरेटोरियल विंग के सदस्य विभिन्न मुक्ताकाश प्रदर्शनियों जैसे *जनजातीय आवास, हिमालय ग्राम, तटीय गांव, मरु ग्राम, नदी घाटी संस्कृतियाँ, विश्व बोध एवं कथा पथ, शैलकला धरोहर, पारंपरिक तकनीक, तथा पुनीत वन* के संधारण एवं उन्नयन कार्य तथा अंतरंग संग्रहालय *वीथी संकुल* में नवीन प्रदर्शनी स्थलों के विकास में रत रहे।

#### 1.1.1. मुक्ताकाश प्रदर्शनियों:

##### 1.1.1.1. नवीन प्रादर्शों की अभिवृद्धि:

इंगारामासं सांस्कृतिक विविधता के भाग के रूप में मुक्ताकाश प्रदर्शनियों के माध्यम से भारत की वास्तुशिल्प विविधता को प्रदर्शित करने को सुनियोजित प्रयास कर रहा है। जम्मू के डोगरा समुदाय, ओडिसा के जुआंग समुदाय का युवागृह 'मजांग' तथा 'कुठर' अनाज रखने की एक विशाल कोठी, उत्तराखंड सहित तीन आवास प्रकार एवं प्रादर्श *नदी घाटी संस्कृति, जनजातीय आवास तथा हिमालय ग्राम* मुक्ताकाश प्रदर्शनियों में जोड़े गये। सिक्किम के लिम्बू समुदाय के पारंपरिक आवास प्रकार के निर्माण का कार्य जारी है। कर्नाटक, बिहार के मधुबनी क्षेत्र में पारम्परिक सिंचाई में प्रयुक्त एक प्रादर्श *झाती*, एक धौकनी तथा मखाने बनाने की तकनीक से संबंधित प्रादर्शों की अभिवृद्धि पारम्परिक तकनीक मुक्ताकाश प्रदर्शनी में की गयी।

1.1.1.2. संथाल, रजवार, भूमिज, राठवा, वारली तथा अगरिया समुदाय के प्रतिनिधियों ने संग्रहालय का दौरा किया तथा *जनजातीय आवास* मुक्ताकाश प्रदर्शनी में प्रादर्श स्वरूप स्थापित उनके पारंपरिक आवासों की मरम्मत और विकास कार्य किया।

1.1.2. अंतरंग संग्रहालय भवन *वीथी संकुल* : वीथी संकुल की दीर्घा क. 6 में ओडिशा के भतरा समुदाय से तीन जीवंत आकार की देव प्रतिमाएं स्थापित की गईं।

1.1. **Exhibitions:** Members of the Curatorial Wing were engaged in updating and maintenance of different open-air exhibitions entitled *Tribal Habitat, Himalayan Village, Coastal Village, Desert Village, River-valley Cultures, Cosmology and Narrative Trail, Rock Art Heritage, Traditional Technology and Sacred Groves*, and also in developing new display spaces in the *Veethi Sankul* – the Indoor Museum.

#### 1.1.1. Open Air Exhibitions:

##### 1.1.1.1. Addition of New Exhibits:

The IGRMS is making systematic efforts to showcase the architectural diversity of India as part of cultural diversity in its open air exhibitions. Three traditional house-types and exhibits belonging to Dogra community of Jammu, Majang-Traditional Youth dormitory of Juang community of Odisha and *Kuthar*- a huge size traditional grain bin from Uttarakhand were added in the *River Valley Culture, Tribal Habitat and Himalayan Village* open-air exhibitions respectively. Work for installation of a traditional house type of Limboo community of Sikkim was continuing. Exhibits like *Kareen*- an object used in conventional irrigation in Madhubani area of Bihar, *Bhati*-a bellow and *Makhane* making technology were also added in the *Traditional Technology* open air exhibition.

##### 1.1.1.2. Maintenance of Exhibits:

Representatives from Santhal, Rajwar, Bhumij, Rathwa, Warli and Agaria communities visited the Museum and carried out maintenance and development work of their traditional houses installed as exhibits in the *Tribal Habitat* open air exhibition.

#### 1.1.2 Indoor Museum Building *Veethi Sankul*:

Three life size deities of Bhatra community of Odisha were installed in the Gallery no.6 of *Veethi Sankul*.

1.2. अस्थायी एवं घुमन्तु प्रदर्शनियाँ : समीक्षावधि के दौरान निम्नलिखित ग्यारह सामयिक प्रदर्शनियाँ भोपाल तथा भारत के अन्य स्थानों पर विकसित एवं प्रदर्शित की गई।

1.2.1. **भारत के पुनीत वन:** छत्तीसगढ़ तथा महाराष्ट्र की पारिस्थितिकीय परम्पराओं पर दो दिवसीय संगोष्ठी के अवसर पर पारंपरिक पारिस्थितिकीय संरक्षण अभिक्रियाओं पर एक छायाचित्र प्रदर्शनी बरकतउल्ला विश्वविद्यालय, भोपाल में संयोजित की गयी। (अप्रैल, 2012)

1.2.2. **स्मृति:** स्व. प्रो संखो चौधरी पूर्व अध्यक्ष, राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति के निजी संग्रह पर एक विशेष प्रदर्शनी का आयोजन अंतराष्ट्रीय संग्रहालय दिवस के अवसर पर किया गया। (मई, 2012)

1.2.3. **प्रयास:** विभिन्न जनजातीय व लोक समार्यों में प्रचलित पारंपरिक संरक्षण अभिक्रियाओं में तथा इंग्रामास द्वारा के योगदान पर प्रकाश डालती एक छायाचित्र प्रदर्शनी भोपाल स्थित परिसर में संयोजित की गयी। (जून, 2012)

1.2.4. **अनुगूँज:** भारत के विभिन्न समुदायों के मिथकों और विश्वासों को प्रदर्शित करती छायाचित्रों और प्रतिरूपों से युक्त एक विशेष घुमन्तु प्रदर्शनी सालारजंग संग्रहालय, हैदराबाद में संयोजित की गयी। (जुलाई, 2012)

1.2.5. **मानव संग्रहालय एवं युवा:** संग्रहालय के विकास में युवाओं की भूमिका को प्रदर्शित करते छायाचित्रों से युक्त एक विशेष प्रदर्शनी भोपाल में संयोजित की गयी। (अगस्त, 2012)

1.2.6. **धरोहर झरोखा:** संग्रहालय आउटरीच गतिविधियों के भाग के रूप में देश की संस्कृतिक विरासत को प्रदर्शित करता छायाचित्रों से युक्त एक धरोहर झरोखा ज्ञान गंगा एजूकेशन सोसायटी, राजकोट गुजरात में संयोजित किया गया। (अक्टूबर, 2012)

## 1.2. Temporary and Travelling Exhibitions:

During the period under review the following eleven periodical exhibitions were developed and exhibited in Bhopal and other places of India:

1.2.1. **Sacred Groves of India:** A photographic exhibition on traditional practices of ecological conservation was mounted at Barkatullah University, Bhopal on the occasion of a two day seminar on Ecological Traditions of Chhattisgarh and Maharashtra. (April, 2012)

1.2.2. **Smriti:** A special exhibition based on the personal collection of late Prof. Sankho Choudhary, Ex-Chairman of Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti was organised on the occasion of International Museum Day. (May, 2012)

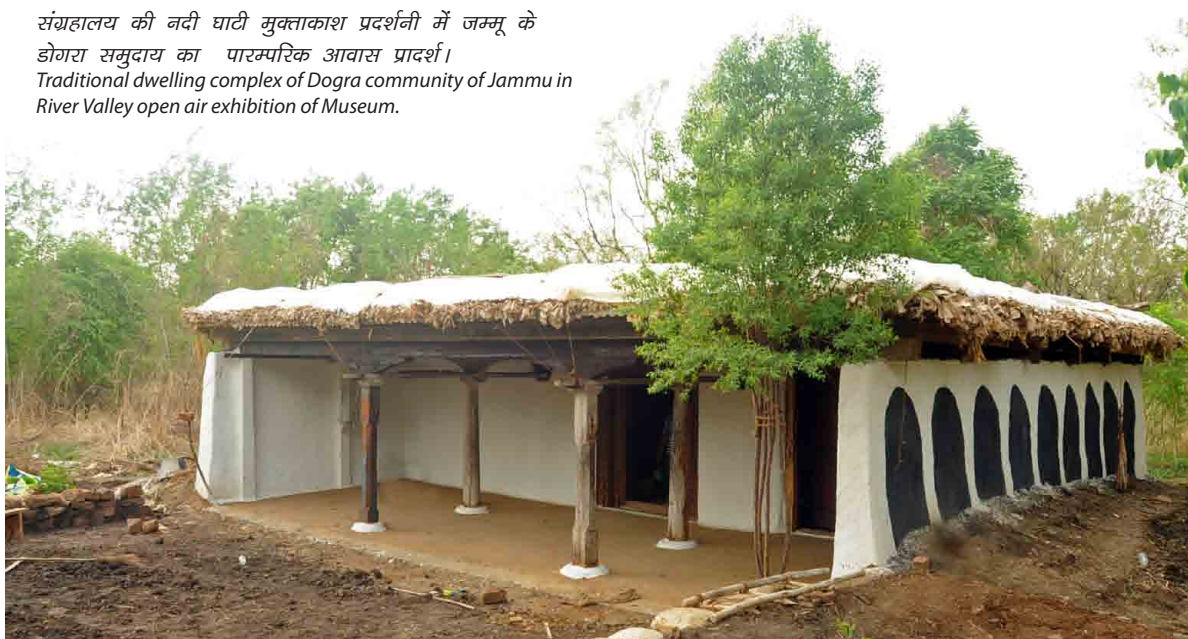
1.2.3. **Prayas:** A Photographic exhibition highlighting the contribution of IGRMS to the traditional conservation practices prevalent in various tribal and folk societies was organised in its premises at Bhopal. (June, 2012)

1.2.4. **Anugunj:** A special travelling exhibition comprising of photographs and models portraying the beliefs and mythologies of various communities of India was mounted at Salarjung Museum, Hyderabad. (July, 2012)

1.2.5. **Manav Sangrahalaya Evam Yuva:** A special exhibition comprising photographs showcasing the role of youth in the development of Sangrahalaya was mounted at Bhopal. (August, 2012)

1.2.6. **Heritage Corner:** As part of the outreach activities of the Museum, a Heritage Corner comprising of 34 photographs depicting the cultural heritage of country was mounted at Gyan Ganga Education Society, Rajkot, Gujarat. (October, 2012)

संग्रहालय की नदी घाटी मुक्ताकाश प्रदर्शनी में जम्मू के डोगरा समुदाय का पारम्परिक आवास प्रदर्श।  
Traditional dwelling complex of Dogra community of Jammu in River Valley open air exhibition of Museum.





- 1.2.7. **परिचय झरोखा:** इंगारामासं की झलकियाँ प्रस्तुत करती एक विशेष प्रदर्शनी लाल परेड ग्राउंड, भोपाल में 5वें अंतराष्ट्रीय आयुष सम्मेलन के अवसर पर संयोजित की गयी। (दिसम्बर, 2012)
- 1.2.8. **अभिव्यक्ति:** महाराष्ट्र, गुजरात, मध्यप्रदेश, कर्नाटक, एवं छत्तीसगढ़ के गोंड, भील, राठवा, वारली, इत्यादि समुदायों के 70 लोक व जनजातीय चित्र कलाओं से युक्त एक प्रदर्शनी महंत घासीदास स्मृति संग्रहालय, रायपुर, छत्तीसगढ़ में संयोजित की गयी। (जनवरी, 2013)
- 1.2.9. **सीमान्त:** भारत की सीमावर्ती संस्कृतियों पर 70 छायाचित्र प्रदर्शनों से युक्त एक प्रदर्शनी भारतीय मानव विज्ञान सर्वेक्षण, कोलकाता में एक अंतराष्ट्रीय संगोष्ठी *ट्रांस-बॉर्डर कम्युनिटीज एण्ड कल्चर्स इन एशिया: इशूज एण्ड पर्सपेक्टिव्स* के अवसर पर संयोजित की गयी। (फरवरी, 2013)
- 1.2.10. **भूमिका:** सांस्कृतिक संरक्षण में महिलाओं की भूमिका को प्रदर्शित करती एक विशेष प्रदर्शनी अंतराष्ट्रीय महिला दिवस के अवसर पर आईजीएनसीए, नई दिल्ली में संयोजित की गयी। (मार्च, 2013)
- 1.2.11. **भारत की शैलकला धरोहर:** 37वें स्थापना दिवस समारोह के अवसर पर भारत की शैल कला धरोहर शीर्षक से एक विशेष प्रदर्शनी का संयोजन संग्रहालय परिसर में किया। (मार्च, 2013)
- 1.3. **आर्काइवल स्रोतों में वृद्धि:**  
समीक्षा अवधि के दौरान संग्रहालय ने अपने संकलन में 710 मानव शास्त्रीय प्रादर्श, विभिन्न आकार के 2981 स्लाइड्स/ फोटो प्रिंट्स, 250 घंटों से अधिक की ऑडियो-वीडियो रिकॉर्डिंग्स, भारतीय/ विदेशी पत्रिकाओं के 489 अंक तथा 192 ग्रंथालयीन पुस्तकों की अभिवृद्धि की।
- 1.2.7 **Parichay Jharokha:** A special exhibition giving the glimpses of IGRMS was mounted between 7th and 10th December, 2012 on the occasion of 5th International Ayush Conference at Lal Parade Ground, Bhopal. (December, 2012)
- 1.2.8. **Abhivyakti:** An exhibition comprising of around 70 folk and tribal paintings of Gond, Bhil, Rathwa, Warli etc communities from the states of Maharashtra, Gujarat, Madhya Pradesh, Karnataka and Chhattisgarh was mounted at Mahant Ghasi Das Memorial Museum in Raipur, Chhattisgarh. (January, 2013)
- 1.2.9. **Simanta:** A special exhibition on the trans-border cultures of India comprising of 70 photo exhibits was mounted at Anthropological Survey of India, Kolkata on the occasion of an International Seminar *Trans-Border Communities and Cultures in Asia: Issues and Perspectives*. (February, 2013)
- 1.2.10. **Bhumika:** A special exhibition depicting the role of women in conservation of cultural heritage was mounted at IGNCA, New Delhi on the occasion of International Women Day. (March, 2013)
- 1.2.11. **Rock Art Heritage of India:** A special exhibition entitled Rock Art Heritage of India was mounted in the Museum premises during its 37th Foundation Day Celebration. (March, 2013)
- 1.3. **Strengthening of Archival Resources:**  
During the period under review, the Museum added nearly 710 ethnographic specimens, 2981 slides/photo prints of various sizes, over 250 hrs of audio-video recordings, 489 volumes of Indian/ Foreign journals and 192 library books to its collection.

मजांग-ओडीसा के जुआंग समुदाय का युवागृह।  
Mayang- Youth dormitory of Juang community of Odisha.



कुथार- अनाज रखने की पारम्परिक कोठी, उत्तराखंड।  
Kuthar- traditional grain bin from Uttarakhand.



## शैक्षणिक एवं आउटरीच गतिविधियाँ / Education &amp; Outreach Activities

वर्ष 2012-13 के दौरान संग्रहालय द्वारा निम्नलिखित शैक्षणिक एवं आउटरीच गतिविधियाँ संचालित की गयी।

- 2.1. 'करो और सीखो' संग्रहालय शैक्षणिक कार्यक्रम:  
संग्रहालय पंजीकृत प्रतिभागियों हेतु प्रदर्शन व प्रशिक्षण कार्यक्रम आयोजित करता है। समीक्षा अवधि के दौरान संग्रहालय परिसर, भोपाल में तथा अन्य स्थानों पर निम्नलिखित ग्यारह कार्यक्रमों का आयोजन किया गया।
- 2.1.1. ओडिशा से श्रीमती मंजुलता महापात्रा तथा उनके सहायक ने रघुराजपुर ओडिशा के पेपर मैशी मुखौटों पर 15 से 24 अप्रैल, 2012 के मध्य 75 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.2. श्री नीलेश राजड़ तथा उनके सहायक ने महाराष्ट्र की वारली चित्रकला पर 15 से 24 अप्रैल, 2012 के मध्य 74 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.3. श्री पंडित राम ने 25 अप्रैल से 5 मई, 2012 के मध्य छत्तीसगढ़ के रजवार समुदाय में गृह सज्जा हेतु जाली निर्माण कला पर 44 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.4. श्रीमती सुनीता वर्मा ने मध्य भारत के चौक मांडने (भू-सज्जा) पर 25 अप्रैल से 5 मई, 2012 के मध्य 64 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.5. सुश्री दक्षा धनजी भाई तथा सुश्री वनिता धनजी भाई ने गुजरात के बीड वर्क पर 6 से 12 मई, 2012 के मध्य 60 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.6. पोखरण से श्री लूणाराम तथा भोजराज ने पोखरण, राजस्थान की पॉटरी एवं टेराकोटा कला पर 6 से 12 मई 2012 के मध्य 53 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.7. श्री स्वरूप मंडल ने पश्चिम बंगाल की जूट्ज्वेलरी पर 15 से 24 मई, 2012 के मध्य 37 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।

'करो और सीखो' संग्रहालय शैक्षणिक कार्यक्रम।  
'Do and Learn' Museum Education Programme.

During the year 2012-13, following education and outreach activities were carried out by the Museum:

- 2.1. 'Do and Learn' Museum Education Programme: The Museum organises demonstration and training programmes for registered participants. During the period under review the following eleven programmes were organised in the Museum campus at Bhopal and other places.
- 2.1.1. Smt. Manjulata Mohapatra and her assistant from Odisha imparted training on Papier Machie Masks making of Raghurajpur, Odisha between 15th and 24th April, 2012 to 75 participants.
- 2.1.2. Shri Neelesh Rajad and his assistant imparted training on Warli Painting of Maharashtra between 15th and 24th April, 2012 to 74 participants.
- 2.1.3. Shri Pandit Ram imparted training on the art of Lattice making for House decoration among Rajwar community of Chhattisgarh between 25th April and 5th May, 2012 to 44 participants.
- 2.1.4. Ms. Sunita Verma imparted training on Chowk Mandne (floor decoration) of Central India between 25th April and 5th May, 2012 to 64 participants.
- 2.1.5. Ms. Daxa Dhanji Bhai and Ms. Vanita Dhanji Bhai imparted training on Bead work of Gujarat between 6th and 12th May, 2012 to 60 participants.
- 2.1.6. Shri Bhojraj and Shri Loona Ram from Pokharan, Rajasthan imparted training on Pottery and Terracotta of Pokharan between 6th and 12th May, 2012 and 53 participants.
- 2.1.7. Shri Swaroop Mondal imparted training on Jute Jewellery of West Bengal between 15th and 24th May, 2012 37 registered participants.





- 2.1.8. श्रीमती कृष्णा भास्कर ने पश्चिम बंगाल के शोला शिल्प पर 15 से 24 मई, 2012 के मध्य 15 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.9. ओडिशा के जनजातीय कलाकार श्री सदाशिव एवं श्रीमती रत्नादेवी मुण्डा ने ओडिशा के भतरा समुदाय के धान शिल्प पर 6 से 12 जुलाई, 2012 के मध्य 29 प्रतिभागियों को प्रशिक्षण प्रदान किया।
- 2.1.10. श्रीमती अल्का झा, एवं श्रीमती शीतल देवी झा तथा श्री भवेन्द्र झा, ने बिहार की पारंपरिक मधुबनी चित्रकला पर रविशंकर कॉलेज ऑफ एज्यूकेशन, चित्रकूट में 4 से 10 सितम्बर, 2012 के मध्य प्रतिभागियों को प्रशिक्षण दिया।
- 2.1.11. कु. दक्षा धनजी भाई तथा कु. वनिता धनजी भाई ने कच्छ गुजरात के पारंपरिक बीड वर्क पर 4 से 12 सितम्बर 2012 के मध्य रविशंकर कॉलेज ऑफ एज्यूकेशन, तथा श्री वल्लभाचार्य विकलांग विश्वविद्यालय, चित्रकूट में विद्यार्थियों को प्रशिक्षण प्रदान दिया।

- 2.1.8. Shri Krishna Bhaskar imparted training on Sola Craft of West Bengal Between 15th and 24th May, 2012 to 15 participants.
- 2.1.9. Shri Sadashiv and Smt. Ratna Devi Munda tribal artisans from Odisha imparted training on Paddy craft of Bhatra community of Odisha between 6th and 12th July, 2012 to 29 participants.
- 2.1.10. Smt. Alka Jha, Smt. Sheetal Devi Jha and Shri Bhavendra Jha imparted training on Traditional Madhubani Painting of Bihar at Ravi Shankar College of Education, Chitrakoot between 4th and 10th September, 2012 to participants.
- 2.1.11. Ms. Daxa Dhanji Bhai and Ms. Vanita Dhanji Bhai imparted training on Traditional Bead work of Kutch, Gujarat at Ravi Shankar College of Education between 4th and 12th September, 2012 to the students of Ravi Shankar college of education and Shri Vallabhacharya Vikalang Vishwavidhyalaya, Chitrakoot.

*‘करो और सीखो’ संग्रहालय शैक्षणिक कार्यक्रम।  
‘Do and Learn’ Museum Education Programme.*





- 2.2. **कलाकार कार्यशालाएँ:** वर्ष के दौरान निम्नलिखित ग्यारह कलाकार कार्यशालाएं आयोजित की गयी।
- 2.2.1. **जनजातीय कला और शिल्प के प्रदर्शन का एक राष्ट्रीय कार्यक्रम** एससीएसटीआरटीआई, ओडिशा के सहयोग से 1 से 10 जून, 2012 तक भुवनेश्वर में आयोजित किया गया। भील, मुरिया, वारली, बिरहोर, भोत्तरा, टोडा, डोंगरिया, कौंध, कुकी, कोम, थडाऊ, हमार, कोन्याक, बोंडा, इत्यादि समुदायों से सम्बद्ध कुल 32 कलाकारों ने इस कार्यक्रम में प्रतिभागिता की।
- 2.2.2. **आदिबिम्ब:** इंदिरा कला संगीत विश्वविद्यालय, छैरागढ में 1 से 8 अक्टूबर, 2012 तक इंदिरा कला संगीत विश्वविद्यालय के ललित कला विभाग के सहयोग से एक कलाकार कार्यशाला का आयोजन किया गया। इस कार्यशाला में कुल 20 कलाकारों ने प्रतिभागिता की।
- 2.2.3. **मणिपुर के देशज वाद्ययंत्र पर एक पन्द्रह दिवसीय कार्यशाला** का आयोजन ट्राइबल म्यूजियम एण्ड रिसर्च सेन्टर, मणिपुर के सहयोग से 14 से 28 अक्टूबर, 2012 तक इम्फाल में किया गया। मणिपुर के विभिन्न समुदायों से कलाकारों ने इस कार्यशाला में भाग लिया और देशज व दुर्लभ संगीत वाद्य यंत्र तैयार किये।
- 2.2.4. **जनजातीय उपचारक शिविर:** जनजातीय समुदायों में उपचार कियाओं से संबंधित उनके देशज ज्ञान को उजागर करने हेतु एक सामान्य मंच प्रदान करने के विचार से केरल इंस्टिट्यूट फार रिसर्च, ट्रेनिंग एण्ड डेवलपमेंट स्टडीज ऑफ शैड्यूल ट्राइब एण्ड शैड्यूल कास्ट (किरटाइस) के सहयोग से पांच दिवसीय जनजातीय उपचारक शिविर सह प्रदर्शनी का आयोजन भोपाल में किया गया। कार्यक्रम में देश के विभिन्न भागों से लगभग 120 जनजातीय उपचारकों ने प्रतिभागिता की।
- 2.2.5. **इडेक्कल उत्सव:** सुल्तान बथेरी, वायनाड, केरल में एक कलाकार कार्यशाला का आयोजन 9 से 13 दिसम्बर, 2012 तक श्रेयस के सहयोग से किया गया। जिसमें समस्त भारत से 45 लोक व जनजातीय कलाकारों ने प्रतिभागिता की।
- 2.2.6. **इम्फाल में कलाकार कार्यशाला:** मणिपुर की बेंत और बांस संस्कृति पर दस दिवसीय प्रदर्शन कार्यक्रम का आयोजन इम्फाल, मणिपुर में 6 से 16 जनवरी 2013 तक किया गया। मणिपुर के 40 पारंपरिक बांस शिल्पियों ने प्रतिभागिता की तथा मणिपुर की प्राचीन भौतिक संस्कृति की वस्तुओं के निर्माण का प्रदर्शन किया।
- 2.2.7. **राष्ट्रीय पारंपरिक पाषाण शिल्प कार्यशाला:** राजस्थान तथा आन्ध्रप्रदेश के पारंपरिक मूर्तिकारों की प्रतिभागिता में पारंपरिक पाषाण शिल्पियों की एक कार्यशाला का आयोजन 7 से 28 फरवरी, 2013 तक भोपाल में किया गया। इस कार्यशाला के दूसरे चरण में ओडिशा तथा आन्ध्रप्रदेश से नौ मूर्तिकारों ने भाग लिया तथा विभिन्न पारम्परिक मूर्तियाँ जैसे मंदिर स्तम्भ एवं छत तथा दीवारों पर इस्तेमाल होने वाले अन्य आकार, देवी-देवताओं की मूर्तियाँ इत्यादि तैयार किये।



महिला कलाकारों की कार्यशाला में माननीय संस्कृति मंत्री श्रीमती चंद्रेश कुमारी कटोच।  
Honourable Minister for Culture Smt.Chandresh Kumari Katoch in the workshop of women artists.



'करो और सीखो' संग्रहालय शैक्षणिक कार्यक्रम।  
'Do and Learn' Museum Education Programme.



कलाकार कार्यशाला का दृश्य।  
A view of artist workshop



2.2. **Artist Workshops:** During the year, following eleven artist workshops were organised:

2.2.1. A national programme on **Demonstration of Tribal Arts and Crafts** was organized in collaboration with SCSTRTI, Odisha at Bhubaneshwar between 1st and 10th June, 2012. Altogether 32 artists belonging to Bhil, Muria, Rathwa, Warli, Birhor, Bhattara, Toda, Dongaria Kondh, Kuki, Kom, Thadou, Hmar, Konyak, Bonda etc participated in this programme.

2.2.2. **Adibimb:** An artist workshop was organised at Indira Kala Sangit Vishwavidyalaya, Khairagarh between 1st and 8th October, 2012 in collaboration with Fine Art Department of Indira Kala Sangeet Vishwavidyalaya. Altogether 20 artists participated in this workshop.

2.2.3. A 15 day long workshop on **Indigenous Musical Instruments of Manipur** was organized at Imphal between 14th and 28th October, 2012 in collaboration with Tribal Museum and Research Centre, Manipur. Artists from various communities of Manipur participated in the workshop and prepared rare and indigenous musical instruments.

2.2.4. **Tribal Healers Camp:** With a view to provide a common platform to highlight the indigenous knowledge of healing practices among the tribal communities, a five day long tribal healers camp-cum-exhibition was organized at Bhopal in collaboration with Kerala Institute for Research, Training and Development Studies of Scheduled Castes and Scheduled Tribes (KIRTADS). About 120 tribal healers from various parts of country participated in this event.

2.2.5. **Edakkal Festival:** An artist workshop in collaboration with SHREYAS was organized at Sultan Batherry, Wayanad, Kerala between 9th and 13th December, 2012 with participation of 45 folk and 68 tribal artists from all over India.

2.2.6. **Artist workshop at Imphal:** A ten day demonstration programme on bamboo and cane cultures of Manipur was organised at Imphal, Manipur between 6th and 16th January, 2013. 40 traditional basketweavers of Manipur participated and demonstrated their skill for reconstruction of age-old material culture of Manipur.

2.2.7. **National Traditional Stone Craft Workshop:** A traditional stone carvers workshop was organised in Sangrahalaya between 7th January and 28th February, 2013 with participation of traditional sculptors from Rajasthan and Andhra Pradesh. In the second phase of this workshop nine sculptors from Odisha and Andhra Pradesh participated and prepared various traditional sculptures like temple pillars and other motifs used on roof and walls, relief work, statues of Gods and Goddesses etc.



कलाकार कार्यशाला का दृश्य।

A view of artist workshop



कलाकार कार्यशाला का दृश्य।

A view of artist workshop

जनजातीय उपचारक शिविर।  
Tribal Healers Camp.







संग्रहालय द्वारा आयोजित एक शैक्षणिक कार्यक्रम में अपनी कला का प्रदर्शन करता एक विकलांग बालक।  
A disabled boy demonstrating his ability to paint with feet in an education programme organised by Sangrahalaya.

- 2.2.8. **बहुरंग:** कलाग्राम के सहयोग से मिनिएचर चित्रकारों की कार्यशाला, शिल्प प्रदर्शन सह विक्रय तथा सांस्कृतिक प्रस्तुतियों के एक विशेष कार्यक्रम का आयोजन 9 से 13 जनवरी, 2013 के मध्य उदयपुर में किया गया। भारत के विभिन्न राज्यों से लगभग 200 कलाकारों को आमंत्रित किया गया। चित्रकला कार्यशाला में 31 कलाकारों ने प्रतिभागिता की।
- 2.2.9. **चाली-2013:** कलाकार कार्यशाला, पारंपरिक रसोई और सांस्कृतिक प्रस्तुतियों के एक विशेष कार्यक्रम का आयोजन अराकू जनजातीय संग्रहालय विशाखापट्टनम, आन्ध्रप्रदेश में 5 से 9 जनवरी, 2013 तक इन्टीग्रेटेड ट्राईबल डेवलपमेन्ट एजेन्सी, पदेरु तथा आन्ध्रप्रदेश पर्यटन विकास निगम के सहयोग से किया गया।
- 2.2.10. **जनजातीय चित्रकार कार्यशाला:** एक कलाकार कार्यशाला का आयोजन सैन्ट्रल यूनिवर्सिटी, हैदराबाद के एस.एन. स्कूल ऑफ फाईन आर्ट एण्ड कम्यूनिकेशन के ललित कला विभाग में 15 से 24 फरवरी 2013 तक किया गया। मध्य भारत के गोंड, भील, राठवा, तथा वारली जनजातीय और बिहार व आन्ध्रप्रदेश के लोक चित्रकारों ने अपने पारंपरिक कौशल का प्रदर्शन किया तथा ललित कला विभाग के 80 विद्यार्थियों के साथ चर्चा की।
- 2.2.11 **महिला कलाकारों की कार्यशाला:** अंतर्राष्ट्रीय महिला दिवस के अवसर पर देश के विभिन्न राज्यों से करीब 50 महिला शिल्पकारों की एक कार्यशाला का आयोजन 8 से 14 मार्च 2013 तक आईजीएनसीए, नयी दिल्ली में किया गया।

पारम्परिक पाषाण शिल्प कार्यशाला में एक कलाकार।  
An artist in traditional stone carvers workshop.





2.2.8. **Bahurang:** A special programme, featuring workshop on miniature painting of Rajasthan, craft demonstration cum sale and cultural presentations by folk and tribal artists were organised between 9th and 13th January, 2013 in collaboration with Kala Gram at Udaipur. Around 200 artisans from different states of India were invited. 31 artists participated in painting workshop.

2.2.9. **Chali – 2013:** A special programme featuring artist workshop, ethnic cuisine and cultural presentations were organised at Araku Tribal Museum, Vishakhapatnam, Andhra Pradesh between 5th and 9th January, 2013 in collaboration with Integrated Tribal Development Agency, Paderu and Andhra Pradesh Tourism Development Corporation.

2.2.10. **Tribal Painters Workshops:** An artist workshop was organised at Hyderabad in the Fine Art Department of S.N. School of Fine Art and communication of Central University, Hyderabad between 15th and 24th February, 2013. Artists from Gond, Bhil, Rathwa and Warli tribe of Central India and folk painters from Bihar and Andhra Pradesh demonstrated their traditional skill and interacted with 80 students of painting of the Fine Arts Department.

2.2.11. **Workshop of Women Artisans:** An artist workshop of nearly 50 women craft persons from different parts of the country was organised at IGNCA, New Delhi between 8th and 14th March, 2013 on the occasion of International Womens Day.



कलाकार कार्यशाला का दृश्य ।

*A view of artist workshop*



कलाकार कार्यशाला का दृश्य ।

*A view of artist workshop*

2.3. संगोष्ठियों/ परिसम्वाद/कार्यशालाएँ: संग्रहालय द्वारा मानवजाति के विभिन्न पक्षों पर संगोष्ठियाँ, परिसंवाद, संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान इत्यादि का आयोजन किया जाता है। यह गतिविधियाँ देश में एक नवीन संग्रहालय आंदोलन उत्पन्न करने के लिए उपयोगी हैं। अवधि के दौरान संग्रहालय द्वारा देश के विभिन्न भागों में निम्नलिखित 11 विषयों पर संगोष्ठियाँ/परिसंवाद आयोजित किए गए।

2.3.1. मानवशास्त्र और संग्रहालय: संग्रहालय द्वारा मानवशास्त्र और संग्रहालय विषय पर एक तीन दिवसीय राष्ट्रीय कार्यशाला का आयोजन दिनांक 4 से 6 अक्टूबर, 2012 तक देश के विभिन्न 13 विश्वविद्यालयों में कार्यरत मानवशास्त्र के अध्यापकों हेतु भोपाल में किया गया। प्रतिभागियों को संग्रहालय विज्ञान और मानवशास्त्र के विभिन्न विषयों पर व्याख्यान दिये गये। प्रतिभागियों को शैक्षणिक भ्रमण पर विश्व धरोहर स्थल भीमबेटका भी ले जाया गया।

2.3.2. 'जनजातीय कला: भारतीय संस्कृति का दर्पण: आईएनसी-आईकाम के सहयोग से तीन दिवसीय राष्ट्रीय कार्यशाला का आयोजन 8 से 10 अक्टूबर 2012 तक लगभग 40 प्रतिनिधियों की प्रतिभागिता में भोपाल में किया गया।

2.3.3. भारतीय चित्रकला का संरक्षण: एक राष्ट्रीय कार्यशाला का आयोजन भोपाल में 10 से 12 अक्टूबर 2012 तक किया गया।

2.3.4. बदलते विश्व में बच्चे और युवा: एक पांच दिवसीय आईयूएईएस-2012 इन्टर कांग्रेस का आयोजन आईयूएईएस कमीशन ऑन एंथ्रोपोलॉजी ऑफ चिल्ड्रन, यूथ एंड चाइल्डहुड तथा केआईआईटी विश्वविद्यालय, भुवनेश्वर के सहयोग से दिनांक 26 से 30 नवंबर 2012 तक भुवनेश्वर में किया गया।

2.3.5. हेल्थ कल्चर्स एण्ड ट्रायबल कम्युनिटीज: इमर्जिंग रिसर्च एजेन्डा एण्ड शिफ्टिंग पॉलिसी: 2 से 4 जनवरी 2013 तक तीन दिवसीय राष्ट्रीय संगोष्ठी का आयोजन केन्द्रीय विश्वविद्यालय हैदराबाद के सहयोग से हैदराबाद में किया गया।

2.3.6. संग्रहालय कर्मियों में व्यावसायिक कुशलता के विकास के उद्देश्य से 'इंगेजिंग म्यूजियम विजिटर्स' शीर्षक से दो दिवसीय अंतः-सेवा कालीन प्रशिक्षण कार्यशाला का आयोजन 11 और 12 जनवरी 2013 तक किया गया। भोपाल के विविध संग्रहालयों से लगभग 20 संग्रहालय कर्मियों को डा. जी.एस. राउतेला, महानिदेशक, राष्ट्रीय विज्ञान संग्रहालय परिषद, कोलकाता के द्वारा संग्रहालय विपणन तथा आधुनिक तकनीक से सम्बद्ध विषयों पर प्रशिक्षण प्रदान किया गया।



मानवशास्त्र एवं संग्रहालय विषय पर राष्ट्रीय कार्यशाला।  
National Workshop on Anthropology and Museums.



मानवशास्त्र एवं संग्रहालय विषय पर राष्ट्रीय कार्यशाला।  
National Workshop entitled Anthropology and Museums.



भारतीय चित्रकला का संरक्षण विषयक राष्ट्रीय कार्यशाला।  
National Workshop on Conservation of Indian Paintings.



संग्रहालय में दर्शकों की सहभागिता पर एक अंतःसेवा प्रशिक्षण कार्यशाला।  
An In-service training workshop on Engaging Museum visitors.





अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस पर आयोजित कार्यक्रम में संयुक्त सचिव (संस्कृति), भारत सरकार।  
Joint Secretary (Culture), Govt. of India in a programme on International Museum Day.



आइएनसी-आइकोम के सहयोग से आयोजित एक संगोष्ठी।  
A seminar organised in collaboration with INC-ICOM.



संग्रहालय दुकान के एक्सटेंशन काउंटर का संस्कृति सचिव भारत सरकार द्वारा उद्घाटन।  
Inauguration of extension counter of Museum shop by Secretary Culture, Govt. of India.

**2.3. Seminars/Conferences/Workshops:** The Museum organises seminars, symposium, colloquium, museum popular lectures etc on various aspects of socio-cultural relations of humankind. These activities are useful to generate a new museum movement in the country. During the period eleven such seminars/symposiums on the following themes were organised in different parts of the country:

**2.3.1. Anthropology and Museum:** A three day national workshop on Anthropology and Museum for teachers of Anthropology from 13 Universities of the country was organized at Bhopal between 4th and 6th October, 2012. The participants were given lectures on various fields of Museology and Anthropology, and were also taken on an educational trip to Bhimbetka- a world heritage site.

**2.3.2. Tribal Art- The Mirror of Indian Culture:** A three day national seminar was organized between 8th and 10th October, 2012 in collaboration with INC-ICOM at Bhopal with participation of nearly 40 delegates.

**2.3.3. Conservation of Indian Paintings:** A national workshop was organised at Bhopal between 10th and 12th October, 2012.

**2.3.4. Children and Youth in a Changing World:** A five day IUAES-2012 Inter-Congress was organised between 26th and 30th November, 2012 in collaboration with IUAES-Commission on Anthropology of Children, youth and Child hood and KIIT University, Bhubaneswar at Bhubaneswar.

**2.3.5. Health Cultures and Tribal Communities: Emerging Research Agenda and Shifting Policy:** A three day national seminar was organised between 2nd and 4th January, 2013 in collaboration with Central University of Hyderabad, Hyderabad.

**2.3.6. A two day in-service training workshop entitled Engaging Museum Visitors** was organised for the museum personnel as a part of capacity building on 11th and 12th January 2013. Nearly 20 museum professionals from various museums of Bhopal were imparted training by Dr G.S. Rautella, Director General, National Council of Science Museums, Kolkata on various issues related to museum marketing and modern technology.



संग्रहालय द्वारा राजकोट, गुजरात में सृजित धरोहर झरोखा का एक दृश्य।

A view of heritage corner created by Museum at Rajkot, Gujarat.



संग्रहालय में अपने युवागृह मजांग के समीप अनुष्ठान करते जुआंग जनजाति के कलाकार।

Juang tribal artists performing ritual near by their youth dormitory Majang.

#### 2.3.7. मानवशास्त्रीय प्रादर्शों की संरक्षण कार्यशाला:

इंगोरामासं द्वारा मानवशास्त्रीय प्रादर्शों की एक सप्ताह की अंतः क्षेत्रीय संरक्षण कार्यशाला का आयोजन 10 से 16 जनवरी 2013 तक पीपुल्स म्यूजियम, काकचिंग, मणीपुर में किया गया। मणीपुर के विभिन्न संग्रहालयों से 10 स्थानीय प्रशिक्षणार्थियों को भी संग्रहालय के संरक्षण अधिकारियों ने प्रशिक्षण प्रदान किया।

#### 2.3.8. बायो-कल्चरल डायवर्सिटी इन ट्रायबल

इंडिया: मानवशास्त्र विभाग, रांची विश्वविद्यालय, रांची के सहयोग से एक राष्ट्रीय संगोष्ठी का आयोजन दिनांक 8 एवं 9 फरवरी, 2013 को रांची विश्वविद्यालय, रांची में किया गया।

#### 2.3.9. इण्डियन एन्थ्रोपोलॉजिकल कॉंग्रेस 2013:

भारतीय मानवशास्त्रीय अधिवेशन का आयोजन इण्डियन नैशनल कन्फेडरेशन एण्ड एकेडमी ऑफ एन्थ्रोपोलॉजी तथा मानवशास्त्र विभाग, कन्नूर विश्वविद्यालय, केरल के सहयोग से दिनांक 14 से 16 फरवरी, 2013 तक कन्नूर, केरल में किया गया।

#### 2.3.10. रोल ऑफ होम्योपैथी इन कम्युनिटी बेस्ड

डिसीज़ इन ट्रायबल एरियाज़: एक राष्ट्रीय संगोष्ठी का आयोजन 24 फरवरी, 2013 को भोपाल में एचआईवीएस के सहयोग से किया गया। समस्त भारत से लगभग 200 प्रतिभागियों ने भाग लिया एवम् स्वास्थ्य से संबंधित विविध विषयों पर चर्चा की।

#### 2.3.11. बायोकल्चरल डायवर्सिटी, इन्वायरॉन्मेन्ट

एण्ड सस्टेनेबल डेवलपमेंट: दो दिवसीय राष्ट्रीय कार्यशाला का आयोजन भारतीय मानव विज्ञान सर्वेक्षण के सहयोग से दिनांक 23 व 24 मार्च, 2013 को भोपाल में किया गया।





**2.3.7. Conservation of Ethnographic**

**Specimens:** A week long in-situ conservation workshop of ethnographic specimens was organised by IGRMS at Peoples Museum, Kakching, Manipur between 10th and 16th January, 2013. Ten local trainees from different museums of Manipur were imparted training by conservation officers of Sangrahalaya.

**2.3.8. Bio-Cultural Diversity in Tribal**

**India:** A national seminar was organised in collaboration with Department of Anthropology, Ranchi University, Ranchi on 8th and 9th February, 2013 at Ranchi University, Ranchi.

**2.3.9. Indian Anthropological Congress**

**2013:** Indian Anthropological Congress was organised in collaboration with Indian National confederation and Academy of Anthropology and Deptt. of Anthropology, University of Kannur, Kerala from 14th to 16th February, 2013 at Kannur, Kerala.

**2.3.10. Role of Homeopathy in Community**

**Based Disease in Tribal Areas:** A national seminar was organised on 24th February, 2013 at Bhopal in collaboration with HAEVS. About 200 participants from all over India took part and discussed various issues related to health.

**2.3.11. Bio-Cultural Diversity, Environment**

**and Sustainable Development:** A two day national seminar was organised in collaboration with Anthropological Survey of India on 23rd and 24th March, 2013 at Bhopal.



संग्रहालय तथा होम्योपैथी अनुसंधान परिषद द्वारा आयोजित राष्ट्रीय संगोष्ठी का दृश्य।

A view of National Seminar organised by the Museum and Homeopathic Research Council.





व्याख्यान देते डॉ. सर्ज ले गुरिएक।  
Dr. Serge Le Guirrec delivering lecture.

प्रो. रवीन्द्र के. जैन द्वारा वार्षिक टैगोर फेलोशिप व्याख्यान।  
Annual Tagore Fellowship Lecture by Prof. Ravindra K. Jain.



डॉ. (श्रीमती) जैनेट लॉरी द्वारा संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान।  
Museum Popular Lecture by Dr. (Mrs) Janet Lowry.



2.4. संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान: अवधि के दौरान संग्रहालय में निम्नलिखित संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यानों का आयोजन किया गया।

- 2.4.1. सुश्री आशा पाठक, निदेशक, एशकॉम कन्सल्टेन्ट, भोपाल ने 5 जून, 2012 को *लो-कार्बन लाइफ स्टाइल* विषय पर एक व्याख्यान दिया।
- 2.4.2. पद्मश्री प्रो. के. पद्मैया, सेवा निवृत्त निदेशक, डेक्कन कॉलेज, पुणे ने *इण्डियाज़ कल्चरल हैरिटेज एण्ड पॉपुलर एजुकेशन* विषय पर 26 जुलाई, 2013 को व्याख्यान दिया। व्याख्यान की अध्यक्षता प्रो. विजय कुमार अग्रवाल, निदेशक, राष्ट्रीय तकनीकी शिक्षक प्रशिक्षण एवं शोध संस्थान, भोपाल द्वारा की गई।
- 2.4.3. डॉ. सर्ज ली, गुरिएक, निदेशक, मनोविज्ञान, कला ऐतिहासिक अनुसंधान संस्था, फ्रांस ने *द सिम्बॉलिज़्म ऑफ वेडिंग इन मेगालिथिक साइंस* विषय पर 21 अगस्त, 2012 को एक व्याख्यान दिया। व्याख्यान की अध्यक्षता प्रो. बी.के. कुठियाला, कुलपति माखन लाल चतुर्वेदी पत्रकारिता एवं संचार विश्वविद्यालय, भोपाल ने की।
- 2.4.4. डॉ. (श्रीमती) जैनेट लॉरी, समाजशास्त्र की एसोशिएट प्रोफेसर (सेवा निवृत्त) ऑस्टिन कॉलेज, टेक्सास, यूएसए ने 31 दिसम्बर, 2012 को *म्यूजियम्स इन यूएसए* विषय पर एक व्याख्यान दिया।
- 2.4.5. प्रो. रवीन्द्र के. जैन, टैगोर नैशनल फेलो, इंगारामासं ने *द ट्रायबल हैबिटेड्स एट आईजीआरएमएस: ए जॉनर आइडिया* विषय पर दिनांक 30 जनवरी, 2013 को एक लोक व्याख्यान दिया। व्याख्यान की अध्यक्षता प्रो. एस.एन. चौधरी, राजीव गांधी चेरर प्रोफेसर इन कॉन्टेम्प्रेरी स्टडीज़, बरकतुल्ला विश्वविद्यालय, भोपाल द्वारा की गयी।
- 2.4.6. प्रो.जी.एल.बादाम, पुणे ने *सैन्ट्रल इण्डियन रॉक आर्ट हैरिटेज: ए मल्टीडिसीप्लिनरी एप्रोच* विषय पर 23 मार्च, 2013 को एक संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान दिया।

2.5. वार्षिक इंगारामासं व्याख्यान: 9वें वार्षिक इंगारामासं व्याख्यान का आयोजन 22 मार्च, 2013 को किया गया। पद्मभूषण प्रो.टी.के. उम्मेन, एमेरिटस प्रोफेसर, जवाहर लाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली ने *आदिवासीस ऑफ भारत: विविटम्स ऑफ ऐरोनियस कन्सेप्चुलाइजेशन एण्ड इनएप्रोप्रिएट पॉलिसीज़* विषय पर व्याख्यान दिया। कार्यक्रम की अध्यक्षता प्रो. बी.के. कुठियाला, कुलपति, माखनलाल चतुर्वेदी पत्रकारिता एवम् संचार विश्वविद्यालय द्वारा की गयी।



**2.4. Museum Popular Lecture:** During the period following museum popular lectures were organised in the Sangrahalaya:

2.4.1 Ms. Asha Pathak, Director, ASHCOM Consultant, Bhopal delivered a lecture on the topic *Low Carbon Lifestyle* on 5th June, 2012.

2.4.2. Padmashri Prof. K. Paddyya, Retd. Director, Deccan College, Pune delivered lecture on the topic *India's Cultural Heritage and Popular Education* on 26th July, 2012. The lecture was chaired by Prof. Vijay Kumar Agrawal, Director, National Institute of Technical Teachers Training and Research, Bhopal

2.4.3. Dr. Serge Le Guirriec, Director, Institute of Psychology, Art, Historical Research, France delivered a lecture on the topic *The Symbolism of Wedding in Megalithic Science* on 21st August, 2012. The lecture was chaired by Prof. B. K. Kuthiala, Vice Chancellor, Makhan Lal University of Journalism and Communication, Bhopal.

2.4.4. Dr. (Mrs) Janet Lowry, Associate Professor of Sociology (Retd.) from Austin College, Texas, USA delivered a lecture entitled *Museums in the USA* on 31st December, 2012.

2.4.5. Prof. Ravindra K. Jain, Tagore National Fellow, IGRMS delivered a public lecture on *The Tribal Habitats at IGRMS: A Genre Idea* on 30th January, 2013. The lecture was chaired by Prof. S. N. Choudhary, Rajiv Gandhi Chair Professor in Contemporary Studies, Barkatullah University, Bhopal.

2.4.6. Prof. G.L. Badam, Pune delivered a museum popular lecture on the topic *Central Indian Rock Art Heritage: A Multidisciplinary approach* on 23rd March, 2013.

**2.5. Annual IGRMS Lecture:** The 9th Annual IGRMS lecture was organised on 22nd March, 2013. Padma Bhushan Professor T.K. Oommen, Emeritus Professor, Jawaharlal Nehru University, New Delhi delivered the lecture entitled *Adivasis of Bharat: Victims of Erroneous Conceptualization and Inappropriate Policies*. The programme was chaired by Prof. B.K. Kuthiala, Vice Chancellor, Makhan Lal Chaturvedi Rashtriya Patrakarita Evam Sanchar Vishwavidyalaya, Bhopal.



प्रो. के पद्दैय्या द्वारा संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान।  
Museum Popular Lecture by Prof. K. Paddyya.



प्रो. जी. एल. बादाम द्वारा संग्रहालय लोकरुचि व्याख्यान।  
Popular Lecture by Prof. G.L. Badam.



पद्म भूषण प्रो. टी.के. उम्मेन द्वारा वार्षिक इंगारामासं व्याख्यान।  
Padma Bhushan Professor T.K. Oommen delivering Annual IGRMS Lecture



संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.

संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.



संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.



## 2.6. प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन:

2.6.1. एससीएसटीआरटीआई, ओडिशा के सहयोग से दिनांक 1 से 10 जून 2012 तक भुवनेश्वर में आयोजित जनजातीय कला और शिल्प के जीवंत प्रदर्शन के एक राष्ट्रस्तरीय कार्यक्रम के अवसर पर भील, मुरिया, राठवा, वारली, बिरहोर, भोतरा, टोडा, डोंगरिया कोंध, कुकी, कोम, थडोऊ, हमार, कोन्याक, बोंडा इत्यादि के प्रस्तुतिकारी कलाकारों ने प्रतिभागिता की और सांस्कृतिक प्रस्तुतियाँ दीं।

2.6.2. अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस के अवसर पर दिनांक 18 मई, 2012 को इंदौर के केसरिया बालम समूह ने इंगारामास में राजस्थानी तथा मालवी लोक नृत्य एवं गीतों की प्रस्तुति दी।

2.6.3. ऋतु श्रंगारः 5 जून, 2012 को विश्व पर्यावरण दिवस के अवसर पर रायगढ़ घराने की सुश्री यास्मीन सिंह तथा सुश्री आरती सिंह द्वारा कथक नृत्य का एक कार्यक्रम एवम् रण सांस्कृतिक एवम् नाट्य समिति, भोपाल द्वारा एक नाटक 'जीवन' प्रस्तुत किया गया।

2.6.4. अंतर्राष्ट्रीय युवा दिवस के अवसर पर 12 अगस्त, 2012 को भोपाल में एक संगीत संध्या का आयोजन किया गया जिसमें विख्यात गायिका सुश्री श्रद्धा जैन ने शास्त्रीय गायन की प्रस्तुति दी।

2.6.5. झलकः पूर्वोत्तर राज्यों मणिपुर व असम के लोक नृत्यों की प्रस्तुति का एक कार्यक्रम रविशंकर कॉलेज ऑफ एजुकेशन, चित्रकूट में दिनांक 8 से 10 सितम्बर, 2012 तक आयोजित किया गया।

2.6.6. पूनम 30: पूनम पर्व की 30वीं कड़ी जो कि पूर्णिमा की रात विख्यात शास्त्रीय संगीतकारों और गायकों द्वारा प्रस्तुतियों पर आधारित है, का आयोजन 28 नवम्बर, 2012 को श्री श्रीनिवास जोशी द्वारा प्रस्तुति के साथ किया गया।

2.6.7. पुनीत वन उत्सव का आयोजन 14 से 16 दिसम्बर, 2012 तक भोपाल में पश्चिम बंगाल, तमिलनाडु, छत्तीसगढ़, राजस्थान, महाराष्ट्र, केरल तथा झारखण्ड के जनजातीय कलाकारों की प्रतिभागिता में इंगारामास परिसर में स्थापित पुनीत वनों के अनुष्ठानीकरण के साथ किया गया तथा पारम्परिक नृत्यों की प्रस्तुतियाँ दी गयीं।

2.6.8. अरण्य नाद-2: 7 से 9 दिसम्बर, 2012 तक भोपाल में अरण्यनाद-2 नामक राष्ट्रीय जनजातीय नृत्य उत्सव का आयोजन किया गया। असम, आन्ध्र प्रदेश, मध्य प्रदेश, मिजोरम, पश्चिम बंगाल, उत्तराखण्ड, झारखण्ड, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, हिमाचल प्रदेश, ओडिशा, तमिलनाडु और राजस्थान के कलाकारों ने पारंपरिक नृत्य प्रस्तुत किये।

2.6.9. राष्ट्रीय जनजातीय नृत्य उत्सव का आयोजन 10 से 12 दिसम्बर 2012 तक भुवनेश्वर, ओडिशा में एससीएसटीआरटीआई, भुवनेश्वर के सहयोग से किया गया। इस कार्यक्रम में ओडिशा के जनजातीय समुदायों ने नृत्य प्रस्तुतियाँ दीं। कार्यक्रम के दौरान असम के बोड़ो, त्रिपुरा के त्रिपुरी तथा मेघालय के गारो विशेष आमंत्रित कलाकार थे।



## 2.6. Performing Art Presentations:

- 2.6.1. On the occasion of a national level programme of *Live Demonstration programme of Tribal Arts and Crafts* organized at Bhubaneshwar in collaboration with SCSTRTI, Odisha from 1st to 10th June, 2012, performing artists from Bhil, Muria, Rathwa, Warli, Birhor, Bhattara, Toda, Dongaria Kondh, Kuki, Kom, Thadou, Hmar, Konyak, Bonda etc participated and gave cultural presentations.
- 2.6.2. On the occasion of **International Museum Day** on 18th May, 2012 Kesaria Balam group from Indore presented a programme of Rajasthani and Malwi folk dance and songs at IGRMS, Bhopal.
- 2.6.3. **Ritu Shringaar**, a programme of Kathak dance was presented by Ms. Yasmin Singh and Ms. Arti Singh of Raigarh Gharana and a play entitled 'Jivan' was presented by Rana Sanskritik Evam Natya Samiti, Bhopal on the occasion of World Environment Day on 5th June, 2012 .
- 2.6.4. A musical concert was organized on 12th August, 2012 at Bhopal on the occasion of **International Youth Day** in which renowned vocalist Ms. Shraddha Jain gave classical vocal recital.
- 2.6.5. **Jhalak**: Performing art presentation featuring folk dances from north-eastern States of Manipur and Assam was organised at Ravi Shankar College of Education, Chitrakoot from 8th to 10th September, 2012.
- 2.6.6. **Poonam 30** : The 30th episode of the Poonam Festival, which is based on presentation by renowned classical musicians and vocalist on full moon night, was organised on 28th November, 2012 with the presentation by Sh. Shrinivas Joshi.
- 2.6.7. **Sacred Groves Festival** was organized from 14th to 16th December, 2012 at Bhopal with participation of tribal artists from West Bengal, Tamilnadu, Chhattisgarh, Rajasthan, Maharashtra, Kerala and Jharkhand and ritualized the different sacred groves established in the IGRMS campus and gave performances of traditional dances.
- 2.6.8. **Aranya Naad-2** : National tribal dance festival entitled 'Aranya Naad-2' was organized from 7th to 9th December, 2012 at Bhopal. Artists from Assam, Andhra Pradesh, Madhya Pradesh, Mizoram, West Bengal, Uttarakhand, Jharkhand, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Himachal Pradesh, Odisha, Tamilnadu and Rajasthan presented traditional dances.
- 2.6.9. **National Tribal Dance Festival** was organized from 10th to 12th December, 2012 at Bhubneswar, Odisha in collaboration with SCSTRTI, Bhubaneshwar. In this programme tribal communities of Odisha gave dance performances. During the event Bodo from Assam, Tripuri from Tripura, and Garo from Meghalaya were the special invited artists.



पूनम-30 कार्यक्रम में प्रस्तुति देते श्री श्रीनिवास जोशी।  
Shri Shrinivas Joshi giving presentation in the programme Poonam-30.



संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.

शास्त्रीय गायन प्रस्तुत करती श्रद्धा जैन।  
Shraddha Jain presenting classical vocal.





अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012 /  
International Balrang-2012.



अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012 /  
International Balrang-2012.



अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012 /  
International Balrang-2012.



- 2.6.10. **कृति-2012:** भोपाल में 24 दिसम्बर 2012 से 2 जनवरी 2013 तक आयोजित दस दिवसीय कला एवं शिल्प कार्यशाला के अवसर पर मध्यप्रदेश, ओडिशा, राजस्थान, आंध्रप्रदेश, असम, पंजाब, हिमाचल प्रदेश, और मणिपुर के कलाकारों ने पारंपरिक लोक नृत्य प्रस्तुत किये।
- 2.6.11. **श्रेयस:** सुल्तान बथेरी वायनाड, केरल में 9 से 13 दिसम्बर 2012 तक किरटाइस, केरल के सहयोग से आयोजित एक कलाकार कार्यशाला के अवसर पर सम्पूर्ण भारत से जनजातीय नृत्यों की प्रस्तुति का भी आयोजन किया गया।
- 2.6.12. **बहुरंग:** कलाग्राम के सहयोग से उदयपुर में आयोजित राजस्थान के मिनिएचर चित्रकला की एक कार्यशाला तथा शिल्प प्रदर्शन सह विक्रय के अवसर पर लोक तथा जनजातीय कलाकारों द्वारा सांस्कृतिक प्रस्तुतियों के एक विशेष कार्यक्रम का भी आयोजन किया गया। कार्यक्रम के दौरान देश के विभिन्न भागों से सात दलों ने रंगारंग प्रस्तुतियों दी।
- 2.6.13. **चाली-2013:** अराकू जनजातीय संग्रहालय विशाखापट्टनम में एक कार्यक्रम में मणीपुर, उत्तराखंड, श्री काकुलम, विजयनगरम, विशाखापट्टनम, पूर्व गोदावरी तथा खम्मन जिले के सांस्कृतिक दलों ने प्रतिभागिता की और सांस्कृतिक प्रस्तुतियों दी।
- 2.6.14. **पूर्वोत्तरी:** भारत के पूर्वोत्तरीय राज्यों के लोक और जनजातीय नृत्य परम्पराओं पर केन्द्रित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का तीन दिवसीय कार्यक्रम 19 से 21 जनवरी 2013 तक संस्कृति एवं धरोहर विभाग, सिक्किम सरकार के सहयोग से एम. जी. रोड, सिक्किम में आयोजित किया गया। मणीपुर, मिजोरम, त्रिपुरा, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, असम, नागालैण्ड तथा सिक्किम के 201 कलाकारों ने कार्यक्रम में प्रतिभागिता की तथा भारत के पूर्वोत्तर की समृद्ध और वैविध्यपूर्ण सांस्कृतिक परम्पराओं की झलक प्रस्तुत की। कार्यक्रम का आयोजन भारत की समृद्ध और विविध संस्कृतियों के प्रति लोगों में जागरूकता के विकास तथा इस प्रकार समुदायों की विलुप्त होती महत्वपूर्ण सांस्कृतिक तत्वों के संरक्षण के उद्देश्य से किया गया।
- 2.6.15. **आधार:** अपनी प्रथम मुक्ताकाश प्रदर्शनी जनजातीय आवास की 25वीं वर्षगांठ मनाने हेतु लोक और जनजातीय नृत्यों के तीन दिवसीय विशेष कार्यक्रम का आयोजन 28 से 30 जनवरी, 2013 तक भोपाल में किया गया। जिसमें मुरिया, राठवा, वारली तथा रजवार समुदाय के कलाकारों ने पारंपरिक नृत्यों की प्रस्तुति दी और दर्शकों को पारंपरिक भोजन परोसा।
- 2.6.16. **ईशान प्रसंग:** प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का एक कार्यक्रम 3 से 10 फरवरी, 2013 तक जैसलमेर, राजस्थान में आयोजित किया गया। असम, मणीपुर, मेघालय, मिजोरम तथा अरुणाचल प्रदेश के 92 कलाकारों ने इस कार्यक्रम में प्रतिभागिता की तथा उनकी समृद्ध सांस्कृतिक परम्पराओं की झलक प्रस्तुत की।



- 2.6.10. **Kriti-2012:** On the occasion of a ten day art and crafts workshop organised between 24th December, 2012 and 2nd January, 2013 at Bhopal, artists Madhya Pradesh, Odisha, Rajasthan, Andhra Pradesh, Assam, Punjab, Himachal Pradesh and Manipur presented traditional folk dances.
- 2.6.11. **Edakkal Festival:** On the occasion of an artist workshop organised in collaboration with SHREYAS, at Sultan Batherry, Wayanad, Kerala between 9th and 13th December, 2012 presentation of tribal dances from all over India was also organised.
- 2.6.12. **Bahurang:** A special programme of cultural presentations by folk and tribal artists on the occasion of a workshop on miniature paintings of Rajasthan and craft demonstration cum sale was organised in collaboration with Kala Gram at Udaipur. During the programme seven groups from different part of the country presented their colourful performances.
- 2.6.13. **Chali-2013:** Cultural troupes from Manipur, Uttarakhand, Srikakulam, Vijaynagaram, Vishakhapattanam, East Godawari and Khammam districts of Andhra Pradesh participated and gave cultural presentation in programme at Araku Tribal Museum, Vishakhapatnam.
- 2.6.14. **Poorvottari:** A three day programme of performing art presentation focused on tribal and folk dance traditions of north-eastern states of India was organized from 19th to 21st January, 2013 at M.G. Road Gangtok, Sikkim in collaboration with Culture and Heritage Department, Govt of Sikkim. 201 Artists from the states of Manipur, Mizoram, Tripura, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Assam, Nagaland, and Sikkim participated in the programme and presented a glimpse of the rich and diverse cultural traditions of north-east India. The programme was organised with a view to spread awareness among the masses on rich and diverse cultures of India and to help the communities in preserving and protecting the vanishing but important cultural elements.
- 2.6.15. **Adhaar:** To mark the 25th anniversary of its first open air exhibition *Tribal Habitat* a three day special programme of folk and tribal dances was organised from 28th to 30th January, 2013 at Bhopal in which artists of Muria, Rathwa, Warli and Rajwar community presented traditional dances and served their ethnic food to the visitors.
- 2.6.16. **Ishan Prasang:** A programme of performing art presentations was organised between 3rd and 10th February, 2013 at Jaisalmer, Rajasthan. 92 artists from Assam, Manipur, Meghalaya, Mizoram and Arunachal Pradesh participated in this programme and presented a glimpse of their rich traditional culture.



संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.

संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.





2.6.17. अंतर्राष्ट्रीय महिला दिवस समारोह के भाग के रूप में लोक गीत और नृत्यों की एक सांस्कृतिक संध्या आनंदिता का आयोजन 8 मार्च, 2013 को भोपाल में किया गया।

2.6.18. पूर्वोत्तर राज्यों के लोक व जनजातीय गीत और नृत्यों के तीन दिवसीय कार्यक्रम ईशानिका का आयोजन 21 से 23 मार्च, 2013 तक मणीपुर, त्रिपुरा, असम, नागालैण्ड तथा मिजोरम के लगभग 150 लोक व जनजातीय कलाकारों की प्रतिभागिता में किया गया।

2.6.17. As part of celebrations related to **International Women's Day** a cultural consort entitled **Aanandita** featuring folk songs and dances was organised at Bhopal on 8th March, 2013.

2.6.18. A three day cultural programme entitled **Ishanika** featuring folk and tribal song and dances of north-eastern states was organised from 21st to 23rd March, 2013 with participation of nearly 150 folk and tribal artists from Manipur, Tripura, Assam, Nagaland and Mizoram.



37वें  
स्थापना  
दिवस के  
अवसर पर  
आयोजित  
कार्यक्रम।  
Programmes  
organised  
on the  
occasion  
of 37th  
Foundation  
Day.



महिला कलाकारों की कार्यशाला में प्रतिभागी कलाकारों के साथ माननीय संस्कृति मंत्री श्रीमती चंद्रेश कुमारी कटोच।  
Minister for Culture Smt. Chandresh Kumari with participating artists in the workshop of women artists.





2.7. प्रकाशन : अवधि के दौरान संग्रहालय द्वारा निम्नलिखित प्रकाशन निकाले गए:

पुस्तकें:

- (i) के. के. मिश्रा एवं एन. आर. मिश्रा द्वारा सम्पादित 'डिस्प्लेसमेंट एण्ड रिहेबिलिटेशन: सॉल्यूशन फॉर दी फ्यूचर'
- (ii) विनिता मेनन द्वारा सम्पादित 'एन्वायरनमेंट एण्ड ट्राइब्स इन इंडिया'
- (iii) पी.के. मिश्रा एवं के.के. मिश्रा एवं के.के. मिश्रा द्वारा सम्पादित 'बायो-कल्चरल डेवलपमेंट ऑफ शेड्यूल्ड ट्राइब्स'।
- (iv) एम.सी. बेहरा एवं के.के. मिश्रा द्वारा सम्पादित 'अमेजिंग अरुणाचल प्रदेश: लैन्ड, पीपुल एण्ड कल्चर'
- (v) के. के. मिश्रा, मो. रेहान एवं रवीन्द्र गुप्ता द्वारा सम्पादित 'इन्टेन्जिबल कल्चरल हेरिटेज ऑफ इंडिया'।

अंक-1: इथ्नोमेडिसिन्स इन इंडिया

अंक-2: रिलीजियस प्रैक्टिसेस इन इंडिया

ब्रोशर, फोल्डर/ पुस्तिकाएँ

अवधि के दौरान संग्रहालय द्वारा वार्षिक प्रतिवेदन 2011-12, एवं समय समय पर आयोजित कार्यक्रमों एवं गतिविधियों पर आधारित विभिन्न फोल्डर्स, पोस्टर्स, हैंडआउट्स, इंगरामसं न्यूसलेटर, ह्यूमेनकाइन्ड-अंक-8, एवं पुस्तिकाएँ इत्यादि प्रकाशित किए गए।

## 2.7. Publications:

The following publications were brought out by the Sangrahalaya during the period.

### Books:

- (i) "Displacement and Rehabilitation: Solution for the Future" edited by K.K. Misra and N.R. Mishra
- (ii) "Environment and Tribes in India" edited by Vineetha Menon
- (iii) "Bio Cultural Development of Scheduled Tribes" edited by P.K. Mishra, K.K. Misra
- (iv) "Amazing Arunachal Pradesh: Land, People and Culture" edited by M.C. Behra and K.K. Misra
- (v) "Intangible Cultural Heritage of India: A Selective Bibliography" edited by K.K. Misra, Md. Rehan and Ravindra Gupta

Vol.1: Ethno medicines in India

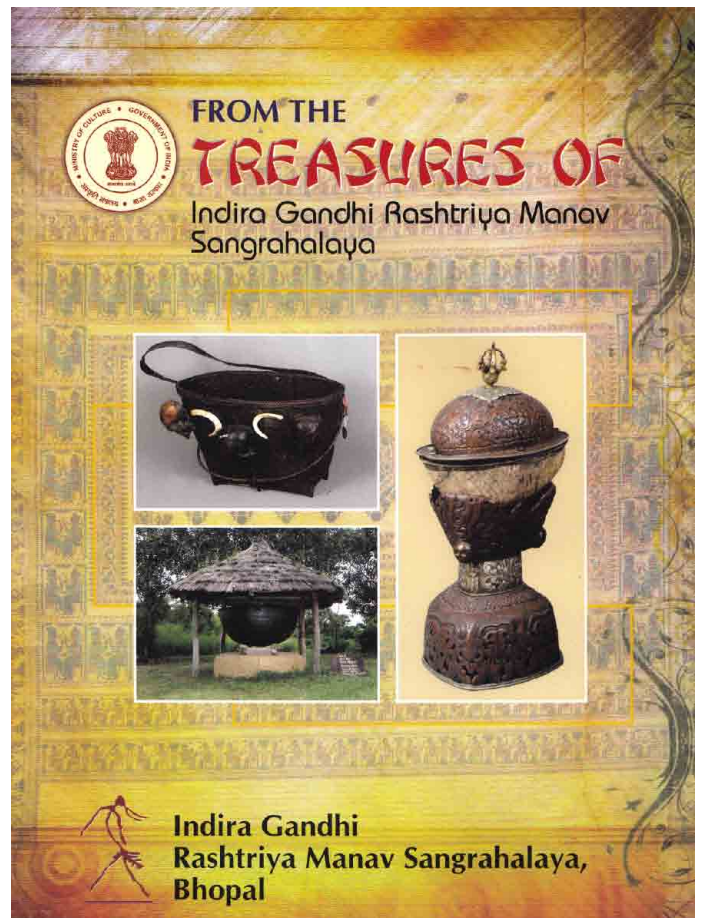
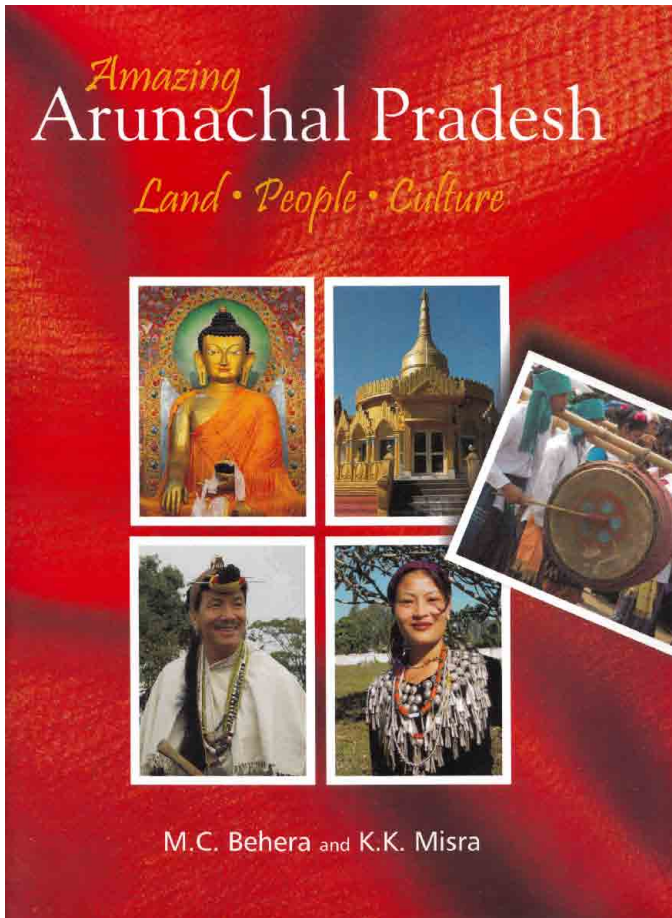
Vol.2: Religious practices in India

### Brochure, Folder, Booklets:

During the period Sangrahalaya published its annual report 2011-12 and various folders, posters, handouts, newsletter, Humankind-Vol.8 and booklets to highlight its programmes and activities organised time to time.

संग्रहालय के प्रकाशन।

Publications of the Museum.





अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस पर आयोजित कार्यक्रम।  
Programme organised on International Museum Day.

अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस पर आयोजित कार्यक्रम।  
Programme organised on International Museum Day.



## 2.8. अन्य विशेष गतिविधियाँ/कार्यक्रम:

- 2.8.1. विश्व धरोहर दिवस समारोह: विद्यार्थियों और युवा पीढ़ी के बीच भारत की समृद्ध और विविध सांस्कृतिक धरोहर के प्रति जागरूकता के विकास हेतु “मानव संग्रहालय” की विषय वस्तु पर एक चित्रकला प्रतियोगिता का आयोजन 18 अप्रैल, 2013 को किया गया।
- 2.8.2. अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस समारोह : भोपाल के अन्य संग्रहालयों के साथ सहयोगात्मक कार्यक्रमों सहित 18 मई, 2012 को अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस मनाने हेतु निम्नवर्णित अनुसार कई कार्यक्रमों का आयोजन किया गया।
  - i) म्यूजियम्स इन चेंजिंग वर्ल्ड: न्यू चैलेंजेस, न्यू इंस्पिरेशन्स विषय पर एक सम्वाद।
  - ii) एसओएस बालग्राम के विद्यार्थियों द्वारा विशेष भ्रमण।
  - iii) स्मृति शीर्षक से स्व. प्रो. शंखो चौधरी के निजी संग्रह पर केन्द्रित एक विशेष प्रदर्शनी।
  - iv) दर्शको और स्टाफ हेतु धरोहर की खोज एक प्रतिस्पर्धात्मक कार्यक्रम।
  - v) मानव संग्रहालय विषयवस्तु पर एक प्रश्नोत्तरी प्रतियोगिता।
  - vi) प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन।

2.8.3. कार्य संस्कृति और व्यक्तित्व विकास इंगारामास के स्टाफ हेतु 28 और 29 मई, 2012 को दो दिवसीय प्रशिक्षण कार्यक्रम का आयोजन किया गया जिसमें केन्द्रीय श्रमिक शिक्षा मण्डल, श्रम तथा रोजगार मंत्रालय भारत सरकार के शिक्षा अधिकारी एवं क्षेत्रीय निदेशक डॉ. जी.बी. भालेराव ने प्रशिक्षण प्रदान किया।

2.8.4. नेतृत्व प्रशिक्षण कार्यक्रम: संग्रहालय के दो अधिकारियों ने नैशनल कल्चर फंड, संस्कृति मंत्रालय तथा ब्रिटिश म्यूजियम, यू. के. द्वारा छत्रपति शिवाजी महाराज वास्तु संग्रहालय, मुम्बई में 14 से 24 मई, 2012 तक आयोजित प्रतिष्ठित नेतृत्व प्रशिक्षण कार्यक्रम के तृतीय चरण में भाग लिया।

2.8.5. विश्व पर्यावरण दिवस 5 जून 2013 को विश्व पर्यावरण दिवस पर निम्नलिखित आयोजन किये गये।

- i) ग्रीन प्लानेट बायसिकल राइडर्स एसोसिएशन, भोपाल के सहयोग से एक सायकल रैली।
- ii) प्रयास शीर्षक से एक छायाचित्र प्रदर्शनी।
- iii) लो-कार्बन लाफ स्टाइल पर सुश्री आशा पाठक द्वारा व्याख्यान।
- iv) संग्रहालय परिसर में अय्यनार प्रादर्श संकुल में तमिलनाडु के पुनीत वनों से सम्बन्धित अनुष्ठान।
- v) ऋतु श्रंगार-रायगढ़ घराने की सुश्री यास्मीन सिंह तथा सुश्री आरती सिंह द्वारा कथक नृत्य का एक कार्यक्रम तथा राणा सांस्कृतिक एवं नाट्य समिति भोपाल द्वारा जीवन शीर्षक से एक नाटक।



## 2.8. Other Special Activities/Programmes

**2.8.1. World Heritage Day Celebrations:** On 18th April, 2012 a painting competition on the theme 'Manav Sangrahalaya' was organised to raise awareness among students and young generations about the rich and vivid cultural heritage of India.

**2.8.2. International Museum Day:** Several programmes and activities were organised including collaborative programmes with other museums of Bhopal to mark the International Museum Day on 18th May, 2012 as detailed below:

- i) A symposium on the theme of *Museums in Changing World: New Challenges, New Inspirations*.
- ii) Special Visit of children of SOS- Balgram.
- iii) A special exhibition entitled *Smriti* based on the personal collection of late Prof. Sankho Chaudhari.
- iv) Competitive event entitled *Treasure Hunt* for visitors and staff
- v) A quiz competition on the theme *Manav Sangrahalaya*.
- vi) Performing Art Presentations.

**2.8.3. Work Culture and Self Development:** A two day training programme was organised for the staff of IGRMS on 28th and 29th May, 2012 in which Dr. G.B. Bhalerao, Education Officer and Regional Director of Central Labour Education Board, Ministry of Labour and Employment, Govt. of India imparted training.

**2.8.4. Leadership Training Programme:** Two officers of the Museum attended 3rd Module of prestigious Leadership Training programme organised by National Culture Fund, Ministry of Culture and British Museum, U.K at Chhatrapati Shivaji Maharaj Vastu Sangrahalaya Mumbai between 14th and 24th May, 2012.

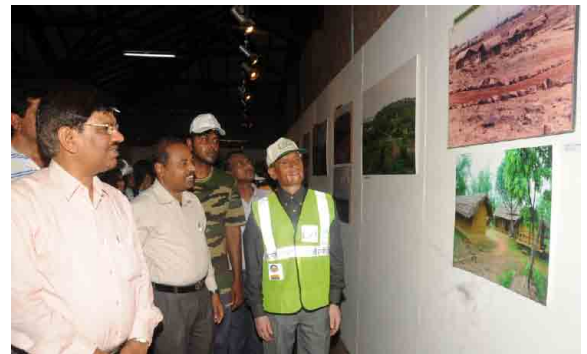
**2.8.5. World Environment Day** was celebrated on 5th June, 2012 with the following programmes.

- i) A *Bicycle Rally* in collaboration with Green Planet Bicycle Riders Association, Bhopal.
- ii) A Photographic exhibition entitled *Prayas*.
- iii) Lecture by Ms. Asha Pathak on *Low Carbon Lifestyle*.
- iv) Rituals related with sacred groves of Tamilnadu in Ayyanar exhibit complex in the Museum premises.
- v) Ritu Shringaar- a programme of Kathak dance by Ms. Yasmin Singh and Ms. Arti Singh of Raigarh Gharana, and a play entitled *Jivan* by Rana Sanskritik Evam Natya Samiti, Bhopal.



अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस पर आयोजित कार्यक्रम।  
Programme organised on International Museum Day.

विश्व पर्यावरण दिवस के अवसर पर आयोजित विभिन्न कार्यक्रम।  
Programme organised on the occasion of World Environment Day.





विश्व पर्यावरण दिवस के अवसर पर आयोजित विभिन्न कार्यक्रम।  
Programme organised on the occasion of World Environment Day.



संग्रहालय द्वारा संयोजित प्रदर्शनी पुनीत वन का एक दृश्य।  
A view of exhibition Sacred Grove organised by the Museum.

संग्रहालय द्वारा आयोजित सतर्कता जागरूकता सप्ताह का एक दृश्य।  
A view of Vigilance Awareness Week organised by Museum.



Photo By :- PHOTO SECTION IGRMS

संग्रहालय द्वारा आयोजित अंतर्राष्ट्रीय वृद्धजन दिवस का एक दृश्य।  
A view of International Day of Older Persons organised by Museum.



Photo By :- Photo Section IGRMS

2.8.6. अंतर्राष्ट्रीय युवा दिवस का आयोजन 12 अगस्त, 2012 में किया गया। इस अवसर पर संग्रहालय ने निम्नलिखित कार्यक्रम आयोजित किये।

- “मानव संग्रहालय एवं युवा” शीर्षक से एक विशेष सामयिक प्रदर्शनी।
- विख्यात गायिका सुश्री श्रद्धा जैन द्वारा संगीत संध्या।

2.8.7. अंतर्राष्ट्रीय वृद्धजन दिवस : 1 अक्टूबर 2012 को भोपाल में अंतर्राष्ट्रीय वृद्धजन दिवस मनाया गया जिसमें संग्रहालय द्वारा विभिन्न वृद्धाश्रमों में रह रहे करीब 60 वयोवृद्ध व्यक्तियों को आमंत्रित किया गया।

2.8.8. विश्व आवास दिवस: स्कूल ऑफ प्लानिंग एण्ड आर्किटेक्चर, भोपाल के सहयोग से देशज वास्तुशिल्प पर अंतर्कियात्मक सम्वाद का एक विशेष कार्यक्रम 1 अक्टूबर 2012 को आयोजित किया गया।

2.8.9. सतर्कता जागरूकता सप्ताह का आयोजन 29 अक्टूबर से 3 नवम्बर, 2012 तक निम्न कार्यक्रमों के साथ किया गया।

- संग्रहालय परिसर में सतर्कता जागरूकता बैनरों का प्रदर्शन।
- ‘लोक विषयों में पारदर्शिता, दायित्व और निष्ठा’ से संबंधित विषयों पर निबन्ध लेखन, तात्कालिक भाषण तथा वाद-विवाद प्रतियोगिता।

2.8.10. पुनीत वन उत्सव का आयोजन 14 से 16 दिसम्बर, 2012 तक भोपाल में किया गया। विभिन्न समुदायों के पुजारियों ने इंगारामासं मुक्ताकाश प्रदर्शनी परिसर में स्थापित उनके पुनीत वनों से संबंधित अनुष्ठान सम्पन्न किये। पश्चिम बंगाल, तमिलनाडु, छत्तीसगढ़, राजस्थान, महाराष्ट्र, केरल तथा झारखण्ड इत्यादि के पुनीत वन स्थापित किये गये। उत्सव के दौरान ईकोसिस्टम सर्विसेज ऑफ सैकेड्यूल्स” पर एक कार्यशाला का आयोजन किया गया जिसमें प्रो. बी.के. तिवारी, प्रो. के. सी. मल्होत्रा, प्रो. एस.के. बारिक, डॉ. योगेश गोखले तथा कई अन्य विशेषज्ञों ने प्रतिभागिता की।





- 2.8.6. **International Youth Day** was organized on 12th August, 2012. It comprised of:
- A special periodical exhibition entitled *Manav Sangrahalaya Evam Yuva*.
  - A musical concert by renowned vocalist Ms. Shraddha Jain.

2.8.7. **International Day of Older Persons** was celebrated on 1st October, 2012 at Bhopal in which nearly 60 aged people residing in various old age homes were invited by the Museum.

2.8.8. **World Habitat Day**: A special programme featuring interactive deliberation on *Vernacular Architecture* was organized on 1st October, 2012 in collaboration with School of Planning and Architecture, Bhopal.

- 2.8.9. **Vigilance Awareness Week** was organised between 29th October and 3rd November, 2012 with the following programmes.
- Display of vigilance awareness banner at Museum premises.
  - Essay writing, extempore speech and a debate competition on issues related to *transparency, accountability and probity in public procurement*.

2.8.10 **Sacred Groves Festival** was organised from 14th to 16th December, 2012 at Bhopal. Priests of different communities performed rituals in their respective Sacred Grove in open air exhibition campus of IGRMS. Sacred groves from West Bengal, Tamilnadu, Chhattisgarh, Rajasthan, Maharashtra, Kerala and Jharkhand etc were installed. During the festival workshop on 'Ecosystem Services of Sacred Groves' was organised in which Prof. B.K. Tiwari, Prof. K.C. Malhotra, Prof. S.K. Barik, Dr. Yogesh Gokhle and several other experts participated.



अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस पर आयोजित कार्यक्रम।  
Programme organised on International Museum Day.



प्रो. शंखो चौधरी के निजी संकलन पर केन्द्रित प्रदर्शनी स्मृति का एक दृश्य।  
A view of exhibition Smriti based on personal collection of Prof. Sankho Chowdhari



प्रो. शंखो चौधरी के निजी संकलन पर केन्द्रित प्रदर्शनी स्मृति का उद्घाटन दृश्य।  
Inaugural view of exhibition Smriti based on personal collection of Prof. Sankho Chowdhari.

संग्रहालय द्वारा आयोजित अंतर्राष्ट्रीय वृद्धजन दिवस का एक दृश्य।  
A view of International Day of Older Persons organised by Museum.



Photo By: Photo Section IGRMS



अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012।  
International Balrang-2012.

अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012।  
International Balrang-2012.



2.8.11. अंतर्राष्ट्रीय बालरंग 2012: स्कूली बच्चों के अंतर्राष्ट्रीय बालरंग 2012 का आयोजन 20 एवं 21 दिसम्बर, 2012 को इंगोरामासं परिसर में किया गया। कार्यक्रम का आयोजन लोक शिक्षण संचालनालय, मध्यप्रदेश शासन के सहयोग से किया गया। कार्यक्रम में भारत के विविध राज्यों के स्कूली बच्चों ने राष्ट्रीय लोक नृत्य प्रतियोगिता में भाग लिया। इसके अतिरिक्त कार्यक्रम में अन्य आकर्षण 'लघु भारत' शीर्षक से प्रदर्शनी तथा वोक्शनल एजुकेशन पर प्रदर्शनी थी। यह कार्यक्रम 21 दिसम्बर को लोक नृत्य प्रतियोगिता के विजेताओं को पुरस्कार वितरण के साथ सम्पन्न हुआ।

2.8.12. कृति-2012: कृति 2012 नामक राष्ट्रीय कला एवं शिल्प मेले का आयोजन 24 दिसम्बर, 2012 से 2 जनवरी, 2013 के मध्य किया गया। नागालैण्ड, हिमाचल प्रदेश, असम, पश्चिम बंगाल, राजस्थान, जम्मू और कश्मीर, ओडिशा, हरियाणा, उत्तराखण्ड इत्यादि 21 राज्यों से 200 कलाकारों ने प्रतिभागिता की तथा अपने पारंपरिक कला और शिल्प को प्रोत्साहित करने तथा भारत के सांस्कृतिक वैविध्य को उजागर करने के उद्देश्य से आयोजित किया गया। इसके अतिरिक्त 14 राज्यों जैसे मध्यप्रदेश, झारखंड, ओडिशा, राजस्थान, आन्ध्रप्रदेश, असम, पंजाब, हिमाचल प्रदेश तथा मणिपुर के नृत्य दलों ने सभी दिन पारंपरिक लोक एवं जनजातीय नृत्य प्रस्तुत किये।

2.8.13. आधार: अपनी प्रथम मुक्ताकाश प्रदर्शनी जनजातीय आवास की 25वीं वर्षगांठ मनाने हेतु लोक और जनजातीय नृत्यों के तीन दिवसीय विशेष कार्यक्रम का आयोजन 28 से 30 जनवरी, 2013 तक भोपाल में किया गया जिसमें मुरिया, वारली, राठवा तथा रजवार समुदाय के कलाकारों ने पारंपरिक नृत्यों की प्रस्तुति दी और संग्रहालय दर्शकों को पारंपरिक भोजन परोसा।

2.8.14. 7 वीं ब्लाइंड चैलेंज कार रैली 2013: जनगणना संचालनालय तथा दृष्टि बाधित व्यक्तियों के लिये कार्यरत एक गैर सरकारी संगठन आरूषी के सहयोग से 7वीं ब्लाइंड चैलेंज कार रैली का आयोजन 6 जनवरी, 2013 को किया गया। 30 किलोमीटर का फासला तय करती रैली जनगणना भवन से शुरू हो कर मानव संग्रहालय में पूरी हुई। रैली का आयोजन दृष्टि बाधित लोगों की क्षमताओं के प्रति लोगों में जागरूकता पैदा करने हेतु किया गया।

2.8.15. एक दिन ख्वाब में: एक गैर सरकारी संगठन मुस्कान के सहयोग से स्थानांतरित जनजातीय परिवारों के बच्चों के एक सांस्कृतिक कार्यक्रम का आयोजन 24 फरवरी, 2013 को किया गया। शाम की शुरुवात एक नृत्य प्रस्तुति एक दिन ख्वाब में से हुई, जिसमें बच्चों ने एक नृत्य क्रम में अपने सपनों का वर्णन किया। इस अभिनय की नृत्य रचना एक फ्रांसीसी नृत्य निर्देशक ग्लेडिस क्लेन ने की थी।



2.8.11 **International Balrang - 2012** of school children was organised on 20th and 21st December, 2012 in the premises of the IGRMS. The programme was organised in collaboration with Directorate of Public Instruction, Madhya Pradesh Government. Children from various states of India participated in the National folk dance competition in the programme. Besides this other attractions of the programme were exhibition entitled 'Laghu Bharat' and exhibition on vocational education were also organised. This programme was concluded on 21st December with prize distributions to the winners of folk dance competition.

2.8.12 **Kriti-2012:** A ten day national art and craft fair entitled 'Kriti-2012' was organised at Bhopal between 24th December, 2012 and 2nd January, 2014. Around 200 artisans hailing from 21 states of India such as Nagaland, Himachal Pradesh, Assam, West Bengal, Rajasthan, Andhra Pradesh, Madhya Pradesh, Chhattisgarh, Bihar, Tripura, Punjab, Jammu and Kashmir, Odisha, Haryana, Uttarakhand etc participated and displayed their traditional art and craft items. The programme was organised with the aim to promote traditional art and crafts highlighting rich and vivid culture of India. Apart from this dance troupes from 14 States such as Madhya Pradesh, Odisha, Rajasthan, Andhra Pradesh, Assam, Punjab, Himachal Pradesh and Manipur presented traditional folk and tribal dances on all the days.

2.8.13 **Adhaar:** To mark the 25th anniversary of its first open air exhibition the Tribal habitat, museum organised a three day special program of folk and tribal dances and ethnic cuisine from 28th to 30th January, 2013 at Bhopal in which nearly 80 artists of Muria, Rathwa, Warli and Rajwar community presented traditional dances and served their ethnic food to museum visitors.

2.8.14 7th Blind Challenge Car Rally was organised in collaboration with Directorate of Census and **ARUSHI** an NGO working for the disabled persons on 6th January, 2013. The rally covered around 30 kilometers distance starting from Jagananna Bhawan and culminating at Manav Sangrahalaya. The rally was organised with a view to create awareness among masses towards the capabilities of visually impaired people.

2.8.15 **Ek Din Khwab Mein** : In collaboration with an NGO-**Muskan** a cultural event by children from migrated tribal families was organised on 24th February, 2013 at Museum premises. The evening started with a dance performance titled *Ek Din Khwab Mein* in which children described their dream through a dance sequence. The act was choreographed by Gladys Clain a French choreographer.



अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012 /  
International Balrang-2012.

अंतर्राष्ट्रीय बालरंग-2012 /  
International Balrang-2012.



## 2.8.16. इंगारामासं का 37वाँ स्थापना दिवस 21

से 23 मार्च, 2013 तक विभिन्न कार्यक्रम और गतिविधियाँ आयोजित कर मनाया गया। कार्यक्रम का आरम्भ केरल के 1001 बातियों वाले पारम्परिक दीपक “अल-विलक्कु” के प्रज्वलन से हुआ। इस अवसर पर कुछ कलाकारों को जिन्होंने संग्रहालय की प्रदर्शनियों के विकास तथा संग्रहालयीन कार्यक्रमों के लोकप्रियकरण में उल्लेखनीय योगदान दिया है, प्रतिवर्ष सम्मानित किया जाता है। इस वर्ष जैसलमेर, राजस्थान के श्री लियाकत अली और श्री मोहन सिंह श्याम, भोपाल को सम्मानित किया गया। इस अवसर पर 21 से 23 मार्च, 2013 तक “ईशानिका” शीर्षक से पूर्वोत्तर राज्य उत्सव का आयोजन क्षेत्रीय संस्कृतियों के समारोह श्रृंखला के अंतर्गत किया गया। इसके तीन भाग थे।

- प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन
- पारंपरिक कला व शिल्प का प्रदर्शन सह विक्रय तथा
- “मुखरुचि” पारंपरिक व्यंजन उत्सव मणीपुर, त्रिपुरा, असम, नागालैण्ड तथा मिजोरम के लगभग 150 लोक और जनजातीय प्रस्तुतिकारी कलाकारों ने अपनी प्रभावशाली प्रस्तुतियों से भोपाल के लोगों का मनोरंजन किया तो दूसरी ओर लोगों ने पूर्वोत्तर के कला और शिल्प सामग्री को खरीदने तथा स्वादिष्ट व्यंजनों के आस्वादन का क्रमशः पारंपरिक कला व शिल्प प्रदर्शन सह विक्रय तथा मुखरुचि उपखण्डों के अंतर्गत आनंद उठाया।

2.8.16 **37th Foundation Day** of IGRMS was celebrated from 21st to 23rd March, 2013 by organising various programmes and activities. The programme began with lighting of 'Al-Vilakku'- the 1001 wicks traditional lamp of Kerala. On this occasion a few artists who had given remarkable contribution in development of IGRMS exhibitions and popularization of Museum programmes are felicitated every year. This year Shri Liaquat Ali from Jaisalmer, Rajasthan and Shri Mohan Singh Shyam, Bhopal were felicitated. Festival of North Eastern States entitled 'Ishanika' was organized on this occasion from 21st to 23rd March, 2013 under the series *Celebrating Regional Cultures*. It had three components

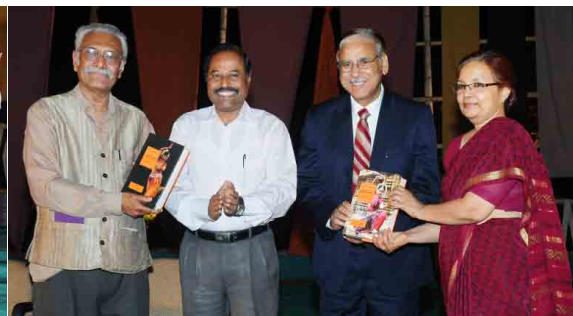
- performing art presentation
- traditional art and craft demonstration cum sale and
- '**Mukh-Ruchi**' the ethnic food festival.

Nearly 150 folk and tribal performers from Manipur, Tripura, Assam, Nagaland and Mizoram enthralled the people of Bhopal by their tremendous performances on the other hand people also enjoyed purchasing traditional craft items of North East and testing delicious food items under the sub sections traditional art and craft demonstration cum sale and Mukh-Ruchi respectively.

केरल के पारम्परिक दीपक आल विलक्कु का प्रज्वलन।  
Lighting Al Vilakku the traditional lamp from Kerala.







37वें स्थापना दिवस  
के अवसर पर  
आयोजित कार्यक्रम।  
Programmes organised  
on the  
occasion of 37th Foun-  
dation Day.





37वें स्थापना दिवस समारोह में त्रिपुरा का होजागिरी नृत्य।  
Hojagiri dance of Tripura in 37th Foundation Day Ceremony.





## 3

## आपरेसन सल्वेज / Operation Salvage

3.1. **संकलन द्वारा सल्वेज :** अवधि के दौरान प्रादर्श भण्डार में 710 प्रादर्श (557 स्थायी संकलन स्वरूप तथा 153 अस्थायी संकलन) प्राप्त और आरोहित किये गये। ये प्रादर्श पश्चिम बंगाल, मेघालय, ओडिशा, मणिपुर, गोवा, झारखण्ड, मध्यप्रदेश, गुजरात, महाराष्ट्र, छत्तीसगढ़, आंध्र प्रदेश, नागालैण्ड, हरियाणा तथा राजस्थान के संथाल, भुमिज, सूत्रधार, राभा, हाजोंग, आमरीकारबी, मैतेई, काबुई, कुकी, थंकुल नागा, गौड़ा, वैलिप, धनगर, कुनबी, मेधासी, पैते, चोये, पाइत्कर, मलार, कुम्हार, गोंड, प्रधान, सावरा, तमेरे, बड़ई, राठवा, वारली, माड़िया, सेमीनागा, भुटिया, देवरी, विश्वब्राम्हण इत्यादि तथा विभिन्न लोक एवं मछुआरा समुदायों से संकलित किये गये।

3.2. **क्षेत्र कार्य द्वारा सल्वेज :** इंगारामासं के अधिकारियों ने सिक्किम, उत्तराखण्ड का जिला उत्तरकाशी, झारखण्ड के हजारीबाग, पूर्व सिंहभूम, तथा गुमला, पश्चिम बंगाल के पिडांग, हरियाणा में झड़झर, गुजरात में सौराष्ट्र, महाराष्ट्र में अमरावती तथा यवतमाल जिले, पश्चिम बंगाल में मुर्शिदाबाद, ओडिशा का गंजाम जिला, आंध्र प्रदेश का खालसीमा, छत्तीसगढ़ का सरगुजा जिला, मध्यप्रदेश का पातालकोट क्षेत्र, बिहार का दरभंगा व मधुबनी जिला, तमिलनाडु तथा उत्तरीतटीय आंध्र, कर्घोझर, ओडिशा, राजस्थान में जयपुर तथा उदयपुर में मानवशास्त्रीय प्रादर्शों के संकलन, लिखित व वीडियो प्रलेखन हेतु क्षेत्र कार्य किया।

3.1. **Salvage Through Collection:** During the period 710 numbers of objects received and accessioned in specimen store of which 557 objects as permanent collection and 153 objects as temporary collection. These objects have been collected from West Bengal, Assam, Meghalaya, Odisha, Manipur, Goa, Jharkhand, Madhya Pradesh, Gujarat, Maharashtra, Chhattisgarh, Andhra Pradesh, Nagaland, Haryana and Rajasthan belonging to Santhal, Bhumij, Sutradhar, Rabha, Hajong, Amrikarbi, Meitei, Kabui, Kuki, Thankul Naga, Gouda, Velip, Dhangar, Kunbi, Medasi, Paite, Chothe, Paitkar, Malar, Kumhar, Gond, Pradhan, Saora, Tamere, Badhai, Rathwa, Warli, Madia, Semi Naga, Bhutia, Deori, Vishwa Brahmin etc. and various Folk and Fishermen communities.

3.2. **Salvage Through Field Work:** IGRMS officials organised field work for collection of ethnographic specimens and textual & video documentation of life styles of different folk and tribal communities in Sikkim, Uttarkashi District of Uttarkhand, Hazaribagh, East Singhbhum and Gumla district of Jharkhand, Pedong, West Bengal, Jhhajjar in Haryana, Saurashtra and Kathiawad region of Gujarat, Amravati and Yavatmal districts of Maharashtra, Murshidabad in West Bengal, Ganjam district of Odisha, Rayalseema region of Andhra Pradesh, Sarguja district of Chhatisgarh, Patalkot region of Madhya Pradesh, Darbhanga and Madhubani districts of Bihar, Tamilnadu and North Coastal Andhra Pradesh, Keonjhar district in Odisha, Jaipur and Udaipur in Rajasthan.

क्षेत्रकार्य के दौरान प्रलेखन।  
Documentation during field work.





क्षेत्रकार्य के दौरान प्रलेखन।  
Documentation during field work.





4

## दक्षिण क्षेत्रीय केन्द्र, मैसूर / Southern Regional Centre, Mysore

4.1. निम्नलिखित करो और सीखो संग्रहालय दृष्टिकोण कार्यक्रमों का आयोजन किया गया:

- i) कर्नाटक की मैसूर चित्रकला (10 अप्रैल, 2012)
- ii) पश्चिम बंगाल का शोला काष्ठ शिल्प (1 मई, 2012)
- iii) किन्नाल, कर्नाटक का चौकी कार्य (15 मई, 2012)
- iv) किन्नाल कर्नाटक का पारंपरिक चौकी कार्य (21 अक्टूबर, 2012)

4.2. अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस समारोह: 18 मई, 2012 को अंतर्राष्ट्रीय संग्रहालय दिवस के अवसर पर बच्चों के लिये एक चित्रकला प्रतियोगिता आयोजित की गई। प्रतियोगिता में 15 विद्यार्थियों ने भाग लिया।

4.3. अंतर्राष्ट्रीय देशज जन दिवस समारोह: अनंत यात्रे-3 शीर्षक से एक विशेष कार्यक्रम का आयोजन 2 से 11 अगस्त, 2012 तक अंतर्राष्ट्रीय देशज जन दिवस मनाने हेतु मैसूर में किया गया। कार्यक्रम में एक कलाकार कार्यशाला, प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का एक कार्यक्रम तथा “मुखावड़ा” शीर्षक से एक विशेष प्रदर्शनी शामिल थी।

- i) कलाकार कार्यशाला: 2 से 11 अगस्त 2012 तक एक कलाकार कार्यशाला का आयोजन किया गया। मध्यप्रदेश के गोड, कर्नाटक के मेदा, तमिलनाडु के टोडा व कोटा, मणीपुर के काबुई, चिरु, थांगकुल तथा मारिंग, ओडिशा के संथाल, आन्ध्रप्रदेश व ओडिशा के साओरा, गुजरात के राठवा तथा राजस्थान के मांडना कलाकारों ने इस कार्यशाला में भाग लिया तथा अपनी देशज कला व शिल्प परम्पराओं को विभिन्न माध्यमों जैसे लकड़ी बांस, टेराकोटा, बास्केटरी, हथकरघा इत्यादि में प्रदर्शित किया।
- ii) प्रदर्शनी : भारत के विभिन्न भागों से अनुष्ठानिक मुखौटे प्रदर्शित करती मुखावड़ा शीर्षक से एक विशेष प्रदर्शनी।
- iii) प्रस्तुतिकारी कला का प्रदर्शन: प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का दो दिवसीय कार्यक्रम आयोजित किया गया जिसमें असम, मणीपुर, मेघालय तथा आंध्र प्रदेश के कलाकारों ने अपने पारंपरिक जनजातीय व लोक नृत्यों की प्रस्तुतियाँ दी।

4.4. क्षेत्रीय दौरे: लोक व जनजातीय समूहों के पारंपरिक खेल और मनोरंजनात्मक प्रदर्शनों के संकलन हेतु द.क्ष.के.मैसूर के स्टाफ ने उत्तरी कर्नाटक के चामराजनगर तथा चेन्नापाटन जिले का दौरा किया।

4.1. **Do and Learn Museum Education Programmes** were organized on.

- i) Mysore Painting of Karnataka (10th April, 2012).
- ii) Sola wood work of West Bengal (1st May, 2012).
- iii) Chowki work of Kinnal, Karnataka (15th May, 2012).
- iv) Traditional Kinnal Chowki Work of Karnataka (21st October, 2012).

4.2. **International Museum Day Celebration:** On the occasion of International Museum Day a drawing competition for children was held on 18th May, 2012. 15 students participated in this competition.

4.3. **International Day for the World's Indigenous People Celebrations:** A special programme entitled **Ananth Yatre-3** was organized to celebrate the International Day of the World's Indigenous People between 2nd and 11th August, 2012 at Mysore. The programme comprised of an artist workshop, a programme of performing art presentations and a special exhibition entitled **Mukhavada**.

- i) **Artist Workshop:** An artist workshop was organised between 2nd and 11th August, 2012. Craft persons from various communities like the Gond of Madhya Pradesh, Meda of Karnataka, Toda and Kota of TamilNadu, Kabui, Chiru, Thangkul and Maring of Manipur, Santhal of Odisha, Saora of Andhra Pradesh and Odisha, Rathwa of Gujarat and Madna of Rajasthan participated in this workshop and demonstrated their indigenous art and craft traditions in different medium like wood, bamboo, terracotta, basketry, handlooms etc.
- ii) **Exhibition:** A special exhibition entitled '**Mukavada**' depicting ritualistic masks from different parts of India.
- iii) **Performing art presentation:** A two day programme of performing art presentations was organised in which artists from Assam, Manipur, Meghalaya and Andhra Pradesh gave performances of their traditional tribal and folk dances.

4.4. **Field Work:** For the collection of traditional games and other recreational objects of folk and tribal populations staff of SRC, Mysore visited North Karnataka districts of Chamarajnagar and Chennapatna.



दक्षिण क्षेत्रीय केन्द्र,  
मैसूर गतिविधियां ।

Southern Regional Centre,  
Mysore Activities.





## 5

## पूर्वोत्तर भारत की गतिविधियाँ / Activities for North Eastern India

संग्रहालय भारत के उत्तर-पूर्वी राज्यों की परम्पराओं के प्रलेखन और पुनर्जीवीकरण पर विशेष बल दे रहा है। वर्ष के दौरान संग्रहालय ने उत्तर-पूर्वी राज्यों और भारत के विभिन्न स्थानों पर विविध कार्यक्रम आयोजित कर अपनी गतिविधियों का विस्तार किया।

5.1. **मुक्ताकाश प्रदर्शनियाँ:** वर्ष के दौरान सिक्किम के लिम्बू समुदाय के पारंपरिक आवास प्रकार के निर्माण का कार्य जारी रहा।

5.2. **कलाकार कार्यशाला:**

5.2.1. **मणिपुर के देशज वाद्ययंत्र पर एक पन्द्रह दिवसीय कार्यशाला** का आयोजन ट्राइबल म्यूजियम एण्ड रिसर्च सेन्टर, मणिपुर के सहयोग से 14 से 28 अक्टूबर 2012 तक इम्फाल में किया गया। मणिपुर के विभिन्न समुदायों से कलाकारों ने इस कार्यशाला में भाग लिया और देशज व दुर्लभ संगीत वाद्य यंत्र तैयार किये।

5.2.2. **इम्फाल में कलाकार कार्यशाला:** मणीपुर की बाँस और बेंत संस्कृति पर दस दिवसीय प्रदर्शन कार्यक्रम का आयोजन इम्फाल, मणीपुर में 6 से 16 जनवरी 2013 तक किया गया। मणीपुर के पहाड़ी तथा मैदानी क्षेत्रों से 40 पारंपरिक बाँस शिल्पियों ने प्रतिभागिता की तथा मणीपुर की प्राचीन भौतिक संस्कृति के प्रादर्श निर्माण का प्रदर्शन किया।

5.3. **संगोष्ठियाँ/ परिसम्वाद/कार्यशालाएँ:**

इन सीटूकन्ज़र्वेशन ऑफ इथ्नोग्राफिक स्पेसीमेन: इंगारामासं द्वारा मानवशास्त्रीय प्रादर्शों के अंतः क्षेत्रीय संरक्षण की एक सप्ताह की कार्यशाला का आयोजन 10 से 16 जनवरी 2013 तक पीपुल्स म्यूजियम, काकचिंग मणीपुर में किया गया। मणीपुर के विभिन्न संग्रहालयों से 10 स्थानीय प्रशिक्षणाधिकारियों को भी इंगारामासं के संरक्षण अधिकारियों ने प्रशिक्षण प्रदान किया।

The IGRMS is giving special emphasis on the documentation and revitalization of traditions of North-eastern states of India. During the year the Museum has strengthened its activities by organising various programmes in the Northeastern States and at different places in India.

5.1 **Open Air Exhibitions:** During the period work for installation of a traditional house-type of Limboo community was continuing in open air exhibition.

5.2. **Artist workshop:**

5.2.1. A 15 daylong workshop on **Indigenous Musical Instruments of Manipur** was organized at Imphal between 14th and 28th October, 2012 in collaboration with Tribal Museum and Research Centre, Manipur. Artists from various communities of Manipur participated in the workshop and prepared their rare and indigenous musical instruments.

5.2. 2. A ten day demonstration programme on **Bamboo and Cane Cultures of Manipur** was organised at Imphal, Manipur between 6th and 16th January, 2013. In this workshop 40 traditional basketiers hailing from both hills and plains of Manipur participated and demonstrated their skill for reconstruction of age-old material cultures of Manipur.

5.3. **Seminars/Conferences/Workshops:**

A week long in-situ conservation workshop on ethnographic specimens of the Peoples Museum was organised at Peoples Museum, Kakching, Manipur between 10 and 16th January, 2013. Ten local trainees from different museums of Manipur were imparted training by conservation officers of IGRMS.



#### 5.4. प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन :

5.4.1. एससीएसटीआरटीआई, ओडिशा के सहयोग से दिनांक 1 से 10 जून 2012 तक भुवनेश्वर में आयोजित जनजातीय कला और शिल्प के जीवंत प्रदर्शन के एक राष्ट्रस्तरीय कार्यक्रम के अवसर पर टोडा, कोंध, कुकी, कोम, थडोऊ, कोण्याक इत्यादि के प्रस्तुतिकारी कलाकारों ने प्रतिभागिता की और सांस्कृतिक प्रस्तुतियाँ दी।

5.4.2. झलकः पूर्वोत्तर राज्यों मणीपुर व असम से कलाकारों को रविशंकर कॉलेज ऑफ एजुकेशन, चित्रकूट में लोक नृत्यों की प्रस्तुति हेतु दिनांक 8 से 10 सितम्बर, 2012 तक आमंत्रित किया गया।

5.4.3. अरण्य नाद-2: भोपाल में आयोजित अरण्य नाद-2 नामक राष्ट्रीय जनजातीय नृत्य उत्सव में असम, मिजोरम, मेघालय और अरुणाचल प्रदेश के कलाकारों ने पारंपरिक नृत्य प्रस्तुत किये। बोड़ो त्रिपुरी त्रिपुरा तथा गारो मेघालय के प्रतिनिधि राष्ट्रीय जनजातीय नृत्य उत्सव में विशेष आमंत्रित थे।

5.4.4. 24 दिसम्बर, 2012 से कृति-2012 नामक राष्ट्रीय कला व शिल्प मेले का आयोजन भोपाल में किया गया। असम, मणीपुर और त्रिपुरा से कलाकारों ने प्रतिभागिता की तथा अपने पारंपरिक कला व शिल्प सामग्रियों का प्रदर्शन किया। ये सामान दर्शकों को विक्रय हेतु भी उपलब्ध थे। इसके अतिरिक्त असम व मणीपुर के कलाकारों ने पारंपरिक लोक व जनजातीय नृत्य भी कार्यक्रम के दौरान प्रस्तुत किये।

5.4.5. पूर्वोत्तरी: भारत के पूर्वोत्तरीय राज्यों के लोक और जनजातीय नृत्य परम्पराओं पर केन्द्रित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का तीन दिवसीय कार्यक्रम 19 से 21 जनवरी 2013 तक सांस्कृतिक एवं धरोहर विभाग, सिक्किम सरकार के सहयोग से गंगटोक सिक्किम में किया गया। सिक्किम, त्रिपुरा, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, असम, नागालैण्ड तथा सिक्किम के 201 कलाकारों ने कार्यक्रम में प्रतिभागिता की तथा तीनों दिन राज्य और अपने समुदायों की समृद्ध और वैविध्यपूर्ण सांस्कृतिक परम्पराओं की झलक प्रस्तुत की। कार्यक्रम का आयोजन भारत की समृद्ध और वैविध्य संस्कृति के प्रति लोगों में जागरूकता के विकास तथा इस प्रकार समुदायों को विलुप्त होती महत्वपूर्ण सांस्कृतिक पहचान को नष्ट होने से बचाने में मदद के उद्देश्य से किया गया।

5.4.6. ईशान प्रसंगः प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन का एक कार्यक्रम 3 से 10 फरवरी, 2013 तक जैसलमेर, राजस्थान में आयोजित किया गया। असम, मणीपुर, मेघालय, मिजोरम तथा अरुणाचल प्रदेश के 92 कलाकारों ने इस कार्यक्रम में प्रतिभागिता की तथा उनकी समृद्ध सांस्कृतिक परम्पराओं की झलक प्रस्तुत की।







#### 5.4. Performing Art Presentations:

- 5.4.1 Artists from Kuki, Kom, Thadou, Hmar, Konyak etc participated and gave the cultural presentation in Bhubaneswar.
- 5.4.2. Performing Artists from north-eastern states of Manipur and Assam were invited for performances at Shankar College of Education, Chitrakoot between 8th and 10th September, 2012.
- 5.4.3 **Aranya Naad 2:** Artists from Assam, Mizoram, Meghalaya and Arunachal Pradesh presented traditional dances in the Aranya Naad-2, the national tribal dance festival organised at Bhopal. Representatives from Bodo, Tripuri (Tripura) and Garo (Meghalaya) were the special invitees to the National Tribal Dance Festival.
- 5.4.4 **Kriti-2012 :** A ten day long national art and craft fair entitled *Kriti-2012* was organised at Bhopal between 24th December, 2012 and 2nd January, 2013. Artists from Assam, Tripura and Manipur participated and displayed their traditional art and craft items. These products were also available for sale to the visitors. Apart from this tribal dance troupes from Assam and Manipur presented traditional folk and tribal dances during the event.
- 5.4.5. **Poorvottari :** A three day programme of performing art presentation focused on tribal and folk dance traditions of north-eastern states of India was organized from 19th to 21st January, 2013 at Gangtok, Sikkim in collaboration with Culture and Heritage Department, Govt of Sikkim. 201 artists from the states of Manipur, Mizoram, Tripura, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Assam, Nagaland, and Sikkim participated in the programme and presented a glimpse of the rich cultural traditions of their community and their state during all the three days. The programme was organised with a view to promote and spread awareness about the rich and diverse culture of India among the masses, document the different cultural aspects of different regions in the country and to help in preserving and protecting vanishing cultural legacies.
- 5.4.6. **Ishan Prashang:** A programme of performing art presentations from North-east India was organised between 3rd and 10th February, 2013 at Jaisalmer, Rajasthan. 92 artists from Assam, Manipur, Meghalaya, Mizoram and Arunachal Pradesh participated in this programme and presented a glimpse of their rich traditional culture.

5.4.7. अंतर्राष्ट्रीय बालरंग 20112: स्कूली बच्चों के विशेष कार्यक्रम का आयोजन 20 एवं 21 दिसम्बर, 2012 को भोपाल में किया गया। कार्यक्रम में उत्तरपूर्वी राज्यों सहित भारत के विविध राज्यों के स्कूली बच्चों ने राष्ट्रीय लोक नृत्य प्रतियोगिता में भाग लिया।

5.4.8. पूर्वोत्तर राज्यों के लोक व जनजातीय गीत और नृत्यों के तीन दिवसीय कार्यक्रम ईशानिका का आयोजन 21 से 23 मार्च, 2013 तक मणीपुर, त्रिपुरा, असम, नागालैण्ड तथा मिजोरम के लगभग 150 लोक व जनजातीय कलाकारों की प्रतिभागिता में किया गया।



5.5. अन्य विशेष गतिविधियाँ/कार्यक्रम:

5.5.1. क्षेत्रीय सांस्कृतिक उत्सव समारोह: 21 से 23 मार्च, 2013 तक ईशानिका शीर्षक से पूर्वोत्तर राज्य उत्सव का आयोजन क्षेत्रीय संस्कृतियों के समारोहन श्रृंखला के अंतर्गत किया गया। इसके तीन भाग थे।

i) प्रस्तुतिकारी कलाओं का प्रदर्शन

ii) पारंपरिक कला व शिल्प का प्रदर्शन सह विक्रय तथा

iii) मुख्यरुचि पारंपरिक व्यंजन उत्सव।

मणीपुर, त्रिपुरा, असम, नागालैण्ड तथा मिजोरम के लगभग 150 लोक और जनजातीय प्रस्तुतिकारी कलाकारों ने अपनी प्रभावशाली प्रस्तुतियों से भोपाल के लोगों का मनोरंजन किया तो दूसरी ओर लोगों ने पूर्वोत्तर के कला और शिल्प सामग्री को खरीदने तथा स्वादिष्ट व्यंजनों के आस्वादन का क्रमशः पारंपरिक कला व शिल्प प्रदर्शन सह विक्रय तथा मुख्यरुचि उपखण्डों के अंतर्गत आनंद उठाया।



5.5.2. वर्ष 2012-13 के दौरान संग्रहालय के अधिकारियों ने उत्तरपूर्वी राज्यों असम, मेघालय, मणीपुर एवं नागालैण्ड में वृहद क्षेत्रकार्यकर राभा, हाजोंग, आमरीकारबी, मैतेई, काबुइ, कुकी, थंकुल नागा, सेमीनागा, भुटिया, देवरी समुदायों से प्रादर्श संकलित किये।





5.4.7. **International Balrang, 2012:** Special programme of school children organised on 20th and 21st December, 2012 at Bhopal. Children from various states of India including northeastern states participated in the national folk dance competition in the programme.

5.4.8. A three day cultural programme entitled **Ishanika** featuring folk and tribal song and dances of north-eastern states was organised from 21st to 23rd March, 2013 with participation of nearly 150 folk and tribal artists from Manipur, Tripura, Assam, Nagaland and Mizoram.

#### 5.5. Other Special Activities/Programmes:

##### 5.5.1. Celebrating Regional Cultural Festival:

Festival of north eastern states entitled **Ishanika** was organized from 21st to 23rd March, 2013 under the series of Regional Culture Celebration. It had three components

- (i) performing art presentation
- (ii) traditional art and craft demonstration cum sale and
- (iii) **Mukh-Ruchi** the ethnic food festival. Nearly 150 folk and tribal performers from Manipur, Tripura, Assam, Nagaland and Mizoram enthralled the people of Bhopal by their tremendous performances and on the other hand people also enjoyed purchasing traditional craft items of north east and testing delicious food items under the sub sections traditional art and craft demonstration cum sale and Mukh-Ruchi respectively.

5.5.2. During the period 2012-13 Museum officials carried out extensive field work in north-eastern states of Assam, Meghalaya, Manipur & Nagaland and collected objects belonging to Rabha, Hajong, Amrikarbi, Meitei, Kabui, Kuki, Thankhul Naga, Semi Naga, Bhutia and Deori communities.



संग्रहालय द्वारा आयोजित प्रस्तुतिकारी कलाओं के प्रदर्शन के कार्यक्रम।  
Programmes of performing art presentations organised by Museum.



संग्रहालय में स्थित मणिपुर का पुनीत वन।  
Sacred Grove of Manipur situated in Museum Premises.

पूर्वोत्तर के नृत्यों पर केंद्रित कार्यक्रम पूर्वोत्तरी।  
Purvottari- a programme focussed.



## 6

## सुविधा इकाईयाँ / Facility Units

संग्रहालय के अधोसंरचनात्मक विकास, शैक्षणिक एवं आउटरीच तथा ऑपरेशन साल्वेज से संबंधित उद्देश्यों की प्राप्ति के लिये इंगारामासं के क्यूरेटोरियल विंग के अतिरिक्त कई सुविधा इकाईयाँ हैं जो उनके लिये निर्धारित कार्यों को करती हैं। इनमें सम्मिलित हैं संरक्षण इकाई, छाया इकाई, सिने विडियो इकाई, रेखा कला इकाई, बागवानी इकाई, प्रतिरूपण इकाई, सन्दर्भ ग्रंथालय, सिरेमिक इकाई, जनसम्पर्क इकाई, अभियांत्रिकी इकाई तथा राजभाषा इकाई।

6.1. **संरक्षण इकाई:** संग्रहालय में एक रासायनिक संरक्षण इकाई का विकास भारत के विविध जलवायु क्षेत्रों से संकलित संरचनाओं तथा प्रादर्शों के संरक्षण हेतु किया गया। संग्रहालय द्वारा अपने स्थायी संकलन में 23 हजार से अधिक प्रादर्शों का अणिग्रहण किया गया है। संग्रहालय की संरक्षण इकाई ने कीड़ों और फफूंद इत्यादि जैव संरचनाओं के आक्रमण से सुरक्षा हेतु संग्रहालय में ही सुविधायें विकसित की हैं। प्रादर्शों को धूसीकरण, कीटनाशकों के छिड़काव, चूहामार दवा का प्रयोग कर उपचारित किया जाता है। प्रादर्श भंडार तथा अंतरंग प्रदर्शनियों में उचित आपेक्षित आद्रता बनाये रखने के लिये सिलिका जेल कणों का प्रयोग किया जाता है। समीक्षावधि के दौरान संरक्षण इकाई ने लौह, मिश्रधातु, लकड़ी, चमड़ा, वस्त्र निर्मित व संगीत वाद्ययंत्रों के 1979 प्रादर्शों की सफाई, संरक्षण, परीक्षण तथा जीर्णोद्धार किया। इकाई मुक्ताकाश प्रदर्शनियों के प्रादर्शों की भी देख रेख करती है। अवधि के दौरान इकाई ने भारतीय चित्रकला तथा मानवशास्त्रीय प्रादर्शों के संरक्षण पर दो प्रशिक्षण कार्यशालाओं का आयोजन किया। इकाई के सदस्यों ने संग्रहालय द्वारा देश के विभिन्न भागों में आयोजित की जाने वाली गतिविधियों में भी सहयोग किया।

6.2. **छाया इकाई:** वर्ष के दौरान इकाई ने संग्रहालय की सभी गतिविधियों जैसे प्रदर्शनी, कलाकार शिविरों, प्रदर्शनकारी कलाओं की प्रस्तुतियों, संगोष्ठियों, कार्यशालाओं एवं अन्य विशेष क्षेत्र गतिविधियों का छाया प्रलेखन किया तथा 37 रंगीन फिल्म रोल एक्सपोज किये। इकाई ने 2400 डिजिटल प्रिंटस आर्काइव किये। इकाई ने 2874 विभिन्न आकार के प्रिंट तैयार किये जिसमें 696 फोटो एन्लार्जमेंट तथा टैक्स्ट पैनल्स की अभिवृद्धि भी सम्मिलित है। इकाई ने विभिन्न घुमंतु एवं सामयिक प्रदर्शनियों को भोपाल स्थित संग्रहालय परिसर एवं भारत के अन्य भागों में संयोजित करने में भी सहायता की।

हिंदी मास के अवसर पर संग्रहालय स्टाफ के लिये कार्यक्रम।  
Programme for the Museum staff on the occasion of Hindi Maas.

To achieve the targets related to the Museum's infrastructural development, education and outreach and operation salvage other than the curatorial wing IGRMS also has a number of facility units which function for various works identified to them. These include- Conservation Unit, Photography Unit, Cine Video Unit, Graphic Art Unit, Horticulture Unit, Modelling Unit, Reference Library, Ceramic Unit, Public Relation Unit, Engineering Unit and Official Language.

6.1. **Conservation Unit:** Sangrahalaya has a chemical conservation unit to conserve the structures and objects collected from different climatic zones. Over 23 thousand museum objects have been acquired by Museum in its reserve collection. The conservation unit of the Museum has developed in-house facilities to prevent attack from bio-organisms like insects and fungus etc. The objects are treated by using fumigation, spraying of insecticides, applying rodenticides and by giving anti termite root level treatment etc. Application of silica gel crystals is being carried out to maintain proper relative humidity both at specimen store and indoor exhibitions. During the period under review conservation unit carried out cleaning, conservation, preservation and restoration of 1979 objects made of iron, bell metal, wood, leather, textiles musical instruments etc. The unit also looks after the exhibits of open air exhibitions. During the period the unit organized two training workshop on conservation of Indian Paintings and ethnographic objects. Members of the unit also assisted in the organisation of museum activities in various parts of India.

6.2. **Photography Unit:** The photography unit carried out photo documentation of all in house activities such as exhibition, artist camps, performing art presentations, seminars, workshops and also other special field events, and exposed 37 coloured film rolls. The unit has archived 2400 digital prints. The Unit also prepared 2874 prints of various sizes including 696 photo enlargements and text panels for exhibitions. Unit also extended assistance in mounting various travelling and periodical exhibitions in the Museum at Bhopal and at other places in India.





- 6.3. **सिने वीडियो इकाई** वर्ष के दौरान संग्रहालय के सिने विडियो इकाई ने भोपाल एवं भारत के अन्य स्थानों में आयोजित संग्रहालय के विविध कार्यक्रमों और गतिविधियों जैसे संग्रहालय लोक रुची व्याख्यान, कलाकार शिविर, संगोष्ठियों, कार्यशालाओं, बैठकों एवं चर्चाओं का दृश्य श्रव्य प्रलेखन किया। इकाई के सदस्यों ने भारत के विभिन्न समुदायों की जीवन शैलियों का वीडियो प्रलेखन करने कई क्षेत्रीय दौरे किये। अवधि के दौरान कुल मिलाकर 250 घंटों की आडियो-वीडियो रिकार्डिंग की गयी।
- 6.4. **रेखा कला इकाई:** संग्रहालय की रेखा कला इकाई ने कुछ संग्रहालय प्रकाशनों के डिजाइन तैयार किये। इसके साथ जुड़ी स्क्रीन प्रिंटिंग कार्यशाला ने संग्रहालय द्वारा अपने परिसर में तथा अन्य स्थानों पर आयोजित विविध गतिविधियों हेतु पोस्टर, ब्रोशर आमंत्रण पत्र इत्यादि तैयार किये। वर्ष के दौरान लगभग 193 प्रमाण पत्रों तथा 05 बैनर इत्यादि के प्रिंट्स तैयार किये गये। इकाई के सदस्यों ने सभी कलाकार कार्यशालाओं के आयोजन, प्रदर्शनियों के संयोजन, चित्र कला, पोस्टर प्रतियोगिताओं, प्रस्तुतिकारी कला के प्रदर्शन सूचना पट्ट तैयार करने में सहयोग किया। प्रदर्शनियों के संयोजन के सिलसिले में उन्होंने भुवनेश्वर, मैसूर, खैरागढ़, हैदराबाद, रायपुर, कोलकाता तथा नयी दिल्ली का क्षेत्रीय दौरा भी किया।
- 6.5. **बागवानी इकाई:** इकाई ने परिसर में विभिन्न प्रजातियों के फलों एवं फूलों का रोपण जारी रखा और अंतरंग संग्रहालय भवन के चारों ओर लैंडस्केपिंग का कार्य, पौध हस्तांतरण, औषधि उपवन को बढ़ाना, परिसर में यंत्रीकृत सिंचाई व्यवस्था, घास कटाई की व्यवस्था, बीज संग्रहण, जैव कीटनाशकों का उत्पादन तथा पुनीत वनों के संधारण का कार्य भी किया। इकाई ने जनजातीय आवास मुक्ताकाश प्रदर्शनी में लगभग 5000 वर्ग फिट क्षेत्र में लॉन का भी विकास किया।

6.3. **Cine Video Unit:** The Cine video unit carried out audio video documentation of various activities and programmes of Museum like, Museum Popular Lectures, programmes of performing art presentation, Exhibitions, Artist Camps, Seminars, Workshops, Symposia and Discussions etc organised at Bhopal and at other places in India. Members of the unit also made several field visits for video documentation of life ways of different communities of India. Altogether 250 hrs of audio video recording were made during the period.

6.4. **Graphic Art Unit:** The Graphic Art unit prepared designs for some of the museum publications. Screen printing workshop attached with it prepared banners etc for various activities organised by the Museum in its premises and at other places. Nearly 193 prints of certificates and 05 banner were printed by the unit during the year. Members of the Unit extended assistance in the organisation of all the artist workshops, mounting of exhibitions, painting/poster competition, programmes of performing art presentations, preparation of signages etc. They also made field visit to Bhubneshwar, Mysore, Khairagarh, Hyderabad, Raipur, Kolkata and New Delhi with regard to mounting of exhibitions and organisation of artist workshops.

6.5: **Horticulture Unit:** The Unit continued plantation of various species of fruits and flowers in the campus and it also undertook landscaping work in different areas of museum, transplanted seedling, maintained medicinal garden, cut the grass, collected seeds, productions of bio-pesticide and maintained the sacred grove plantations. It also developed a lawn in around 5000 sq.ft. area in Tribal Habitat open air exhibition.



- 6.6. **प्रतिरूपण इकाई:** संग्रहालय की प्रतिरूपण इकाई ने प्रदर्शनियों के संयोजन तथा कलाकार कार्यशालाओं के आयोजन से संबंधित कार्य किये। इकाई ने भोपाल में पारंपरिक पाषाण शिल्प पर एक कार्यशाला का भी आयोजन किया। इकाई के सदस्यों ने संग्रहालय के प्रदर्शनी एवं शैक्षिक कार्यक्रम के आयोजन में भी सहयोग किया। इकाई ने संग्रहालय दुकान के माध्यम से विक्रय हेतु मुखौटों के प्रतिरूप भी तैयार किये।
- 6.7. **सन्दर्भ ग्रंथालय:** इस वर्ष संग्रहालय के सन्दर्भ ग्रंथालय ने 192 नयी पुस्तकें, 380 भारतीय तथा 109 विदेशी शोध पत्रिकाओं के अंकों की अभिवृद्धि की। अवधि के दौरान पाठकों को पुस्तकों/पत्रिकाओं का निर्गमन तथा रिप्रोग्राफिक सुविधाएं उपलब्ध करायी गयी। इकाई ने 305 पुस्तकों का वर्गीकरण, 240 पुस्तकों की कैटलॉगिंग, 16400 आइटम्स का सूचीकरण इत्यादि किया। यह इमेल के माध्यम से नवीन अधिग्रहण तथा समाचारों की झलकियों की जानकारी भी उपलब्ध कराती है।
- 6.8. **सिरेमिक इकाई:** इकाई मिथक पथ प्रदर्शनी के विकास एवं रखरखाव में संलग्न रही। इसके अतिरिक्त इकाई के सदस्य विभिन्न कलाकार कार्यशालाओं तथा सामयिक प्रदर्शनियों के संयोजन में सक्रिय रूप से भाग लेते रहे। इकाई ने टेराकोटा कला पर प्रशिक्षण कार्यक्रम के आयोजन में भी सहयोग किया।
- 6.9. **जनसम्पर्क इकाई:** संग्रहालय की जनसम्पर्क इकाई मुद्रित व इलेक्ट्रॉनिक मीडिया के उपयोग के माध्यम से संग्रहालय के कार्यक्रमों और गतिविधियों के बारे में सूचना उपलब्ध कराने और प्रसारित करने में संलग्न रही। ईमेल तथा एसएमएस द्वारा आमंत्रण भेजे गये। इकाई ने 200 से अधिक प्रेस विज्ञप्तियां, विशेष आलेख इत्यादि स्थानीय एवं राष्ट्रीय समाचार पत्रों में प्रकाशन हेतु तैयार किये और भेजे।
- 6.10. **यांत्रिकी इकाई:** संग्रहालय परिसर के सामान्य रखरखाव के अतिरिक्त इकाई द्वारा पार्किंग क्रमांक 1 के समीप एक फव्वारे के इर्द-गिर्द फुटपाथ अंदरूनी सड़को का पुनर्निर्माण (द्वितीय चरण), शैलकला धरोहर प्रदर्शनी में विकलांगों हेतु पैदल मार्ग का कार्य पूर्ण किया। 1 लाख लीटर क्षमता वाली पानी की टंकी की वाटरप्रूफिंग, शैलकला केन्द्र में कृत्रिम छत तथा आवृत्ति भवन के निकट संग्रहालय दुकान एवं व्याख्या केन्द्र में विनायल फ्लोरिंग का कार्य पूर्ण किया जबकि प्रादर्श भंडार में अतिरिक्त शेड तथा मिथक वीथि में भूता आवास के निर्माण का कार्य जारी है।
- 6.6. **Modelling Unit:** Modelling Unit of the Museum attended the works related to mounting of various exhibitions and organisation of artist workshops. Unit also organised an artist workshop on traditional stone craft at Bhopal. Members of the Unit also extended assistance in organising various exhibitions and education programmes of the Museum. The Unit also prepared replicas of masks for sale through Museum shop.
- 7.7. **Reference Library:** The reference library of the Museum added 192 new books, 380 volumes of Indian and 109 volumes of foreign journals. During the period books/journals were issued and reprographic services were provided to readers. The unit carried out classification of 305 books, cataloged 240 books, Indexed 16400 items etc. It is also providing information of new acquisitions and news clippings through email.
- 7.8. **Ceramic Unit:** The Unit was engaged in the development and maintenance work of the exhibition Mythological Trail. In addition to this member of the unit were actively involved in the organisation of various artist workshops and periodical exhibitions. The Unit extended assistance in the organisation of training programme on Terracotta.
- 7.9. **Public Relation Unit:** The Public Relation Unit has been engaged in imparting and disseminating information about the programmes and activities of Museum through the print and electronic media. Invitations were also sent through SMS and email. The Unit also prepared around 200 press notes for publication in local and national newspapers.
- 7.10. **Engineering Unit:** Other than the general maintenance work of the Museum premises this Unit looked after the construction work of pathways around the fountain near parking no.1, remodeling of internal roads(phase-2), construction of pathway for handicapped persons in Rock Art Heritage exhibition. The work of water proofing of RCC tank of 1 Lac litre, false ceiling at Rock Art Centre, Vinyl flooring of Interpretation Centre and Museum Shop near Avritti Bhawan were also completed while work for construction of another shade for specimen stores and Bhuta House in Mythological Trail are in progress.



## 7

लेखा परीक्षा प्रतिवेदन एवं लेखे / **Audit Report and Annual Accounts** (2012-13)

## 7.1

वर्ष 2012-13 के लेखे पर लेखा परीक्षा प्रतिवेदन एवं प्रमाण पत्र

Audit Report and Audit Certificate on the accounts for the year 2012-13

**इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय (इंगारामासं) के वर्ष 31 मार्च, 2013 को समाप्त लेखे पर भारतीय महालेखा परीक्षक एवं नियंत्रक का पृथक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन।**

- हमने नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक (सेवा के अधिकार, कर्तव्य और शर्तों) के अधिनियम 1971 अनुच्छेद 20 (1) के अंतर्गत इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय (संग्रहालय) के 31 मार्च, 2013 को संलग्न तुलन पत्र, तथा उक्त दिनांक को समाप्त वर्ष के आय एवं व्यय लेखे/भुगतान एवं प्राप्तियाँ लेखे की लेखा परीक्षा कर ली है। यह लेखा परीक्षा वर्ष 2013-14 तक की अवधि के लिए सौंपा गया है। ये वित्तीय ब्यौरे इंगारामासं प्रबंधन का दायित्व है। हमारा दायित्व इन वित्तीय ब्यौरों पर हमारी लेखा परीक्षा के आधार पर अभिमत व्यक्त करना है।
- यह पृथक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन लेखा प्रबंधन के संबंध में केवल वर्गीकरण, श्रेष्ठ लेखा संधारण व्यवहार की सुनिश्चितता, लेखा संधारण प्रतिमान और प्रकटीकरण सिद्धांतों की टिप्पणियों से युक्त है। वित्तीय लेन-देन के संदर्भ में कानून, नियम और विनियम (विशेषाधिकार एवं नियमितता) तथा कार्यक्षमता-सह-प्रदर्शन इत्यादि पक्षों यदि कोई है तो उनके परिपालन के संबंध में लेखा परीक्षा प्रेक्षण प्रतिवेदन/सीएजी के लेखा परीक्षा प्रतिवेदन के माध्यम से पृथकतः प्रतिवेदित है।
- हमने लेखा परीक्षण भारत में सामान्यतः स्वीकृत लेखा परीक्षण प्रतिमानों के अनुसार किया है। इन मानकों की आवश्यकता है कि हम यह विवरण, बिना किसी भौतिक मिथ्या कथन के तैयार वित्तीय विवरणों के बारे में उचित विश्वास प्राप्त करने हेतु लेखा परीक्षा की योजना बनाएँ व करें। एक लेखा परीक्षा में वित्तीय कथन में दी गई राशियों तथा खुलासों के समर्थन में साक्ष्यों के परीक्षण के आधार पर जांच सम्मिलित होती है। एक लेखा परीक्षा में प्रबंधन द्वारा व्यवहार में लाये जाने वाले लेखा संधारण सिद्धांतों का मूल्यांकन और महत्वपूर्ण प्राक्कलनों के साथ ही वित्तीय कथनों के समय प्रस्तुतिकरण का मूल्यांकन भी शामिल है। हमारा विश्वास है कि हमारा लेखा परीक्षण हमारे अभिमत के लिये न्याय संगत आधार उपलब्ध कराता है।
- लेखा परीक्षण के आचार पर हम प्रतिवेदित करते हैं कि**
  - हमारी यथेष्ट जानकारी और विश्वास के अनुसार हमने लेखा परीक्षा के लिए अभिवांछित सभी सूचनाएँ और स्पष्टीकरण प्राप्त कर लिए हैं।
  - प्रतिवेदन में आये तुलन पत्र तथा आय एवं व्यय लेखा/पावतियाँ और भुगतान लेखा भारत सरकार के वित्त मंत्रालय द्वारा स्वीकृत प्रारूप में तैयार किये गये हैं।
  - हमारे अभिमत में संग्रहालय द्वारा लेखा बही और अन्य संबंधित दस्तावेज समुचित ढंग से संधारित किये गये हैं। जैसा कि हमारे परीक्षण में आई ऐसी बहियों से प्रतीत होता है।

हम आगे प्रतिवेदित करते हैं कि

**Separate Audit Report of the Comptroller & Auditor General of India on the Accounts of Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya, Bhopal. For the year ended on 31st March, 2013.**

7.1

- We have audited the attached balance Sheet of Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya (IGRMS), Bhopal as on 31 March 2013, Income & Expenditure Account and the Receipt & Payment Account for the year ended on that date under Section 20(1) of the Comptroller & Auditor General's (Duties, Powers & Conditions of Service) Act, 1971. The audit has been entrusted for the period up to 2013-14. These financial statements are the responsibility of the IGRMS's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.
- This Separate Audit Report contains the comments of the Comptroller & Auditor General of India (CAG) on the accounting treatment only with regard to classification, conformity with the best accounting practices, accounting standards and disclosure norms, etc. Audit observations on financial transactions with regard to compliance with the Law, Rules & Regulations (Propriety and Regularity) and efficiency-cum-performance aspects, etc., if any, are reported through Inspection Reports/CAG's Audit Reports separately.
- We have conducted our audit in accordance with auditing standards generally accepted in India. These standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatements. An audit includes examining on a test basis, evidences supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluation of the overall presentation of financial statements. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.
- Based on our audit, we report that :-**
  - We have obtained all the information and explanations, which to the best of our knowledge and belief were necessary for the purpose of our audit.
  - The balance Sheet, Income & Expenditure Account and Receipt & Payment Account dealt with by this report have been drawn up in the format approved by the Ministry of Finance, Government of India.
  - In our opinion, proper books of account and other relevant records have been maintained by IGRMS, Bhopal in so far as it appears from our examination of such books.

We further report that:-



**क. तुलन पत्र****परिसम्पत्तियाँ :****1. स्थायी परिसम्पत्तियाँ**

- 1.1 गैर योजना: (अनुसूची 15 ब रूपये 0.92 करोड़): इसमें रु. 1.27 लाख ह्रास की राशि शामिल है भवनों पर व्यय में शामिल नहीं किया गया। जिसके परिणामस्वरूप स्थाई परिसम्पत्तियों का आधिक्यवर्णन तथा व्यय में रूपये 1.27 लाख का न्यून वर्णन हो गया।

**ख सहायता अनुदान**

- वर्ष के दौरान संग्रहालय ने रूपये 15.32 करोड़ (रु. 11.73 करोड़ योजना (गत वर्ष के अव्ययित बकाया रु.8.72 लाख सहित) एवं रु. 3.59 करोड़ गैर योजना) की अनुदान सहायता प्राप्त की तथा पूर्णतः उपयोग कर ली गयी।
- (v) पूर्वगामी अनुच्छेदों में अपने अवलोकन के आधार पर हम प्रतिवेदित करते हैं कि इस प्रतिवेदन में आये तुलन पत्र तथा आय एवं व्यय लेखा/पावतियाँ और भुगतान लेखा बही खाते के अनुसार हैं।
- (vi) हमारे अभिमत में यह हमारी जानकारी के अनुसार तथा हमें दिये गये स्पष्टीकरणों के अनुसार उक्त वित्तीय कथन, लेखा नीतियाँ तथा लेखा पर टिप्पणियाँ सहित तथा उपर कहे गये महत्वपूर्ण मामलों और अनुलग्नक में वर्णित अन्य मामले भारत में स्वीकृत लेखा सिद्धांतों के अनुरूप सत्य और स्वच्छ छवि प्रस्तुत करते हैं।
- a. जहाँ तक 31 मार्च, 2013 को इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय के तुलन पत्र की स्थिति का संबंध है और
- b. जहाँ तक उक्त तिथि को समाप्त वर्ष में आय और व्यय लेखों में आधिक्य का संबंध है।

स्थान: नई दिल्ली  
दिनांक : 24.12.13.

भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक  
के वास्ते और उनकी ओर से  
सही/-  
महानिदेशक लेखा परीक्षा

**A. Balance Sheet****Assets :****1. Fixed Assets****1.1. Non Plan (Schedule-15B) – Rs.0.92 crore:**

This includes Rs.1.27 lakh being amount of depreciation not charged on buildings. This resulted in overstatement of Fixed Assets and understatement of Expenditure by Rs. 1.27 lakh.

**B. Grant-in-aid**

Grant-in-aid of Rs. 15.32 crore (Rs.11.73 crore under plan (includes unspent balance of Rs. 8.72 lakh of previous year) and Rs. 3.59 crore under Non-plan) was received during the year and fully utilized.

- (v) Subject to our observations in the preceding paragraphs we report that the balance Sheet, Income & Expenditure Account and Receipt & Payment Account dealt with by this report are in agreement with the books of accounts.
- (vi) In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said financial statements read together with the Accounting Policies and Notes on Accounts and subject to the significant matters stated above and other matters mentioned in Annexure to this Audit Report give a true and fair view in conformity with accounting principles generally accepted in India:
- a. In so far as it relates to the Balance Sheet of the state of affairs of the Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya, Bhopal as at 31 March 2013; and
- b. In so far as it relates to Income & Expenditure Account of the surplus for the year ended on that date.

Place: New Delhi  
Dated: 24.12.2013

For and on behalf of the C&AG of India  
Sd/-

Director General of Audit

## अनुलग्नक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन के अनुलग्नक

### 1. आंतरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की पर्याप्तता :

संग्रहालय की आंतरिक लेखा परीक्षा, एक चार्टर्ड एकाउंटेंट फर्म द्वारा की जाती है फर्म ने 31.3.2013 को समाप्त वर्ष हेतु प्रतिवेदन प्रस्तुत किया है।

आंतरिक लेखा परीक्षा मैनुअल कार्यकारी परिषद द्वारा स्वीकृत नहीं कराया गया है। इस प्रकार आंतरिक लेखा परीक्षा मैनुअल तैयार नहीं किये जाने तक आंतरिक लेखा परीक्षा व्यवस्था अपर्याप्त पायी गयी है।

### 2. आंतरिक नियंत्रण व्यवस्था की पर्याप्तता :

आंतरिक नियंत्रण प्रणाली अपर्याप्त पायी गयी क्योंकि:

- (i) इंगारामासं के नियम तथा अधिनियम एवं मेमोरेण्डम ऑफ एसोशिएशन के नियम 32 के अंतर्गत अपेक्षित उप नियम तैयार न करने के कारण आंतरिक नियंत्रण प्रणाली में अपर्याप्तता पाई गई।
- (ii) लेखा संधारण मैनुअल का तैयार नहीं किया जाना।
- (iii) जॉच तुलन पत्र तैयार नहीं किया जाना।
- (iv) संविदा पंजी, अनुदान सहायता पंजी तथा चिकित्सा दावा पंजी का संधारण नहीं होना।

### 3. परिसम्पत्तियों के भौतिक सत्यापन की व्यवस्था :

- (a) स्थायी परिसम्पत्ति पंजी का संधारण निर्धारित प्रारूप में नहीं किया गया।
- (a) वर्ष के दौरान परिसम्पत्तियों का भौतिक सत्यापन नहीं किया गया।

### 4. सूचियों के भौतिक सत्यापन की व्यवस्था :

वर्ष के दौरान सूचियों का भौतिक सत्यापन नहीं किया गया।

### 5. विविध देनदारियों के भुगतान में नियमितता:

वर्ष के दौरान कोई भी विविध देनदारियाँ लंबित नहीं है।

## Annexure to Audit Report

### 1. Adequacy of Internal Audit System:

Internal audit of the IGRMS is being done by a firm of Chartered Accountants. The firm has submitted its report for the year ended 31.03.2013.

The internal audit manual had not been approved by the Executive Council. Thus, the internal audit system was found to be inadequate to the extent the internal audit manual was not prepared.

### 2. Adequacy of Internal Control System:

The internal control system was found to be inadequate due to:

- (i) Non-framing of bye-laws as required under Rule 32 of the Memorandum of Association and Rules and Regulations of the IGRMS for conducting the affairs of the Institution.
- (ii) Non-preparation of Accounting manual.
- (iii) Non-preparation of the trial balance.
- (iv) Non-maintenance of register of contracts, grant-in-aid register and medical claims expenditure register.:

### 3. System of Physical Verification of Assets:

- (a) Fixed Asset Register has not been maintained in prescribed form.
- (b) The physical verification of Assets has not been conducted during the year.

### 4. System of Physical Verification of Inventories:

The physical verification of inventories has not been conducted during the year.

### 5. Regularity in Payment of statutory dues:

No statutory dues were pending for payment during the year.



इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, भोपाल के वर्ष 31 मार्च, 2013 को समाप्त लेखे पर भारतीय महालेखा परीक्षक एवं नियंत्रक का पृथक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन का उत्तर।

क. तुलन पत्र

परिसम्पत्तियाँ :

1. स्थायी परिसम्पत्तियाँ :

1.1 गैर योजना: (अनुसूची 15 ब रूपये 0.92 करोड़) :- इंगारामासं. का उत्तर : ह्रास को शामिल नहीं किया गया है। उसे वर्तमान वर्ष 2013-14 के तुलन पत्र में शामिल कर लिया जायेगा।

ख सहायता अनुदान

इंगारामासं. का उत्तर : कोई टिप्पणी नहीं।

### अनुलग्नक लेखा परीक्षा प्रतिवेदन के अनुलग्नक

1. आंतरिक लेखा परीक्षा प्रणाली की पर्याप्तता :

इंगारामासं. का उत्तर : वित्त समिति ने आंतरिक लेखा परीक्षा मैनुअल स्वीकृत कर दिया है अब इसे कार्यकारी परिषद की अगली बैठक में रखा जायेगा।

2. आंतरिक नियंत्रण व्यवस्था की पर्याप्तता :

आंतरिक नियंत्रण प्रणाली अपर्याप्त पायी गयी क्योंकि:

(i) इंगारामासं के नियम तथा अधिनियम एवं मेमोरेण्डम ऑफ एसोशिएशन के नियम 32 के अंतर्गत अपेक्षित उप नियम तैयार न करने के कारण आंतरिक नियंत्रण प्रणाली में अपर्याप्तता पाई गई।

इंगारामासं. का उत्तर : मेमोरेण्डम ऑफ एसोशिएशन के नियम 32 के अनुसार कार्यकारी परिषद के पास समिति के मामलों के व्यवस्थापन तथा प्रशासन के लिए समय समय पर नियम बनाने, जो मेमोरेण्डम ऑफ एसोशिएशन तथा समिति के नियम एवं अधिनियम से भिन्न नहीं होंगे, संशोधन करने और रद्द करने का अधिकार होगा।

(ii) लेखा संधारण मैनुअल का तैयार नहीं किया जाना।

इंगारामासं. का उत्तर : तुलन पत्र सीएजी के प्रारूप के अनुसार तैयार किया गया है।

(iii) जाँच तुलन पत्र तैयार नहीं किया जाना।

इंगारामासं. का उत्तर : भविष्य में इसे ध्यान में रखा जायेगा।

(iv) संविदा पंजी, अनुदान सहायता पंजी तथा चिकित्सा दावा पंजी का संधारण नहीं होना।

इंगारामासं. का उत्तर : इसे वर्तमान वर्ष 2013-14 से कर लिया जायेगा।

**Reply to Separate Audit Report of the Comptroller & Auditor General of India on the Accounts of Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya, Bhopal for the year ended 31 March, 2013.**

### A. Balance Sheet

#### Assets :

#### 1. Fixed Assets :

#### 1.1 Non Plan (Schedule-15B) – Rs.0.92 crore

**IGRMS Reply :** The depreciation has not been charged. This shall be taken into the current year 2013-14 Balance sheet.

#### B. Grant in aid

**IGRMS Reply :** No Comments

### Annexure to Audit Report

#### 1. Adequacy of Internal Audit System:

**IGRMS Reply :** The Finance Committee has approved the Internal Audit Manual, which shall be placed to the next Executive Council Meeting

#### 2. Adequacy of Internal Control System:

The internal control system was found to be inadequate due to:

(i) Non-framing of bye-laws as required under Rule 32 of the Memorandum of Association and Rules and Regulations of the IGRMS for conducting the affairs of the Institution.

**IGRMS Reply :** The Rule 32 of Memorandum of Association says that 'The Executive Council shall have power to make and frame bylaws not inconsistent with the Memorandum of Association and Rules and Regulations of the Samiti and to alter, amend and rescind the same from time to time for the administration and management of the affairs of the Samiti'. Hence it is not needed to frame bye-laws.

(ii) Non-preparation of Accounting manual.

**IGRMS Reply :** The Balance sheet is prepared as per the CAG's format.

(iii) Non-preparation of the trial balance.

**IGRMS Reply :** This is noted for future

(iv) Non-maintenance of register of contracts, grant-in-aid register and medical claims expenditure register.

**IGRMS Reply :** This shall be done during the current year 2013-14 onwards.

**3. परिसम्पत्तियों के भौतिक सत्यापन की व्यवस्था :**

- (a) स्थायी परिसम्पत्ति पंजी का संधारण निर्धारित प्रारूप में नहीं किया गया।

इंगारामासं. का उत्तर : इसे वर्तमान वर्ष 2013-14 से कर लिया जायेगा।

- (a) वर्ष के दौरान परिसम्पत्तियों का भौतिक सत्यापन नहीं किया गया।

इंगारामासं. का उत्तर : भौतिक सत्यापन वर्तमान वर्ष में कर लिया जायेगा। आवश्यक आदेश जारी कर दिये हैं।

**4. सूचियों के भौतिक सत्यापन की व्यवस्था :**

इंगारामासं. का उत्तर : परिसम्पत्तियों तथा सूचियों का भौतिक सत्यापन वर्तमान वित्तीय वर्ष 2013-14 में प्रगती पर है। सत्यापन पूर्ण होते ही प्रतिवेदन की एक प्रति उपलब्ध करा दी जायेगी।

**5. विविध देनदारियों के भुगतान में नियमितता:**

इंगारामासं. का उत्तर : कोई टिप्पणी नहीं।

स्थान: नई दिल्ली

दिनांक : 24.12.13

सही/-  
एस.बी.ओता  
निदेशक, इंगारामासं

भारत के नियंत्रक एवं महालेखा परीक्षक  
के वास्ते और उनकी ओर से  
सही/-  
महानिदेशक लेखा परीक्षा

**3. System of Physical Verification of Assets:**

- (a) Fixed Asset Register has not been maintained in prescribed form.

**IGRMS Reply :** This shall be done during the current year 2013-14 onwards.

- (b) The physical verification of Assets has not been conducted during the year.

**IGRMS Reply :** This physical verification shall be done during the current year. Necessary orders issued.

**4. System of Physical Verification of Inventories:**

**IGRMS Reply :** This physical verification of Assets & Inventories for the current financial year 2013-14 is already in progress. A copy of the report will be furnished soon after verification is over.

**5. Regularity in Payment of statutory dues:**

**IGRMS Reply :** No Comments

Place: New Delhi

Dated: 24.12.2013

Sd/-  
S.B. Ota  
Director, IGRMS

For and on behalf of the C&AG of India  
Sd/-  
Director General of Audit



## 7.2

लेखा परीक्षा प्रतिवेदन एवं लेखे / **Audit Report and Annual Accounts** (2012-13)

वर्ष 2012-13 के लिए वार्षिक लेखा  
Annual Accounts for the year 2012-13

**इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, भोपाल**  
**1.04.2012 से 31.03.2013 के लिए प्राप्ति और भुगतान**  
**Indra Gandhi Rastriya Manav Sangrahalaya, Bhopal**  
**Receipt and Payment Account for the Period 1.04.2012 to 31.03.2013**

प्राप्तियाँ Receipts		Amount ( Rs.)	भुगतान Payments		Amount ( Rs.)
<b>योजना PLAN</b>			<b>योजना PLAN</b>		
<b>प्रारंभिक शेष I. OPENING BALANCE</b>			<b>स्थापना व्यय अ I. ESTABLISHMENT EXP.</b>		
1/4/2012 को AS ON 01/04/2012			वेतन Salaries	15642378.00	
हाथ में नगद Cash in Hand	836.00		भत्ते Allowance	7356255.00	
बैंक में नगद Cash at Bank	14780846.50	14781682.50	वेतन (नई दिल्ली) Salaries(New Delhi)	211940.00	
			मजदूरी (मैसूर) Wages(Mysore)	124518.00	
			मजदूरी Wages	7183533.00	
<b>II. सहायता अनुदान II. GRANT RECEIVED</b>			अस्थायी योहदा मजदूर Temporary Status Wages	11882861.00	
			अस्थायी अग्रिम, कार्यालयीन Temporary Advance(officials)	2280872.00	
संस्कृति विभाग से डी.ड्रा. स्थानांतरित Department of Culture	116427727.00		अस्थायी अग्रिम, गैर कार्यालयीन Temporary Advance(Non-officials)	736995.00	
D.D. in transit		116427727.00			45419352.00
<b>III. कोई अन्य प्राप्ति III. ANY OTHER RECEIPTS</b>			<b>II. प्रशासनिक व्यय II. ADMINISTRATIVE EXP.</b>		
डीआरसीजी भुगतान DRCG Payable.	1163074.00		व्यवसायिक विशेष सेवाएँ Professional Special Services	4320603.00	
अतिथि गृह व्यय Guest House Exp.			डीसीआरजी फंड DCRG Fund	2896969.00	
संग्रहालय दुकान (मैसूर) Museum Shop (Mysore)	327875.00		कार्यालयीन व्यय Office Expenses	1194354.00	
कम्प्यूटर अग्रिम Computer Advance			कार्यालयीन व्यय (मैसूर) Office Expenses(Mysore)	87244.00	
अस्थायी अग्रिम, कार्यालयीन Temporary Advance(officials)			कार्यालयीन व्यय (नई दिल्ली) Office Expenses (N.Delhi)	33333.00	
संग्रहालय प्रकाशन कय Museum Publication Sales			व्यवसायिक शुल्क Professional fee	5000.00	
रिहायशी भवन अग्रिम House Building Advance	192180.00	1683129.00	व्यवसायिक विशेष सेवाएँ (मैसूर) Professional Special Services(Mysore)	563685.00	
			डाक एवं दूरभाष व्यय (मैसूर) Postage/Telephone Exp.(Mysore)	25362.00	
<b>गैर योजना NON PLAN</b>			डाक एवं दूरभाष व्यय (मैसूर) Postage/Telephone Exp.(Mysore)	16359.00	
<b>I. अनुदान प्राप्त I. GRANT RECEIVED</b>			कम्प्यूटर अग्रिम Computer advance	35800.00	
संस्कृति विभाग से Department of Culture	35900000.00	35900000.00	डाक एवं दूरभाष प्रभार Postage/Telephone charge	364043.00	
			स्टेशनरी एवं फार्म (मैसूर) Stationary & Form(Mysore)	5972.00	
<b>II. ब्याज प्राप्त II. INTEREST RECEIVED</b>			विद्युत प्रभार Electricity charges	4324798.00	
एफ.डी.आर. पर ब्याज Interest on FDR's	3776979.00		आवागमन (नई दिल्ली) Conveyance(N.Delhi)	4735.00	
अधिकारियों को अग्रिम पर ब्याज Interest on Advance to Officials	190143.00	3937122.00	स्टेशनरी एवं फार्म (नई दिल्ली) Stationary & Form(New Delhi)	2823.00	
			डाक एवं दूरभाष व्यय (नई दिल्ली) Postage/Telephone Exp(New Delhi)	24627.00	
			विद्युत प्रभार (मैसूर) Electricity charges(Mysore)	58183.00	
<b>III. अन्य आय III. OTHER INCOME</b>			यात्रा व्यय (गैर कार्यालयीन) Travelling Expenses(Non Official)	132625.00	
प्राप्तियों अधिकार अधिनियम Information Act receipts			यात्रा व्यय (कार्यालयीन) Travelling Expenses(Official)	3101840.00	
अनुज्ञा शुल्क Licence fee	50770.00		यात्रा प्रदर्शनी Travelling Exhibition	1784357.00	
विविध प्राप्ति Misc. Receipts	415984.00		स्टेशनरी एवं फार्म Stationary & Form	144925.00	19096303.00
संग्रहालय प्रवेश शुल्क Museum Entry Fees	1021670.00				
संग्रहालय दुकान प्राप्ति Museum Shop receipts	274576.00	1763000.00	शैक्षणिक कार्यक्रम, लोक एवं जनजातीय कला Educational Prog. Folk & Tribal Art		
			शैक्षणिक कार्यक्रम 1. Education Programme	60057.00	
			मौखिक डेमोन्स्ट्रेशन, सांस्कृतिक प्रस्तुति 2. Demonstration of Oral, Performing Art	17062000.00	17122057.00



<b>IV. कोई अन्य प्राप्तियाँ</b> <b>IV. ANY OTHER RECEIPTS</b>				<b>III. संग्रहालय व्यय</b> <b>III. MUSEUM EXP.</b>		
त्यौहार अग्रिम Festival Advance	8025.00			प्रादर्श सामग्री एवं अन्य व्यय Modelling material & other exp	3024.00	
टी.ए. / एलटीसी अग्रिम TA/LTC Advance	532794.00			रसायन व्यय Chemical Expenses	71122.00	
धरोहर राशि Earnest Money	78266.00			प्रलेखन व्यय Documentation Expenses	393659.00	
स्कूटर अग्रिम Scooter Advance	63300.00			संग्रहालय प्रकाशन व्यय Museum Publication expenses	366509.71	
चिकित्सा अग्रिम Medical Advance				छायांकन सामग्री व्यय Photography Material & Expenses		
आधिव्यय बसुली Excess recovery	5191.00			संगोष्ठी कार्यशाला व्यय Seminar/ Workshop Expenses	11864904.00	
स.म.नि. G.P.F.	1091441.00			अस्थायी प्रदर्शनी Temporary Exhibition	229972.00	
व्यवसायिक कर Professional Tax	900.00			जनसुविधाएँ Public Facilities	1160049.00	
लौ.सू.अ. एक्ट शुल्क Right to Information Act fee	330.00			मिथ्यक पथ Mythological Trail	244244.00	
अन्य वसुली Other Recoveries	850.00	1781097.00		ध्वस्तनिक एवं अन्य व्यय Ceramic & other expenses	112850.00	
				बागवानी व्यय Horticulture Expenses	569447.00	
				टैगोर फेलोशिप Tagore Fellowship	1031799.00	
				प्रशिक्षण कार्यक्रम Training Programme	.00	
				रेखा कला सामग्री Graphic Art material	49784.00	16097363.71
				<b>IV. स्थाई परिसम्पत्तियाँ एवं निर्माण कार्य की प्रगति पर व्यय</b> <b>IV. Expenditure on FIXED ASSETS &amp; CAPITAL WORK IN PROGRESS</b>		
				<b>अ. स्थाई परिसम्पत्तियाँ A. FIXED ASSETS</b>		
				भवन Building	2506689.00	
				प्रलेखन उपकरण Documentation Equipment	138185.00	
				फर्नीचर Furniture	145732.00	
				भारतीय और विदेशी पत्रिकाएँ Indian & Foreign Journals	715687.00	
				मशीनरी एवं उपकरण, सीने वीडियो एवं साउंड Machinery & Equipment(cine video & sound)	0.00	
				मशीनरी एवं उपकरण, छायाप्रलेखन Machinery & Equipment(photography)	79350.00	
				प्रदर्शनियाँ, दीर्घा Exhibits, gallery	1174374.00	
				ग्रंथालय पुस्तकें Library Books	558628.00	
				कार्यालय उपकरण Office Equipments	1491184.00	
				थीमैटिक प्रादर्श Thematic Specimens	1126527.00	
				स्थल विकास Development of Site	2263052.00	
				उपकरण Tools	0.00	
				स्थल का विद्युतीकरण Electrification of Site	1074198.00	
				मुक्ताकाश प्रदर्शनी (नदी घाटी) Open Air Exhibition(River Valley)	71750.00	
				तटीय गाँव मुक्ताकाश प्रदर्शनी Open Air Exhibition Costal Village	997148.00	
				मुक्ताकाश प्रदर्शनी (पारंपरिक तकनीकी) Open Air Exhibition(TT)	96994.00	
				मुक्ताकाश प्रदर्शनी (ज.जा.आ.) Open Air Exhibition(TH)	7666772.00	
				मुक्ताकाश प्रदर्शनी (शैलकला) Open Air Exhibition(Rock Art)	0.00	
				मरु गाँव मुक्ताकाश प्रदर्शनी Open Air Exhibition Desert Village	0.00	20106270.00
				<b>ब. निर्माण कार्य की प्रगति</b> <b>B. CAPITAL WORK IN PROGRESS</b>		
				सिविल कार्यों के लिए अग्रिम Advance for civil work	NIL/NIL	
				<b>V. अन्य भुगतान</b> <b>V. OTHER PAYMENTS</b>		
				वीडियो/सिने फिल्म की किमत एवं अन्य शुल्क Video/Cine cost of film & other charges	46550.00	46550.00

			<b>गैर योजना</b> <b>NON PLAN</b>		
			<b>I. स्थापना व्यय</b> <b>I. ESTABLISHMENT EXP.</b>		
			वेतन Salary	18824800.00	
			मत्ले Allowances	7172153.00	
			मजदूरी Wages	2269690.00	
			नही दी गयी मजदूरी एवं वेतन Unpaid Salary & Wages	836.00	
			सं.म.नि. G.P.F.	0.00	
			एलआईसी / जीआईएस LIC/GIS	0.00	
			पेंशन और ग्रेच्युटी Pension & Gratuities	2083967.00	
			स्टाफ सुविधाएँ Staff Amenities	308636.00	30660082.00
			<b>II. प्रशासनिक व्यय</b> <b>II. ADMINISTRATIVE EXP.</b>		
			आवागमन प्रभार Conveyance Charges	139936.00	
			विद्युत प्रभार Electricity charges	1789798.00	
			विविध प्रभार Legal Charges	15000.00	
			पोशाक एवं यूनीफॉर्म Liveries & Uniform Exp.	2915.00	
			वाहनो का रखरखाव Maintenance of Vehicle	165911.00	
			कार्यालयीन व्यय Office Expenses	358352.00	
			पेट्रोल, ऑयल, डीजल Petrol, Oil, Diesel	304465.00	
			डाक / दूरभाष व्यय Postage/Telephone Exp.	219844.00	
			व्यवसायिक एवं विशेष सेवाएँ Professional & Special Services	1896514.00	
			स्टेशनरी एवं फॉर्म Stationary & Form	113199.00	
			यात्रा व्यय कार्यालयीन Travelling Expenses official	386906.00	
			जल प्रभार Water Charges	135997.00	
			अखबार एवं पत्रिका Newspaper & magazine	34208.00	
			विद्युत मरम्मत Electric Repairs	5760.00	
			प्रादर्श मंडार व्यय Specimen Store Exps.	17508.00	5586313.00
			<b>III. संग्रहालय व्यय</b> <b>III. MUSEUM EXP.</b>		
			बागवानी व्यय Horticulture Expenses	51518.00	
			संरक्षण रसायन एवं अन्य व्यय Conservation, Chemical & Other Exp.	5649.00	
			मुक्ताकाश प्रदर्शनी (ज.जा.आ.) Open Air Exhibition(TH)	98381.00	
			तटीय गाँव विकास मुक्ताकाश प्रदर्शनी Development of Open Air Costal Village	59044.00	
			मुक्ताकाश प्रदर्शनी (पारंपरिक तकनीकी) Open Air Exhibition(Traditional Technology)	26001.00	
			फिल्म, कैसेट्स का मूल्य एवं अन्य व्यय Cost of Film, Cassette & Other Exps.	7108.00	
			सी.जी.एच.एस. योजना CGHS Scheme	0.00	
			छायांकन सामग्री एवं व्यय Photo Material & Expenses	39766.00	
			ग्रंथालय व्यय Library Expenses	0.00	
			अंतरंग प्रदर्शनी रखरखाव Indoor Exhibition Maintenance	37189.00	
			शीलकला रखरखाव Rock Art Maintenance	0.00	
			जन सुविधा Public facilities	9950.00	341055.00
			<b>IV. स्थाई परिसम्पत्तियाँ</b> <b>IV. FIXED ASSETS</b>		
			स्थल विकास Development of Site	148759.00	148759.00
			<b>V. अन्य भुगतान</b> <b>V. OTHER PAYMENTS</b>		
			टी.ए. अग्रिम TA Advance		



			आधिक्य वसूली Excess recovery		
			नहीं दी गयी मजदूरी Unpaid Wages		
			संग्रहालय दूकान व्यय Museum Shops Exp		
			अन्य वसूली Other Recoveries		
			त्यौहार अग्रिम Festival Advance		
			धरोहर राशि Earnest Money		
			फिक्स्ड डिपोजिट Fixed Deposits	11164321.00	
			सुरक्षा डिपोजिट Security Deposits	311708.00	
			आयकर Incom Tax	1000.00	
			इम्प्रेस अग्रिम Imprest advance	1353.00	
			चिकित्सा अग्रिम Medical Advance	5662.00	
			बैंक प्रभार Bank charges	7054.00	
			डी.ड्रा. स्थानान्तरित Demand Draft in transit	7500000.00	18991098.00
			<b>VI. अंतिम शेष</b> <b>VI. CLOSING BALANCES 31/3/2012</b>		
			हाथ में नगद Cash in Hand		
			बैंक में नगद Cash at Bank	2688554.29	<b>2688554.29</b>
			<b>योग/ TOTAL</b>	<b>176303757.50</b>	<b>176303757.50</b>

सही / sd/-  
लेखा अधिकारी  
ACCOUNTS OFFICER

सही / sd/-  
निदेशक  
DIRECTOR

<b>इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, भोपाल</b> <b>Indira Gandhi Rastriya Manav Sangrahalaya, Bhopal</b>				
<b>1.04.2012 से 31.03.2013 को समाप्त वर्ष के लिए आय व्यय का लेखा</b> <b>INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE PERIOD 01/04/2012 TO 31/03/2013</b>				
आय	INCOME	लेखा पन्ना SCH.	चालू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
योजना	PLAN			
अनुदान प्राप्त संस्कृति मंत्रालय से	GRANTS RECEIVED (Dept. OF CULTURE)	5	116427727	99973541.00
प्रकाशन से आय	INCOME FROM PUBLICATION	6	327875.00	411964.08
प्रकाशन के स्टॉक में वृद्धि / (कमी)	INCREASE/(DECREASE) IN STOCK OF PUBLICATION	7	(33490.29)	397261.92
संग्रहालय दुकान के स्टॉक में वृद्धि / (कमी) (मैसूर)	INCREASE/(DECREASE) IN STOCK MUSEUM SHOP (Mysore)	8A	(327875.00)	(277432.00)
	Prior Period Adjustments		0	442648.00
<b>कुल योजना (ए-1)</b>	<b>TOTAL PLAN (A-1)</b>		<b>116394236.71</b>	<b>100947983.00</b>
<b>गैर योजना</b>	<b>NON PLAN</b>			
प्राप्त अनुदान	GRANTS RECEIVED	9	35900000.00	31000000.00
संस्कृति मंत्रालय से	(MINI.OF CULTURE)			
अर्जित ब्याज	INTEREST EARNED	10	2762543.00	3071403.00
अन्य आय	OTHER INCOME	11	176330.00	1673241.00
स्टॉक में वृद्धि / (कमी)	INCREASE /(DECREASE) INSTOCK	12	(274576.00)	589804.00
समय पर समायोन	PRIOR PERIOD ADJUSTMENTS			
<b>कुल गैर योजना (ए-2)</b>	<b>TOTAL NON PLAN (A-2)</b>		<b>40151297.00</b>	<b>36334448.00</b>
<b>कुल आय गैर योजना (ए1+ए2)</b>	<b>TOTAL INCOME (A1+A2)</b>		<b>156345533.71</b>	<b>13,72,82,431.00</b>

उपरोक्त लेखा, लेखे की पुस्तकों से मेल रखता है।

The above balances are in agreement with the books of accounts.

कृते ए.के. सुराना एंड एशोसिएट्स / **For A.K. Surana & Associates**

चार्टर्ड एकाउंटेंट्स / Chartered Accountants

सही / sd/-

(विवेक सिंग राजपूत) / (Vivek Singh Rajput)

पार्टनर / Partner

सही / sd/-

लेखा अधिकारी /  
**Accounts Officer**

सही / sd/-

निदेशक / **Director**



<b>इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, भोपाल</b> <b>Indira Gandhi Rastriya Manav Sangrahalaya, Bhopal</b> <b>01/04/2011 से 31/03/2012 को समाप्त वर्ष के लिये आय व्यय का लेखा</b> <b>INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT for the period 1/4/2011 to 31/3/2012</b>				
व्यय	EXPENDITURE	लेखा पन्ना SCH.	चालू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
योजना	PLAN			
स्थापना व्यय	ESTABLISHMENT EXPENSES	13	42401485.00	32806470.00
प्रशासनिक व्यय	ADMINISTRATIVE EXPENSES	14	14379177.00	118420796.00
संग्रहालय व्यय	MUSEUM EXPENSES	15	33065970.71	27163345.00
ह्रास	DEPRECIATION	15(A)	16970631.60	18129149.59
<b>कुल योजना (बी-1)</b>	<b>TOTAL PLAN (B-1)</b>		<b>106817264.31</b>	<b>89941043.59</b>
गैर योजना	NON PLAN			
स्थापना व्यय	ESTABLISHMENT EXPENSES	16	30659246.00	24886306.00
प्रशासनिक व्यय	ADMINISTRATIVE EXPENSES	17	5585971.00	5669437.00
संग्रहालय व्यय	MUSEUM EXPENSES	18	358563.00	741324.00
ह्रास	DEPRECIATION	15(B)	-	650960.30
<b>कुल गैर योजना (बी-2)</b>	<b>TOTAL NON PLAN (B-2)</b>		<b>36603780.00</b>	<b>31948027.30</b>
<b>कुल गैर योजना (बी 1+बी2)</b>	<b>TOTAL EXPENDITURE (B1+B2)</b>		<b>143421044.31</b>	<b>121889070.89</b>
<b>(योजना+गैर योजना)</b>	<b>(PLAN+ NON PLAN)</b>			
आय पर व्यय का आधिक्य (ए1+बी1)	EXCESS OF INCOME			
	OVER EXPENDITURE ( A1-B1)			
योजना	PLAN		9576972.40	11006939.41
	EXCESS OF INCOME			
व्यय पर आय का आधिक्य (ए2- बी2)	OVER EXPENDITURE ( A2-B2)			
गैर योजना	NON PLAN		3547517.00	4386420.70
शेष में अभी वृद्धि/कमी को आगे पूँजी कोष में ले जाया गया	BALANCE BEING SURPLUS/(DEFICIT) C/F TO CAPITAL FUND			
योजना	PLAN		<b>9576972.40</b>	<b>11006939.41</b>
गैर योजना	NON PLAN		<b>3547517.00</b>	<b>4386420.70</b>

महत्वपूर्ण लेखा नीतियाँ	SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES	19
लेखा पर आकस्मिक दायित्व	CONTINGENT LIABILITIES AND NOTE ON ACCOUNTS	20

उपरोक्त लेखा, लेखे की पुस्तकों से मेल रखता है।

The above balances are in agreement with the books of accounts.

कृते ए.के. सुराना एंड एशोसिएट्स / For A.K. Surana & Associates

चार्टर्ड एकाउंटेंट्स / Chartered Accountants

सही /sd/-  
(विवेक सिंग राजपूत) /  
( Vivek Singh Rajput)  
पार्टनर / Partner

सही /sd/-  
लेखा अधिकारी/  
Accounts Officer

सही /sd/-  
निदेशक/  
Director

**इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय, भोपाल**  
**INDIRA GANDHI RASHTRIYA MANAV SANGRAHALAYA, BHOPAL**  
**31/03/2013 को तुलन पत्र**  
**BALANCE SHEET AS AT 31/03/2013**

दायित्व LIABILITIES	लेखा पन्ना SCH.	चालू वर्ष CURRENT YEAR (Amount in Rs)	गत वर्ष PREVIOUS YEAR (Amount in Rs)
पूँजी कोष CAPITAL FUND	1		
गैर योजना / NON PLAN		14055660.34	1479025.34
योजना / PLAN		315654073.45	308974070.05
सुरक्षित फंड Reserve Fund		12510557.00	8228475.00
यूनेस्को से प्राप्त अनुदान अव्ययित UNSPENT GRANT OF UNESCO		212662.00	212662.00
ओबीसी से प्राप्त अनुदान अव्ययित UNSPENT GRANT FROM OBC		NIL	NIL
वर्तमान दायित्व और प्रावधान CURRENT LIABILITIES & PROVISIONS	2	52440591.00	46508182.00
<b>योग / TOTAL</b>		<b>39,48,73,543.79</b>	<b>37,87,13,614.39</b>
परिसम्पत्तियाँ / ASSETS	SCH	CURRENT YEAR (Amount in Rs)	PREVIOUS YEAR (Amount in Rs.)
स्थायी परिसम्पत्तियाँ FIXED ASSETS			
योजना / PLAN	15(A)	208505233.98	203585238.08
गैर योजना / NON PLAN	15(B)	9178405.49	9029646.49
अन्य निवेश / INVESTMENT-OTHERS	3	57420626.00	43359336.00
वर्तमान परिसम्पत्तियाँ, ऋण तथा अग्रिम CURRENT ASSETS, LOANS & ADV.	4	119769278.32	122739393.82
<b>योग / TOTAL</b>		<b>39,48,73,543.79</b>	<b>37,87,13,614.39</b>

महत्वपूर्ण लेखा /  
SIGNIFICANT ACCOUNTING  
नीतियाँ / POLICIES

19

लेखा पर आकस्मिक दायित्व /  
CONTINGENT LIABILITIES  
महत्वपूर्ण लेखा /  
SIGNIFICANT ACCOUNTING  
AND NOTES ON ACCOUNTS

20

उपरोक्त लेखा, लेखों की पुस्तकों से मेल रखता है।

The above balances are in agreement with the books of accounts.

कृते ए.के. सुराना एंड एसोसिएट्स /  
For A.K. Surana & Associates

चार्टर्ड एकाउंटेंट्स / Chartered Accountants

इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय  
For Indira Gandhi Rashtriya Manav  
Sangrahalaya

सही / sd/-

(विवेक सिंग राजपूत) / (Vivek Singh Rajput)

पार्टनर / Partner

सही / sd/-

लेखा अधिकारी /  
Accounts Officer

सही / sd/-

निदेशक /  
Director



अनुसूचि - 1 पूँजी कोष / SCHEDULE -1 (CAPITAL FUND)			
विवरण PARTICULARS	चालू वर्ष CURRENT YEAR		गत वर्ष PREVIOUS YEAR
1-04-2012 को बकाया / BALANCE ON (01-04-2012)			
गैर योजना NON PLAN	14790225.34		14562423.64
योजना PLAN	308974070.05		304062376.64
जोड़ें / (घटाएँ): आय और व्यय लेखों में से / Add/(Deduct):-Balance of			
हस्तांतरित कुल आय (व्यय) / net income/(expenditure) transferred			
का बकाया from the Income & Expenditure Accounts			
गैर योजना NON PLAN	3547517.00		4386420.70
योजना PLAN	9576972.40		11006939.41
वर्ष के अंत में बकाया / Balance at the year end			
गैर योजना NON PLAN	18337742.34		18948844.34
योजना PLAN	318551042.45		315069316.05

घटाएँ: सुरक्षित कोष में स्थानांतरित की गई राशि (गैर योजना) / Less: Amount transferred to Reserve Fund (Non Plan)	4282082.00		4158619.00
घटाएँ: डीसीआरजी कोष में स्थानांतरित राशि (गैर योजना) / Less: Amount transferred to DCRG Fund (From Plan)	2896969.00		6095246.00
गैर योजना (अंतिम शेष) Non Plan( Closing Balance)	14055660.34		14790225.34
योजना (अंतिम शेष) Plan( Closing Balance)	315654073.45		308974070.05
योग / TOTAL	329709733.79		323764295.39

अनुसूचि - 2 चालू दायित्व और प्रावधान (गैर योजना) SCHEDULE-2 CURRENT LIABILITIES AND PROVISIONS (NON PLAN)			
विवरण PARTICULARS	चालू वर्ष CURRENT YEAR		गत वर्ष PREVIOUS YEAR
ए.) चालू दायित्व / CURRENT LIABILITIES			
1.) दायित्व / LIABILITIES			
जीवन बीमा / समूह बीमा / जी.आई.एस. / LIC / GIC/GIS	4209.00		4209.00
अभुगतानित मजदूरी / UNPAID WAGES	0.00		836.00
स.म.नि. / GPF	13366854.00		11330073.00
डीसीआरजी फंड / DCRG FUND	28363019.00		25466050.00
सी.जी.एच.एस. / C.G.H.S.	100.00		100.00
आयकर / Income Tax	0.00		1000.00
डीसीआरजी पेयबल / DCRG PAYABLE	1163074 .00		
2) जमा / DEPOSITS			
धरोहर राशि जमा / EARNST MONEY DEPOSIT	640194.00		561928.00
सुरक्षा जमा / SECURITY DEPOSIT	6315194.00		6626902.00
अन्य जमा / OTHER DEPOSIT	1670.00		1670.00
समिति / SOCIETY	463.00		463.00
आधिक्य बसूली / संक्षिप्त भुगतान / EXCESS RECOVERY / SHORT PAYMENT	80142.00		74951.00
कुल (ए) / TOTAL (A)	49934919.00		44068182.00
बी) प्रावधान / B) PROVISIONS			
साभनि ब्याज पर प्रावधान Provision for GPF Interst	1254660.00		1,000,000.00
कम्यूटेशन / COMMUTATION	800000.00		800000.00
अवकाश भुगतान / LEAVE ENCASHMENT	300000.00		300000.00

ऑडिट शुल्क / Audit Fees	150112.00	140000.00
संगोभिठ, कार्यशाला एवं व्याख्यान/Seminar, Workshop & Lecture	0.00	200000.00
व्यवसायिक कर/ Professional Tax	900.00	0.00
<b>कुल (बी)/ TOTAL (B)</b>	<b>2505672.00</b>	<b>2440000.00</b>
<b>कुल (ए+बी)/ TOTAL (A+B)</b>	<b>52440591.00</b>	<b>46508182.00</b>
<b>अनुसूचि-3 अन्य निवेश गैर योजना</b> <b>SCHEDULE - 3 INVESTMENT-OTHERS -NON PLAN</b>		
<b>विवरण</b> <b>PATICULARS</b>	<b>चालू वर्ष</b> <b>CURRENT YEAR</b>	<b>गत वर्ष</b> <b>PREVIOUS YEAR</b>
सा.म.नि./GPF (FDR)	10802834.00	10802834.00
पेंशन और ग्रेच्युटी/PENSION & GRATUITY (FDR)	0	0
सुरक्षा जमा/SECURITY DEPOSIT	16691560.00	5527239.00
आरक्षित निधि/RESERVE FUND	1563213.00	1563213.00
धरोहर राशि जमा/Earnest Money Deposit	0.00	0.00
यूनेस्को/UNESCO	0.00	0.00
डीसीआरजी फंड/DCRG FUND	28363019.00	25466050.00
<b>कुल/TOTAL</b>	<b>57420626.00</b>	<b>43359336.00</b>

<b>अनुसूचि-4 वर्तमान परिसम्पत्तियों, ऋण, अग्रिम</b> <b>SCHEDULE -4 CURRENT ASSETS,LOANS,ADVANCES</b>		
<b>विवरण</b> <b>PARTICULARS</b>	<b>चालू वर्ष</b> <b>CURRENT YEAR</b>	<b>गत वर्ष</b> <b>PREVIOUS YEAR</b>
<b>ए) वर्तमान परिसम्पत्तियों</b> <b>A) CURRENT ASSETS</b>		836.00
1) हाथ में नगद/CASH BALANCE IN HAND	0.00	14780846.50
2) बैंक में नगद/BANK BALANCE	2688554.29	
3) अंतिम स्टॉक/CLOSING STOCK		902589.00
अ) संग्रहालय सामान (गैर योजना)/MUSEUM GOODS (NON PLAN)	628013.00	2665604.32
ब) संग्रहालय प्रकाशन (गैर योजना)/MUSEUM PUBLICATIONS (PLAN)	2632114.03	490027.00
स) संग्रहालय सामान (योजना) (मैसूर)/MUSEUM GOODS (PLAN) ( Mysore)	162152.00	2000.00
4) जमा/ DEPOSITS	2000.00	0.00
5) प्रक्रिया में डि.ड./ D.D. in Transit	7500000.00	
<b>गैर योजना /NON PLAN</b>		
अ) एफ.डी.आर. पर अभिवर्धित ब्याज/ACCRUED INTEREST ON FDR	0.00	0.00
ब) म.प्र.वि.मं. में जमा/ DEPOSIT MPEB	305253.00	305253.00
स) दूरभाष विभाग में जमा DEPOSIT TELEPHONE DEPT.	163247.00	163247.00
द) अन्य जमा/OTHER DEPOSIT	0	0
क) धरोहर राशि जमा/EARNEST MONEY DEPOSITS	NIL	NIL
<b>योजना /PLAN</b>		
अ) अन्य जमा/ OTHER DEPOSIT	7000.00	7000.00
ब) म.प्र.वि.मं. में सुरक्षा जमा/SECURITY DEPOSIT IN MPEB	2451269.00	2451269.00
<b>कुल (ए) TOTAL (A)</b>	<b>16539602.32</b>	<b>21768671.82</b>



<b>बी) ऋण एवं अग्रिम</b> <b>B) LOANS AND ADVANCES</b>			
<b>गैर योजना / NON PLAN</b>			
अ) चिकित्सा अग्रिम / MEDICAL ADVANCE	33206.00		27544.00
ब) यात्रा अग्रिम (स्टाफ) / TA.ADVANCE (STAFF)	437433.00		970227.00
स) कार अग्रिम / CAR ADVANCE	0.00		0.00
द) प्रादर्श अग्रिम / SPECIMEN ADVANCE	3600.00		3600.00
क) त्यौहार अग्रिम / FESTIVAL ADVANCE	72000.00		80025.00
ख) स्कूटर अग्रिम / SCOOTER ADVANCE	252490.00		315790.00
ग) निर्माण कार्य अग्रिम ADV.FOR CIVIL WORK	1609300.00		1609300.00
ड) अस्थाई अग्रिम IMPREST ADV.	5233.00		3880.00
ड) अन्य वसूली Other Recoverable	0.00		850.00
<b>कुल गैर योजना / TOTAL NON PLAN (B1)</b>	<b>2413262.00</b>		<b>3011216.00</b>
<b>योजना / PLAN</b>			
अ) अस्थाई अग्रिम (स्टाफ) TEMP. ADVANCE (STAFF)	13156638.00		10875766.00
ब) निर्माण कार्य के लिये अग्रिम / ADVANCE FOR CIVIL WORK	81228384.00		81228384.00
स) मानवशास्त्रीय अग्रिम / ANTHROPOLOGICAL ADV.	95830.00		95830.00
द) कम्प्यूटर अग्रिम / COMPUTER ADVANCE	228100.00		192300.00
क) रिहायशी भवन अग्रिम / HOUSE BUILDING ADVANCE	1486005.00		1678185.00
ख) यात्रा अग्रिम (गैर कार्यालयीन) / TA.ADV. NON OFFICIALS	2500.00		2500.00
ग) अस्थाई अग्रिम (गैर कार्यालयीन) / TEMP.ADV. NON OFFICIALS	3214488.00		2477493.00
<b>कुल योजना / TOTAL PLAN (B2)</b>	<b>99411945.00</b>		<b>96550458.00</b>
<b>कुल (बी) TOTAL (B)= (B1 + B2)</b>	<b>101825207.00</b>		<b>99561674.00</b>
सही / sd/- लेखा अधिकारी / ACCOUNTS OFFICER			सही / sd/- निदेशक DIRECTOR

<b>सी) पूर्व भुगतानित व्यय एवं अभिवर्धित आय</b> <b>C) PREPAID EXPENSES &amp; INCOME ACCRUED</b>	<b>चालू वर्ष</b> <b>CURRENT YEAR</b>		<b>गत वर्ष</b> <b>PREVIOUS YEAR</b>
अभिवर्धित ब्याज (एल एवं ए) (गैर योजना) ACCRUED INTEREST (L & A)(NP)	1404469		1409048.00
<b>TOTAL (C)</b>	<b>1404469.00</b>		<b>1409048.00</b>
<b>TOTAL (A+B+C)</b>	<b>119769278.32</b>		<b>122739393.82</b>
सही / sd/- लेखा अधिकारी / ACCOUNTS OFFICER			सही / sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि -5 : अनुदान सहायता (योजना) SCHEDULE - 5 : GRANT IN AID(PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संस्कृति विभाग (भारत सरकार)	A.Dept. Of Culture (Govt.of India)	116427727.00	99969541.00
निदेशक,एमपीसीटीएस, भोपाल	B. DIRECTOR MPCTS BHOPAL	00	00
अतिथि गृह से प्राप्ति	C. Guest House Receipt	0.00	40000.00
<b>TOTAL</b>		<b>116427727.00</b>	<b>99973541.00</b>
सही /sd/- लेखा अधिकारी /ACCOUNTS OFFICER			सही /sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि -6 : प्रकाशनों/संग्रहालय दुकान से आय (योजना)/ SCHEDULE - 6: INCOME FROM PUBLICATIONS / MUSEUM SHOP (PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
प्रकाशनों का विक्रय	SALE OF PUBLICATIONS	0.00	134532.08
संग्रहालय दुकान से विक्रय (मैसूर)	SALE OF MUSEUM SHOP ( Mysore)	327875.00	277432.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>327875.00</b>	<b>411964.08</b>
सही /sd/- लेखा अधिकारी /ACCOUNTS OFFICER			सही /sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि - 7: प्रकाशन स्टॉक में वृद्धि/कमी (योजना)/ SCHEDULE - 7: INCRE./DECR.IN STOCK PUBLICATIONS (PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संग्रहालय प्रकाशन	MUSEUM PUBLICATIONS		
अंतिम स्टॉक	CLOSING STOCK	2632114.03	2665604.32
घटाओ :- प्रारंभिक स्टॉक	LESS:- OPENING STOCK	2665604.32	2268342.40
<b>कुल वृद्धि कमी</b>	<b>NET INCREASE/(DECREASE)</b>	<b>(33490.29)</b>	<b>397261.92</b>

अनुसूचि - 8ए: संग्रहालय दुकान (मैसूर) के स्टॉक में वृद्धि/कमी (योजना)/ SCHEDULE - 8A: INCRE./DECR.IN STOCK MUSEUM SHOP ( Mysore) (PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संग्रहालय प्रकाशन	MUSEUM PUBLICATIONS		
अंतिम स्टॉक	CLOSING STOCK	162152.00	490027.00
घटाओ :- प्रारंभिक स्टॉक	LESS:- OPENING STOCK	490027.00	767459.00
<b>कुल वृद्धि कमी</b>	<b>NET INCREASE/(DECREASE)</b>	<b>(327875.00)</b>	<b>277432.00</b>

अनुसूचि - 9 : अनुदान सहायता(गैर योजना)/ SCHEDULE - 9: GRANT IN AID (NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संस्कृति विभाग	DEPARTMENT OF CULTURE	35900000.00	31000000.00
(भारत सरकार)	(GOVT.OF INDIA)		
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>35900000.00</b>	<b>31000000.00</b>



अनुसूचि - 10: अर्जित ब्याज (गैर योजना)/ SCHEDULE -10: INTEREST EARNED (NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
अनुसूचित बैंक में एफ.डी.आर. पर	ON FDR	2576979.00	2883023.00
ऋण/स्टॉफ अग्रिम पर	ON LOANS/ADVANCE TO OFFICIALS	185564.00	188380.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>2762543.00</b>	<b>3071403.00</b>
सही /sd/- लेखा अधिकारी /ACCOUNTS OFFICER			सही /sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि - 11: अन्य आय (गैर योजना)/ SCHEDULE - 11: OTHER INCOME (NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संग्रहालय दुकान से विक्रय	SALE OF MUSEUM SHOPPE	274576.00	362232.00
संग्रहालय प्रवेश शुल्क	MUSEUM Entry Fees	1021670.00	1065110.00
सूचना का अधिकार अधिनियम शुल्क	RIGHT TO INFORMATION ACT FEES	330.00	140.00
अतिथि गृह से प्राप्ति	GUEST HOUSE RECEIPT	0.00	0.00
विविध प्राप्तियों एवं वापसी	MISC.RECEIPTS AND REFUND	415984.00	210486.00
अनुज्ञा शुल्क	LICENCE FEES	50770.00	35273.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>1763330.00</b>	<b>1673241.00</b>

अनुसूचि - 12: संग्रहालय दुकान के स्टॉक में वृद्धि/कमी (गैर योजना)/ SCHEDULE-12 :INCRE/DECRE.IN STOCK.MUSEUM SHOP (NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संग्रहालयीन वस्तुएँ	MUSEUM GOODS		
अंतिम स्टॉक	CLOSING STOCK	628013.00	902589.00
घटाओ :- प्रारंभिक स्टॉक	LESS:- OPENING STOCK	902589.00	312785.00
<b>कुल वृद्धि कमी</b>	<b>NET INCREASE/(DECREASE)</b>	<b>(274576.00)</b>	<b>589804.00</b>

अनुसूची - 14: प्रशासनिक व्यय (योजना) SCHEDULE - 14: ADMINISTRATIVE EXPENSES(PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
यात्रा व्यय(कार्यालयीन)	TRAVELLIN EXPENSES(OFFICIAL)	3101840.00	1934548.00
भवन का रख-रखाव	BUILDING MAINTANANCE	0.00	0.00
यात्रा भत्ता गैर कार्यालयीन	T.A.NON OFFICIAL	132625.00	134658.00
कार्यालयीन व्यय	OFFICE EXP	1194354.00	746629.00
विद्युत प्रभार	ELECTRTICITY CHARGES	4324798.00	3692385.00
बैठक एवं सत्कार	MEETING AND ENTERTAINMENT	0.00	0.00
प्रचार-प्रसार व्यय	ADVERTISEMENT & PUBLICITY EXPENSES	0.00	0.00
व्यवसायिक एवं विशेष सेवाएँ	PROFESSIONAL & SPECIAL SERVICES	4320603.00	4116156.00
व्यवसायिक शुल्क	PROFESSIONAL FEES	50000.00	70000.00
ग्रंथालय व्यय	LIBRARY EXPENSES	0.00	0.00
गेस्ट हाउस व्यय	GUEST HOUSE EXPENSES	0.00	0.00
विद्युत मरम्मत	ELECTRIC REPAIRS	0.00	0.00
डाक/दूरभाष व्यय	POSTAGE/TELEPHONE EXP.	364043.00	342633.00
स्टेशनरी एवं फार्म	STATIONERY & FORMS	144925.00	159179.00
<b>अस्थाई कार्यालयीन न्यू दिल्ली</b>	<b>TEMP.OFFICE NEW DELHI</b>		
डाक/दूरभाष व्यय	POSTAGE/TELEPHONE EXP.	24627.00	29079.00
कार्यालयीन व्यय (नई दिल्ली)	OFFICE EXP.NEW DELHI	33333.00	20201.00
स्टेशनरी एवं फार्म (नई दिल्ली)	STATIONERY & FORMS ( New Delhi)	2823.00	3560.00
आवागमन	CONVEYENCE	4735.00	2730.00
<b>क्षेत्रीय केंद्र, मैसूर</b>	<b>REGIONAL CENTRE MYSORE</b>		
विद्युत व्यय	ELECTRIC EXPENSES	58183.00	50241.00
कार्यालयीन व्यय	OFFICE EXPENSES	87244.00	46747.00
व्यवसायिक सेवाएँ	PROF. SERVICES	563685.00	524999.00
डाक/दूरभाष व्यय	POSTAGE/TELEPHONE EXP.	16359.00	25362.00
स्टेशनरी व्यय	STATIONERY EXP.	0.00	5972.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>14379177.00</b>	<b>11482079.00</b>
	सही / sd/- लेखा अधिकारी ACCOUNTS OFFICER		सही / sd/- निदेशक DIRECTOR



अनुसूचि - 15: संग्रहालय व्यय (योजना) SCHEDULE-15: MUSEUM EXPENSES(PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
संरक्षण रसायन व्यय	CONSERVATION.CHEMICAL EXP.	0.00	0.00
प्रलेखन व्यय	DOCUMENTATION EXPENSES	393659.00	376941.00
शैक्षणिक कार्यक्रम	EDUCATIONAL PROGRAMMES	60057.00	156412.00
रेखा कला सामग्री	GRAPHICS ART MATERIAL	49784.00	0.00
बगवानी व्यय	HORTICULTURE EXPENSES	569447.00	768490.00
संग्रहालय प्रकाशन व्यय	MUSEUM PUBLICATION EXP.	366509.71.00	531794.00
संग्रहालय दुकान व्यय (मैसूर)	MUSEUM SHOP EXPENSES ( Mysore)	0.00	0.00
सिरेमिक व अन्य व्यय	CERAMIC & OTHER EXP.	112850.00	104332.00
मिथक पथ	MYTHOLOGICAL TRAIL	244244.00	249822.00
प्रदर्शनकारी कलाएँ व अन्य	PERFORMING ART & OTHERS	17062000.00	10941550.00
छायांकन सामग्री	PHOTOGRAPHY MATERIAL	0.00	300823.00
जन सुविधाएँ	PUBLIC FACILITIES	1160049.00	807703.00
संगोष्ठी, कार्यशाला एवं व्याख्यान	SEMINAR,WORKSHOP & LECTURE	11664904.00	8683790.00
अस्थायी प्रदर्शनी	TEMPORARY EXHIBITION	229972.00	375792.00
प्रादर्श दीर्घा	EXHIBIT GALLERY	0.00	0.00
टेगौर फेलोशिप	TAGORE FELLOWSHIP	1031799.00	1448000.00
वीडियो/सिने प्रलेखन व्यय	VIDEO / CINE DOCUMENTATION EXPENSES	46550.00	45616.00
प्रशिक्षण कार्यक्रम	Training Programme	0.00	2300000.00
रसायन व्यय	CHEMICAL EXPENSES	71122.00	72280.00
प्रादर्श सामग्री व्यय	MODELLING MATERIAL EXPENSES	3024.00	0.00
	<b>TOTAL</b>	<b>33065970.71</b>	<b>27163345.00</b>
	सही / sd/- लेखा अधिकारी ACCOUNTS OFFICER		सही / sd/- निदेशक DIRECTOR

अनसूचि 15 क स्थाई परिसम्पत्तियों योजना  
SCHEDULE :-15(A) (FIXED ASSETS) PLAN

विवरण DESCRIPTION	सकल ब्लॉक GROSS BLOCK				ह्रास DEPRECIATION				शुद्ध ब्लॉक NET BLOCK		
	वर्ष के शुरू में मूल्य Cost as at beginning of the year (01/04/2012)	वर्ष के दौरान अभिबृद्धि Additions during the year (2011- 2012)	वर्ष के दौरान कमी Deduction during year	वर्ष के अन्त में मूल्य Cost at the end- year (31-03-2013)	वर्ष के शुरू में Beginning of the year	वर्ष के दौरान बढ़ोतरी Addition during the year	वर्ष के दौरान कमी Deduction during year	वर्ष (31/03/2013) तक हुआ Total up to the year	चालू वर्ष में As at the current year (31/03/2013)	गत वर्ष में As at the previous year (31/03/2012)	दर पर ह्रास * Rate of * Dep.
<b>1. स्थाई परिसम्पत्तियों</b> <b>FIXED ASSETS</b>											
TRIBAL HABITAT											
<b>भूमि LAND</b>											
A- जनजातिय आवास TRIBAL HABITAT									0.00		
B- भूमि का विकास DEVELOPMENT OF LAND	8513334.00			8513334.00		0.00			8513334.00	8513334.00	
C- साईट का विकास SITE DEVELOPMENT	17917472.00	2263052.00		2018052400		0.00			2018052400	17917472.00	
<b>BUILDING भवन</b>											
A-BUILDING क-भवन	127556105.00	2506689.00		130062794.00	97458925.50	12886429.00		110345354.50	19717439.50	30097179.50	10%
<b>संयंत्र, मशीनरी व उपकरण</b> <b>PLANT,MACHINERY &amp; EQUIP.</b>											
क - उपकरण	163299.00	0.00		163299.00	99887.50	24495.00		124382.50	38916.50	63411.50	15.00%
A- TOOLS											
ख - फील्ड उपकरण B- FIELD EQUIPMENT	0.0	0.0		0.0	0.0	0.0		0.0	0.0	0.0	
ग - प्रतिरूपण उपकरण C- MODELING EQUIPMENT	242734.00			242734.00	242734.00	0.00		242734.00	0.00	0.00	15.00%
घ - छायांकन उपकरण D- PHOTOGRAPHY EQUIP.	3503336.00	79350.00		3582686.00	2877547.40	531452.00		3408999.40	173686.60	625788.60	15.00%
च - प्रयोगशाला उपकरण E- LAB EQUIPMENT	42457.00			42457.00	42457.00	0.00		42457.00	0.00	0.00	15.00%
छ - सिने, ध्वनि उपकरण F- CINE,SOUND EQUIPMENT	19951850.95	0.00		19951850.95	19951850.95	0.00		19951850.95	0.0	0.0	15.00%
ड- ग्रंथालय उपकरण G- LIBRARY EQUIPMENT	258316.00	0.00		258316.00	246532.40	11783.60		258316.00	0.0	11783.60	15.00%
H- प्रलेखन सामग्री DOCUMENTATION EQUIPMENT	10493095.00	138185.00		10631280.00	8699781.65	1587650.00		10287431.65	343848.35	1793313.35	15.00%
I- अंतरंग प्रदर्शनी सामग्री INDOOR EXHIBITION EQUIPMENT	6904641.00	0.00		6904641.00	3773445.85	1035696.00		4809141.85	2095499.15	3131195.15	15.00%
J-बागवाणी सामग्री HORTICULTURE EQUIPMENT	89731.00			89731.00	72682.02	13460.00		86142.02	3588.98	17048.98	15.00%
- सिरैमिक उपकरण k- CERAMIC EQUIPMENT	35100.00			35100.00	13162.50	5265.00		18427.50	16672.50	21937.50	15.00%
<b>वाहन VEHICLES</b>											
क - मोटर वाहन A- MOTOR VEHICLE	828917.00	0.00		828917.00	828917.00	0.00		828917.00	0.00	0.00	
<b>फर्नीचर व फिक्सचर</b> <b>FURNITURE &amp; FIXTURE</b>											
क - फर्नीचर A-FURNITURE	5948973.00	145732.00		6094705.00	4628958.50	602184.00		5231142.50	21460800.50	1853026.50	10%
ख - फर्नीचर नई दिल्ली B-FURNITURE ( New Delhi Off.)	171963.00			171963.00	151652.96	17196.00		168848.90	3114.74	20310.74	10%
<b>कार्यालय उपकरण</b> <b>OFFICE EQUIPMENT</b>											
क - कार्यालय उपकरण A-OFFICE EQUIPMENT	9187033.00	1491184.00		10678217.00	9187033.00	174456.00		9361489.00	1316728.00	0.00	15.00%
ख - कार्यालय उपकरण नई दिल्ली B- OFFICE EQUIPMENT ( New Delhi)	254112.00			254112.00	254112.00	0.00		254112.00	0.00	0.00	15.00%
										0.00	
<b>कम्प्यूटर/पेरिफेरल्स</b> <b>COMPUTER / PERIPHERALS</b>	15685542.70	0.00		15685542.70	15685542.70	0.00		15685542.70	0.00	0.00	
<b>विद्युतीकरण</b> <b>ELECTRIFICATION</b>	8255106.00	1074198.00		9329304.00	8255106.00	80565.00		8335671.00	993633.00	0.00	15%



ग्रंथालय पुस्तकें LIBRARY BOOKS											
क - ग्रंथालय पुस्तकें A - LIBRARY BOOKS	9944727.00	558628.00	0.00	10503355.00	0.00	0.00		0.00	10503355.00	9944727.00	
ख - ग्रंथालय पत्रिकाएँ B - LIBRARY JOURNALS	11875475.01	715687.50		12591162.51	0.00	0.00		0.00	12591162.51	11875475.01	
ग - ग्रंथालय साहित्य C - TRIBAL LITERATURE	21975.00			21975.00	0.00	0.00		0.00	21975.00	21975.00	
					0.00	0.00		0.00			
पानी की टंकी WATER TANK	1747564.00			1747564.00	0.00	0.00		0.00	1747564.00	1747564.00	
अन्य स्थाई परिसम्पत्तियाँ OTHER FIXED ASSETS											
क - डेड स्टॉक A - DEAD STOCK											
ख - प्रादर्श B - SPECIMEN	9827473.00	0.00		9827473.00	0.00	0.00		0.00	9827473.00	9827473.00	
ग - पारदर्शियाँ C - SLIDES	761202.00			761202.00	0.00	0.00		0.00	761202.00	761202.00	
घ - अंतरंग प्रदर्शनियाँ D - INDOOR EXHIBITION	24154418.00	0.00		24154418.00	0.00	0.00		0.00	24154418.00	24154418.00	
च - मुक्ताकाश प्रदर्शनी E - OPEN AIR EXHIBITION	1904172.00			1904172.00	0.00	0.00		0.00	1904172.00	1904172.00	
1 - जनजातीय आवास TRIBAL HABITAT	26441206.00	7666772.00		34107978.00	0.00	0.00		0.00	34107978.00	26441206.00	
2 - तटीय गाँव COASTAL VILLAGE	7278508.20	997148.00		8275656.20	0.00	0.00		0.00	8275656.20	7278508.20	
3 - रौल कला ROCK ART	5939744.45			5939744.45	0.00	0.00		0.00	5939744.45	5939744.45	
4 - हिमालयीन गाँव HIMALAYAN VILLAGE	1909668.00	0.00		1909668.00	0.00	0.00		0.00	1909668.00	1909668.00	
5 - मरु गाँव DESERT VILLAGE	1693855.00			1693855.00					1693855.00	1693855.00	
6 - नदी घाटी RIVER VALLEY	3631132.00	71750.00		3702882.00					3702882.00	3631132.00	
7 - मैसूर MYSORE	845688.00			845688.00					845688.00	845688.00	
8 - पारम्परिक तकनीक TRADITIONAL TECHNOLOGY	359287.00	96994.00		456281.00					456281.00	359287.00	
9 - प्रदर्शनी दीर्घा EXHIBITION Gallery	1009324.00	1174374.00		2183698.00					2183698.00	1009324.00	
छ - ओपरेशन साल्वेज F - OPERARION SALVAGE ***	5188600.00	0.00		5188600.00	0.00	0.00		0.00	5188600.00	5188600.00	
थीमेटिक प्रादर्श THEMATIC SPECIMEN	22107978.00	1126527.00		23234505.00	0.00	0.00		0.00	23234505.00	22107978.00	
च-मानवशास्त्रीय फिल्म G- ANTHRO POLOGICAL FILM	1264132.00			1264132.00	0.00	0.00		0.00	1264132.00	1264132.00	
ज-घुमंतु प्रदर्शनियाँ H- TRAVILLING EXHIBITION	2146320.00	1784357.00		3930677.00					3930677.00	2146320.00	
योग चालू वर्ष TOTAL OF CURRENT YEAR	376055567.01	21890627.50	NIL	397946194.51	172470328.93	16970631.60	NIL	189440960.53	208505233.98	203585238.08	

सही / sd/-

लेखा अधिकारी / Accounts Officer

सही / d/-

निदेशक / Director

## अनुसूचि - 15 ख स्थाई परिसम्पत्तियों गैर योजना

## SCHEDULE :-15(B) (FIXED ASSETS) NON PLAN

विवरण DESCRIPTION	सकल रोक GROSS BLOCK				कास DEPRECIATION				शुद्ध रोक NET BLOCK		
	वर्ष के शुरु में मूल्य Cost as at beginning of the year (01/04/2012)	वर्ष के दौरान अभिवृद्धि Additions during the year (2012- 2013)	वर्ष के दौरान कमी Deduction during year	वर्ष के अन्त में मूल्य Cost at the end-year (31-03-2013)	वर्ष के शुरु में Beginning of the year	वर्ष के दौरान बढ़ोतरी Addition during the year	वर्ष के दौरान कमी Deduction during year	वर्ष ( 31/03/2013) तक हुआ Total up to the year	चालू वर्ष में As at the current year (31/03/2013)	गत वर्ष में As at the previous year (31/03/2012)	दर पर हास * Rate of * Dep.
स्थायी परिसम्पत्तियों FIXED ASSETS											
भूमि LAND								-			
क - भूमि A- LAND	835717.00			835717.00				0.00	835717.00	835717.00	
ख - भूमि का विकास B- DEVELOPMENT OF LAND	2850920.97			2850920.97				0.00	2850920.97	2850920.97	
								0.00		0.00	
भवन BUILDING								0.00	0.00	0.00	
क - भवन A- BUILDING	5738434.00			5738434.00	5611345.80			5611345.80	127088.20	127088.20	10%
संयंत्र, मशीनरी और उपकरण PLANT, MACHINERY & EQUIP.											
क - औजार A- TOOLS	2322.97			2322.97	2322.96			2322.96			15%
ख - फील्ड उपकरण B- FIELD EQUIPMENT	23876.65			23876.65	23876.65			23876.65			15%
ग - प्रतिरूपण उपकरण C- MODELING EQUIPMENT	36307.55			36307.55	36307.55			36307.55			15%
घ - छायांकन उपकरण D- PHOTOGRAPHY EQUIP.	406393.29			406393.29	406393.29			406393.29			15%
ङ - प्रयोग शाला उपकरण E- LAB EQUIPMENT	134927.80			134927.80	134927.80			134927.80			15%
च - सिने, ध्वनि उपकरण F- CINE, SOUND EQUIPMENT	2441452.00			2441452.00	2441452.00			2441452.00			15%
ड - ग्रंथालय उपकरण G- LIBRARY EQUIPMENT	0.00										
वाहन VEHICLES											
क - मोटर वाहन A- MOTOR VEHICLE	749875.27			749875.27	749875.27			749875.27	0.00	749875.27	10%
फर्नीचर व फिक्चर FURNITURE & FIXTURE											
क - फर्नीचर A- FURNITURE	1290869.39			1290869.39	1290869.39	0		1290869.39	0	0	10%
कार्यालय उपकरण OFFICE EQUIPMENT											
क - कार्यालय उपकरण A- OFFICE EQUIPMENT	2743648.89			2743648.89	2743648.89			2743648.89			15%
स्थल विकास SITE DEVELOPMENT	1488937.00	1488937.00		1637696.00					1637696.00	1488937.00	
कम्प्यूटर पेरिफेरल्स COMPUTER / PERIPHERALS	1950828.00			1950828.00	1950828.00			1950828.00			60%
ग्रंथालय पुस्तक LIBRARY BOOKS											
क - ग्रंथालय पुस्तक A- LIBRARY BOOKS	1833277.39			1833277.39					1833277.39	1833277.39	
ख - ग्रंथालय पत्रिकाएँ B- LIBRARY JOURNALS	362176.45			362176.45					362176.45	362176.45	
अन्य स्थाई परिसम्पत्तियों OTHER FIXED ASSETS											
क - डैड स्टाक A- DEAD STOCK	26329.24			26329.24					26329.24	26329.24	
ख - प्रादर्श B- SPECIMEN	290619.70			290619.70					290619.70	290619.70	
ग - पारदर्शियाँ C- SLIDES											
घ - अंतरंग प्रदर्शनियाँ D- INDOOR EXHIBITION	130765.00			130765.00					130765.00	130765.00	
च - मुक्ताकाश प्रदर्शनी E- OPEN AIR EXHIBITION											
1 - जनजातीय आवास TRIBAL HABITAT	550002.25			550002.25					550002.25	550002.25	
छ - ओपरेशन साल्वेज F- OPERATION SALVAGE	533813.29			533813.29					533813.29	533813.29	
योग चालू वर्ष TOTAL CURRENT YEAR	24421494.1	148759.00	NIL	24570253.10	15391847.61	NIL	NIL	15391847.61	9178405.49	9029646.4	
योग गत वर्ष TOTAL PREVIOUS YEAR											

सही / sd/-

लेखा अधिकारी /  
Accounts Officerसही / d/-  
निदेशक / Director



अनुसूचि - 16 : स्थापना व्यय (योजना) SCHEDULE- 16: ESTABLISHMENT EXPENSES(NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
वेतन	SALARY	18824800.00	14282218.00
भत्ते	ALLOWANCES	7172153.00	5973746.00
मजदूरी	WAGES	2269690.00	1758079.00
स्टाफ सुविधाएँ	STAFF AMENITIES	308636.00	509617.00
पेंशन ग्रेच्युटी	PENSION/GRATUITY	2083967.00	2362646.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>30659246.00</b>	<b>24886306.00</b>
	सही / sd/- लेखा अधिकारी ACCOUNTS OFFICER		सही / sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि - 17 प्रशासनिक व्यय (गैर योजना) SCHEDULE - 17 ADMINISTRATIVE EXPENSES (NON PLAN)			
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
प्रचार-प्रसार	ADVERTISEMENT & PUBLICITY	0.00	00.00
बैंक प्रभार	BANK CHARGES	7054.00	00.00
आवागमन प्रभार	CONVEYANCE CHARGE	139936.00	158712.00
विद्युत प्रभार	ELECTRICITY CHARGE.	1789798.00	1614029.00
विद्युत मरम्मत	ELECTRICITY REPAIR	5760.00	0.00
विधिक प्रभार	LEGAL CHARGES	15000.00	43398.00
गणवेश आदि	LIVERIES & UNIFORMS	2915.00	29790.00
वाहनों का रखरखाव	MAINT.OF VEHICLES	165911.00	206070.00
बैठक एवं सत्कार	MEETINGS & ENTERTAINMENT	0.00	0.00
कार्यालयीन व्यय	OFFICE EXPENSES	358352.00	214022.00
पेट्रोल, ऑयल, डीजल	PETROL,OIL,DIESEL	304465.00	326242.00
अन्य प्रभार	OTHER CHARGES	100000.00	140000.00
डाक एवं दूरभाष	POSTAGE & TELEPHONE	219844.00	228422.00
व्यवसायिक एवं विशेष सेवाएँ	PROFESSIONAL.& SPECIAL SERVICES	1806626.00	1595297.00
स्टेशनरी एवं फार्मस	STATIONERY & FORMS	113199.00	106120.00
यात्रा व्यय (कार्यालयीन)	TRAVELING EXPENSES( OFFICE)	386906.00	930186.00
जल प्रभार	WATER CHARGES	135997.00	77149.00
अखबार एवं पत्रिका	News Paper & Magazine	34208.00	00.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>5585971.00</b>	<b>5669437.00</b>
	सही / sd/- लेखा अधिकारी ACCOUNTS OFFICER		सही / sd/- निदेशक DIRECTOR

अनुसूचि - 18 संग्रहालय व्यय (गैर योजना)	SCHEDULE - 18 MUSEUM EXPENSES (NON PLAN)		
विवरण	PARTICULARS	चलू वर्ष CURRENT YEAR	गत वर्ष PREVIOUS YEAR
भवन का रखरखाव	BUILDING MAINTENANCE	0.00	0.00
सिरेमिक व्यय	CERAMIC EXPENSES	0.00	0.00
सिने वीडियो व्यय	CINE VIDEO EXPENSES	6449.00	8452.00
मुक्ताकाश प्रदर्शनी पारंपरिक तकनीकी	Open Air Exhibition Traditional Technology	26001.00	8034.00
बागवानी व्यय	HORTICULTURE EXPENSES	51518.00	0.00
अंतरंग संग्रहालय दीर्घा व्यय	INDOOR MUSEUM GALLERY EXPENSES	37189.00	36320.00
संग्रहालय सामग्री का क्रय	MUSEUM GOODS PURCHASE	0.00	497362.00
समाचार पत्र/पत्रिकाएँ	NEWS PAPERS & MAGZINE	0.00	93668.00
मुक्ताकाश प्रदर्शनी ज.आ.	OPEN AIR EXHIBITION TRIBAL HABITAT	98381.00	27618.00
तटीय गाँव व्यय	COSTAL VILLAGE EXPENSES	59044.00	25552.00
छायांकन व्यय	PHOTOGRAPHY EXPENSES	39766.00	0.00
जन सुविधायें	PUBLIC FACILITIES	9950.00	1870.00
प्रलेखन व्यय	DOCUMENTATION EXP.	0.00	0.00
शैल कला रख-रखव	ROCK ART MAINTENANCE	7108.00	12598.00
प्रादर्श/भंडारण व्यय	SPECIMEN / STORES EXP.	17508.00	29850.00
संरक्षण रसायन एवं अन्य व्यय	CONSERVATION.CHEMICAL & Other EXP.	5649.00	0.00
<b>योग</b>	<b>TOTAL</b>	<b>358563.00</b>	<b>741324.00</b>

सही / sd/-  
लेखा अधिकारी  
ACCOUNTS OFFICER

सही / sd/-  
निदेशक  
DIRECTOR



अनुलग्नक / Annexures



**राष्ट्रीय मानव संग्रहालय समिति के सदस्य**  
**Members of Rashtriya Manav Sangrahalaya Samiti**

**(a) पदेन सदस्य**

प्रभारी मंत्री,  
संस्कृति मंत्रालय,  
भारत सरकार,  
शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001

अध्यक्ष (पदेन)

सचिव,  
संस्कृति मंत्रालय,  
भारत सरकार,  
शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001

उपाध्यक्ष (पदेन)

संयुक्त सचिव,  
संस्कृति मंत्रालय,  
भारत सरकार,  
शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001

सदस्य (पदेन)

वित्तीय सलाहकार,  
संस्कृति मंत्रालय,  
भारत सरकार,  
शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001

सदस्य (पदेन)

सचिव,  
गृह मंत्रालय, भारत सरकार  
नई दिल्ली

सदस्य (पदेन)

निदेशक,  
भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण,  
27, जवाहरलाल नेहरू मार्ग,  
कलकत्ता -700016

सदस्य (पदेन)

मुख्य सचिव,  
मध्यप्रदेश शासन,  
मंत्रालय, भोपाल

सदस्य (पदेन)

निदेशक  
इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय  
शामला हिल्स,  
भोपाल

सदस्य सचिव  
(पदेन)**(a) Ex-Officio members**

The Minister in Charge  
Ministry of Culture,  
Government of India  
Shastri Bhawan, New Delhi -110001

President  
(ex-Officio)

The Secretary,  
Ministry of Culture,  
Government of India,  
Shastri Bhawan, New Delhi -110001

Vice-President  
(ex-Officio)

The Joint Secretary,  
Ministry of Culture,  
Government of India,  
Shastri Bhawan, New Delhi -110001

Member  
(ex-Officio)

The Financial Adviser,  
Ministry of Culture,  
Government of India  
Shastri Bhawan, New Delhi -110001

Member  
(ex-Officio)

The Secretary  
Ministry of Home Affairs,  
Govt. of India, New Delhi

Member  
(ex-Officio)

The Director  
Anthropological Survey of India  
27, Jawaharlal Nehru Road,  
Kolkata-700016

Member  
(ex-Officio)

The Chief Secretary,  
Govt. of Madhya Pradesh,  
Mantralaya, Bhopal

Member  
(ex-Officio)

The Director,  
Indira Gandhi  
Rashtriya Manav Sangrahalaya  
Shamla Hills, Bhopal

Member Secretary  
(ex-Officio)

**(b) नामित सदस्य**

प्रो टी बी सुब्बा  
कुलपति,  
सिक्किम विश्वविद्यालय  
6 माईल, समदुर, पी.ओ.—टाडोंग—737102  
गंगटोक, सिक्किम

सदस्य

प्रो टी एन मदान,  
एम्प्रीट्स प्रोफेसर,  
इंस्टीट्यूट ऑफ इकोनॉमिक ग्रोथ एंड  
चेयरमेन, सेंटर फॉर स्टडी  
ऑफ डेवलपिंग सोसायटीज  
यूनिवर्सिटी एन्क्लेव, दिल्ली 110007

सदस्य

प्रो आलोक के कल्ला  
डीन, फैकल्टी ऑफ साइंस  
यूनिवर्सिटी ऑफ दिल्ली,  
दिल्ली

सदस्य

प्रो. ए.के. डांडा,  
भूतपूर्व निदेशक,  
भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण,  
225 कदम कानोन,  
झारग्राम, (पश्चिम बंगाल)

सदस्य

सुश्री रितु सेठी  
चेयरपर्सन एवं फाउंडर ट्रस्टी  
क्राफ्ट रिवाइवल ट्रस्ट  
एस-4, खिरकी एक्सटेंशन  
नई दिल्ली 110017

सदस्य

डा टी के विश्वास  
70 ब्रॉड स्ट्रीट,  
पो.आ. बैलीगंज, कोलकाता 700019

सदस्य

प्रो टी के उम्मेन  
एम्प्रीट्स प्रोफेसर,  
85, मीडिया सेंटर,  
शंकर चौक,  
गुडगांव 122002

सदस्य

**(b) Nominated members**

Prof. T. B. Subba  
Vice-Chancellor  
Sikkim University  
6th Mile, Samdur, P.O. Tadon-737102  
Gangtok, Sikkim

Member

Prof. T.N. Madan  
Emeritus Professor,  
Institute of Economic Growth &  
Chairman, Centre for Study  
of Developing Societies,  
University Enclave Delhi-110007

Member

Prof. Alope K. Kalla,  
Dean Faculty of Science  
University of Delhi  
Delhi

Member

Dr. A.K Danda,  
Former Director An. S. I  
225, Kadam Kanon  
Jhargram (West Bengal)

Member

Ms. Ritu Sethi  
Chairperson and Founder Trustee  
of the Craft Revival Trust,  
S-4, Khirki Extension,  
New Delhi-110017

Member

Dr. T.K. Biswas  
70 Broad Street,  
PO Ballygunge,  
Kolkata 700019

Member

Prof. T.K. Oommen  
Emeritus Professor,  
85, National Media Centre  
Sankar Chowk,  
Gurgaon 122002

Member

## कार्यकारी परिषद् के सदस्य Executive Council Members

### (a) पदेन सदस्य

### (a) Ex-Officio members

सचिव, संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001	अध्यक्ष (पदेन)	The Secretary, Ministry of Culture, Government of India Shastri Bhawan, New Delhi -110001	Chairman (ex-Officio)
संयुक्त सचिव, संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001	उपाध्यक्ष (पदेन)	The Joint Secretary, Ministry of Culture, Government of India, Shastri Bhawan, New Delhi -110001	Vice-Chairman (ex-Officio)
वित्तीय सलाहकार, संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001	सदस्य (पदेन)	The Financial Adviser, Ministry of Culture, Government of India Shastri Bhawan, New Delhi -110001	Member (ex-Officio)
निदेशक, भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण, 27, जवाहरलाल नेहरू मार्ग, कोलकाता 700016	सदस्य (पदेन)	The Director Anthropological Survey of India 27, Jawaharlal Nehru Road, Kolkata-700016	Member (ex-Officio)
महानिदेशक, भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण, जनपथ, नई दिल्ली-110001	सदस्य (पदेन)	The Director General, Archaeological Survey of India, Janpath, New Delhi-110001	Member (ex-Officio)
निदेशक, राष्ट्रीय प्राकृतिक विज्ञान संग्रहालय, फिक्की भवन, बाराखम्भा रोड, नई दिल्ली-110001	सदस्य (पदेन)	The Director, National Museum of Natural History, FICCI Building, Barakhamba Road, New Delhi -110001	Member (ex-Officio)
संयुक्त सचिव, आदिम जाति कल्याण मंत्रालय, ए-विंग, शास्त्री भवन, नई दिल्ली	सदस्य (पदेन)	The Joint Secretary Ministry of Tribal Welfare, A-Wing, Shastri Bhawan, New Delhi	Member (ex-Officio)
सचिव, संस्कृति विभाग, मध्यप्रदेश शासन, मंत्रालय, भोपाल	सदस्य (पदेन)	The Secretary, Department of Culture, Govt. of Madhya Pradesh, Mantralaya, Bhopal	Member (ex-Officio)
सचिव, आदिम जाति कल्याण विभाग, मध्यप्रदेश शासन, मंत्रालय, भोपाल	सदस्य (पदेन)	The Secretary, Department of Tribal Welfare, Govt. of Madhya Pradesh, Mantralaya, Bhopal	Member (ex-Officio)
महानिदेशक, भारतीय भूविज्ञान सर्वेक्षण, 27, जवाहरलाल नेहरू मार्ग, कोलकाता 700016	सदस्य (पदेन)	The Director General, Geological Survey of India, 27, Jawaharlal Nehru Road, Kolkata-700016	Member (ex-Officio)
निदेशक इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय शामला हिल्स, भोपाल	सदस्य सचिव (पदेन)	The Director, Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya Shamla Hills, Bhopal	Member Secretary (ex-Officio)



**(b) नामित सदस्य****(b) Nominated members**

प्रो. ए.के. डांडा, भूतपूर्व निदेशक, भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण, 225 कदम कानोन, झारग्राम, (पश्चिम बंगाल)	सदस्य	Dr. A.K Danda, Former Director, An.S.I., 225, Kadam Kanon Jhargram (West Bengal)	Member
प्रो टी एन मदान, एम्प्रीट्स प्रोफेसर, इंस्टीट्यूट ऑफ इकोनॉमिक ग्रोथ एंड चेयरमेन, सेंटर फॉर स्टडी ऑफ डेवलपिंग सोसायटीज यूनिवर्सिटी एन्क्लेव, दिल्ली 110007	सदस्य	Prof. T.N. Madan Emeritus Professor, Institute of Economic Growth & Chairman, Centre for Study of Developing Societies, University Enclave Delhi-110007	Member
प्रो टी के उम्मेन एम्प्रीट्स प्रोफेसर, 85, मीडिया सेंटर, शंकर चौक,	सदस्य	Prof. T.K. Oommen Emeritus Professor, 85, National Media Centre Gurgaon 122002	Member

## वित्तीय समिति के सदस्य Members of Finance Committee

वित्तीय सलाहकार, संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, नई दिल्ली	अध्यक्ष (पदेन)	The Financial Adviser, Ministry of Culture, Government of India Shastri Bhawan, New Delhi -110001	Chairman (ex-Officio)
संयुक्त सचिव, संस्कृति मंत्रालय, भारत सरकार, शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110001	सदस्य (पदेन)	The Joint Secretary, Ministry of Culture, Government of India, Shastri Bhawan, New Delhi -110001	Member (ex-Officio)
निदेशक, भारतीय मानवविज्ञान सर्वेक्षण, 27, जवाहरलाल नेहरू मार्ग, कलकत्ता 700016	सदस्य (पदेन)	The Director Anthropological Survey of India 27, Jawaharlal Nehru Road, Kolkata-700016	Member (ex-Officio)
महानिदेशक, भारतीय पुरातत्व सर्वेक्षण, जनपथ, नई दिल्ली-110001	सदस्य (पदेन)	The Director General, Archaeological Survey of India, Janpath, New Delhi-110001	Member (ex-Officio)
निदेशक इंदिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय शामला हिल्स, भोपाल	सदस्य (पदेन)	The Director, Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya Shamla Hills, Bhopal	Member (ex-Officio)



रामला हिल्स, भोपाल - 462013

फोन : 0755-2526531, 2526580, 2661319; [www.igrms.com](http://www.igrms.com)



इन्दिरा गांधी राष्ट्रीय मानव संग्रहालय  
Indira Gandhi Rashtriya Manav Sangrahalaya

वार्षिक प्रतिवेदन  
Annual Report 2012-2013